សារព័ត៌មាន ខ្មែរផុស ស.រ.អា

KhmerPost USA

E-mail: info@khmerpost.us / Website : khmerpost.us
Advertising: 978-656-8141/ Hotline news: 1 (267) 253-3947

មាតិការរឿង

Issue 153 May 09th -22nd, 2014

Free

១-អភិបាលរដ្ឋ ដេវ៉ាល ផាទ្រិក ប្រារព្ធខែនៃទិវា.......០៦
២-បច្ចុប្បន្នភាពនៃក្រុងខ្មែរ.................................០៧
៣-របាយការណ៍ពិសេសស្តីពីអតីតឯកអគ្គរដ្ឋទូត.....០៨
៤-ជីវិតជាអ្នកតំណាងរាស្ត្របក្សប្រឆាំង...............១០
៥-ទៅលេងកោះទន្សាយកុំភ័យ បើរលកធំៗ.............១៨
៦-ក្រុងចាលស្តុន រដ្ឋការ៉ូឡាយណាខាងត្បូង............១៩
៧-ទម្លាប់របស់ពួកផ្តាច់ការ...............................២១
៨-បោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់នៅកម្ពុជា.............១២

New Office: Tel: (978) 677-7163 Fax: (978) 677-7092
45 Merrimack St. Suite 218A Lowell, MA 01852

ទិវាមាតា
Mother's Day

ដោយ : ពិន សំខុន

ថ្ងៃទី១១ឧសភា ២០១៣ ជាថ្ងៃប្រារព្ធ "ទិវាមាតា"មិនមែនជាថ្ងៃឈប់សម្រាកទេ តែជាថ្ងៃសម្រាប់

ពិចារណារួមគ្នាប្រចាំឆ្នាំឧទ្ទិសទៅដល់ស្ត្រីជាមាតាក្នុងពិភពលោកជាពិសេសផ្តើមពីស្ត្រីជាមាតាដែលនៅក្បែរយើងបំផុតថា "តើយើងបានធ្វើអ្វីខ្លះហើយសម្រាប់នារីជាស្ត្រីហើយជាម្តាយម្នាក់នោះហើយឬនៅ?" វប្បធម៌នៃប្រទេសអាមេរិកនេះ "សីលធម៌" គេគោរពស្ត្រីខ្លាំងណាស់ គេថែម **តទៅទំព័រទី ០៩**

ទិវាកេរ្តិ៍ដំណែលវប្បធម៌ អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក នៅឡូវែល

ដោយ : ពិន សំខុន

ភ្ញៀវជាង៣៥០នាក់បានអញ្ជើញមកចូលរួមក្នុងរាត្រីសមោសរដែលមានឈ្មោះថា "ទិវាកេរ្តិ៍ដំណែលវប្បធម៌អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក" ដែលរៀបចំឡើងដោយសារព័ត៌មានខ្មែរផុស នារាត្រីថ្ងៃសុក្រទី ២ ឧសភា២០១៤ ចាប់ពីម៉ោង៦,៣០ រហូតដល់

តទៅទំព័រទី ០៣

Mayor Elliott presenting Key to City to Ambassador Siv

KHMER POST USA GALA CELEBRATION

BY RICHARD HOWE, JR.
HTTP://WWW.RICHARDHOWE.COM/2014/05/03/KHMER-POST-USA-GALA-CELEBRATION/

Nearly 300 people gathered last night at a community celebration of Asian American and Pacific Islander Heritage Month sponsored by the Khmer Post USA, the Lowell-based Cambodian language newspaper that has circulation throughout New England and the mid-Atlantic states. Held at the Hong Kong Restaurant at 308 Westford Street in the heart of Cupples Square, the keynote speaker was the Honorable Sichan Siv,

Continued to page 05

ចូលឆ្នាំខ្មែរនៅលីន

(Cambodian New Year at Lynn-MA)

ប្រជាពលរដ្ឋប្រមានចា១ពាន់នាក់ នៅតំបន់ លីន បានមកជួបជុំគ្នានៅទីលានមុខសាលាក្រុងខ្លួន ដើម្បីប្រារព្ធពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំមមី ២៥៥៨ នាថ្ងៃសៅរ៍ ៣ ឧសភា២០១៤ ឃើតពេលបន្តិចមែនតែនៅតែអ៊ូអរ ដោយមានការលក់ដូរវត្ថុអានុស្សាវរីយចំណីចំណុករបៀបខ្មែរនឹងមានសំដែងសិល្បៈនានាជូនកំសាន្ត តាំងពីព្រឹករហូតដល់ល្ងាចទៀតផង ។

លោក ស៊ីច័ន្ទ ស៊ីវ មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៃសេដ្ឋវិមាននៃរដ្ឋបាលប្រធានាធិបតី **តទៅទំព័រទី ១១**

ទំព័រ សេដ្ឋកិច្ច

"សាំភ្លីខ្មែរ"និង"ខ្មែរផុសស.រ.អា."ជាប់ឈ្មោះជាជម្រើសពាណិជ្ជករឆ្នាំ២០១៤

ពាណិជ្ជករខ្មែរ២ក្រុមនៅឡូវែលបានត្រូវជាប់ឈ្មោះជាជម្រើសពាណិជ្ជករអន្តោប្រវេសន៍ប្រចាំឆ្នាំ២០១៤ របស់ Immigrant Entrepreneur Award នារដ្ឋម៉ាសាឈូសែត គឺ "សាំភ្លីខ្មែរ"និង"ខ្មែរផុសស.រ.អា." ដែលពានរង្វាន់នឹងត្រូវប្រកាសនៅថ្ងៃទី៨ឧសភា ២០១៤នេះ នៅខាំប្រិជ-បូស្តុន។

អង្គការ Immigrant Entrepreneur ជាអង្គការមិនយកកំរៃដ៏សំខាន់មួយដែលមានភារកិច្ចជួយលើកទឹកចិត្តជនអន្តោប្រវេសន៍ដល់ការខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងកាងារសេដ្ឋកិច្ចពាណិជ្ជកម្ម ឬស្រាវជ្រាវវិទ្យាសាស្ត្រឱ្យជោគជ័យ ហើយថែមទាំងបង្កើតចំណង់រកស៊ីជាមុខរបរដល់អ្នកដ៏ទៃទៀតផង ។ ឆ្នាំនេះពាណិជ្ជករជម្រើសមាន៣៩ក្រុម ចែកជា៤ប្រភេទ ហើយ

ជ័យលាភីក៏មាន៤ក្រុមសម្រាប់ប្រភេទនីមួយៗដែរ ។ ក្រុមខ្មែរយើងទាំង២ក្រុមស្ថិតនៅក្នុងប្រភេទពាណិជ្ជកម្មខ្នាតតូច ឬពាណិជ្ជកម្មក្នុងភូមិ។

នារាត្រីថ្ងៃទី៨នេះ ភ្ញៀវសំខាន់ៗជាង

តទៅទំព័រទី ១១

Very Special Thanks to...

KhmerPost USA 4th Annual Media and Community Gala Corporate Sponsors

AccuCare Homecare Agency
Group Adult Foster Care Program

SWH Senior Whole Health

Enterprise Bank CREATE SUCCESS EnterpriseBanking.com

caregiver homes

Lowell General Hospital
Complete connected care.

TUFTS Health Plan Senior Care Options

Table Sponsors

Angkor Dance Troupe, Cambodian Mutual Assistant Association of Greater Lowell, Cambodian National Rescue Party of Lowell, Cambodian National Rescue Party of Worcester, Cambodia Town of Lowell, Elder Services of North Shore, Global Realty, Khmer Cultural Council, MealeaPolcari, United Khmer Foundation, Connecticut

…more thanks…

Businesses and Community Supports: Cambodian Fashion Shows is sponsored by Thidasour Cambodia Bridal, Laotian Dance Group is brought to you by Summer Cultural School Buddha Pahvana Temple, "Muy Thai Dance" by Thai Community, Interior Decors by Event Co-Ordinator and Creator.

Thank you all volunteers and models who helped making this night possible.

KhmerPost USA
45 Merrimack Street. Suite 218A. Lowell, MA 01852.
Tel: 978-677-7163. Fax: 978-677-7092.
www.khmerpostusa.com | info@khmerpost.us

Roger Pin, Bill Samaras, Rithy Uong, Rodney Elliott, Soben Pin, Ambassador Siv, Corey Belanger, Rita Mercier, Dave Conway

តមកពីទំព័រទី ១

ទិវាកើ្តដំណែលវប្បធមិអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក...

អាច្រាតនៅ "ក្រុងខ្មែរ"នាភោជនីយដ្ឋាន "ហុងកុង"៣១៨ ផ្លូវវ៉ៃសហ្វិត ក្រុងឡូវែលបាន ធ្វើឱ្យឡូវែលក្លាយជាក្រុងដែលប្តើមប្រារព្ធជាលើកដំបូងបង្អស់បុណ្យជាតិអាមេរិកាំងស្តីពីការទទួលស្គាល់កើ្តដំណែលវប្បធមិអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិកនេះ ។ រាត្រីសមោសរដែលមានន័យលើកតម្កើង

វប្បធមិអាស៊ីមានចូលរួមដោយមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ដំណាងដោយអភិបាលក្រុង "រ៉តនី អេលី យ៉ុត" ថ្នាក់គ្រប់គ្រងសហាគមន៏នឹងសហគ្រាសន៏ធំតូចនានាសហាគមន៏ខ្មែរនៃទីក្រុងឡូវែល លីន កូណិច ទីកិត រ៉ូដអាយឡិន ហ្វីឡាដែលហ្វៀ ព្រមទាំងសហគមន៏ឡាវនឹងថៃផងដែរ ក្នុងពេលនោះក៏មានការណែនាំបង្ហាញខ្លួនឯកឧត្តមឯកអគ្គរដ្ឋទូតប្រចាំអ.ស.ប. ស៊ីច័ន្ទ ស៊ីវ ក្នុងនាមជាមន្ត្រីអាមេរិកាំងដើមកំណើតខ្មែរថ្នាក់ខ្ពស់ជាងគេចូលរួមជាភ្ញៀវកិត្តិយសក្នុងពិធីដ៏មហោឡារឹកផងដែរ។

ភ្លេងបុរាណខ្មែរ "ទេពនិយម" បានការផ្តើមបរិយាកាសអាស៊ីអគ្នេយ៏ដោយកំដរយ៉ាងរងំប្រគុំដោយសិល្បករដ៏មានបទពិសោធន៏ប្រមាណ ១០នាក់ ដឹកនាំដោយសាស្ត្រាចារ្យដូរ្យដន្ត្រីនៃមហាវិទ្យាល័យយូម៉ាសឡូវែល សុវណ្ណ ខុន ។ បន្ទាប់ពីបើកសម្ពោធន៏កម្មវិធីដោយ សុបិន នឹង សំខុន ពិន ដំណាងកាសែត "ខ្មែរផុសស.រ.អា." មក តុលាយុត អ៊ុក ពិធីករបានអញ្ជើញលោក រីកឆឹត ហាវ, អ្នកនិពន្ធប្រវត្តក្រុងឡូវែលមកធ្វើអត្ថាធិប្បាយអំពីប្រវត្តនៃ "ពិធីបុណ្យកើ្តដំណែលវប្បធមិអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក" ដែលប្រារព្ធនៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ បន្ទាប់មកលោក អេលីយ៉ុត

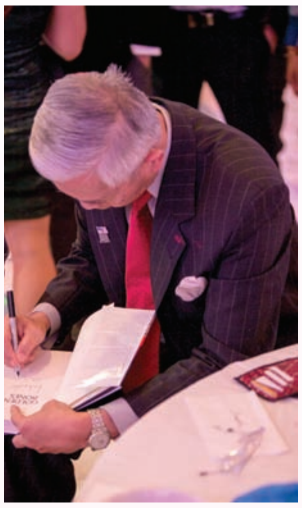
រ៉តនី អភិបាលក្រុងឡូវែលបានឡើងថ្លែងអំពី "ក្រុងឡូវែលដែលជាក្រុងនៃជនអន្តោប្រ-វេសន៏ស្វាគមន៏ដល់ពិធីបុណ្យជាតិកើ្តដំណែលនៃ វប្បធមិអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិកនឹងស្វាគមន៏ឯកឧត្តមឯកអគ្គរដ្ឋទូតអាមេរិកាំង ស៊ីច័ន្ទ ស៊ីវ ដើមកំណើតខ្មែរដែលបានមកជាកិត្តយសឱ្យអត្ថន័យដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ដល់ពិធីបុណ្យជាតិនេះ" ហើយអញ្ជើញរដ្ឋាភិបាលក្រុងឡូវែលទាំងអស់ឡើងមកជូនដល់ភ្ញៀវពិសេសនូវ "កូនសោកិត្តិយសក្រុងឡូវែល" បន្ទាប់ពីលោក ស៊ីច័ន្ទ ស៊ីវ បានថ្លែងសុន្ទរកថា ដ៏មានខ្លឹមសារស្តីអំពី "ការតស៊ូគ្មានទីបញ្ចប់ ដើម្បីសេចក្តីសង្ឃឹមរហូតដល់បានសម្រេចគោលដៅដ៏ខ្ពស់បំផុតនៃជីវិតរបស់លោក "អត្ថន័យសុន្ទរកថា នេះលោកបានសរសេរក្នុងសៀវភៅ "ឆ្អឹងមាស"របស់លោក ឥឡូវបានក្លាយជាសៀវភៅបរទេសដែលលក់ដាច់ជាងគេបង្អស់នៅស.រ.អា.។ ភ្ញៀវស្តាប់យ៉ាងស្ងប់ស្ងាត់ជូនកាលផ្ទុះសំណើចជូនកាលទះដៃ ហើយចុងបញ្ចប់ក្រោកឈរគោរពវាគ្មិនដ៏មានទេពកោសល្យក្នុងការនិយាយឱ្យគេចង់ស្តាប់នៅពេលលោកបញ្ចប់ថា "យើងមកពីគ្រប់ទិសទីមកពីប្រទេសផ្សេងៗគ្នារួមគ្នានៅទីនេះ ក្លាយទៅជាមួយ គឺអាមេរិកា... យើងបានធ្វើល្អ (Well) កុំភ្លេចធ្វើឱ្យបានត្រឹមត្រូវ (Good) ពីព្រោះលោកអ្នកបានដាក់ខ្លួនជាថ្នាក់ដឹកនាំបន្តថៃទាំវប្បធមិរបស់ខ្លួន ហើយបង្ហាញពីភពលោកថា លោកអ្នកប្រាកដជាអាមេរិកាំងមែន!"។

បរិយាកាសបន្តបន្ទាប់ខ្មែរផុសស.រ.អា.បាននាំមកជូនភ្ញៀវគ្រប់សញ្ជាតិនូវការបង្ហាញវប្បធមិ

តទៅទំព័រទី ០៤

តមកទំព័រទី ៣

ទិវាកេរ្តិ៍ដំណែលវប្បធម៌អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក...



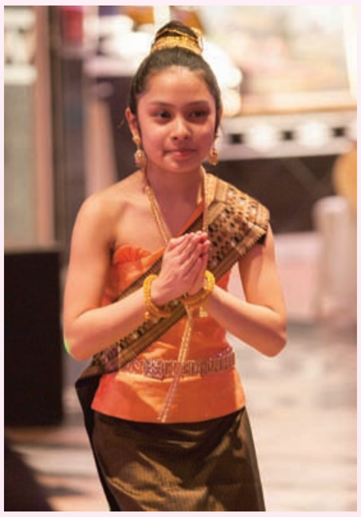
ប្រណិតចម្រុះមកពីប្រទេសអាស៊ីអគ្នេយ៍មាន : ក្រុមរបាំ"អង្គរ"ផ្តល់ជូនរបាំទេពមនោរម្យ -សហគមន៍ខ្មែរ"ធីតារស្មូតិ" បង្ហាញសំលៀកបំពាក់វប្បធម៌ខ្មែរ -ក្រុមសហគមន៍ឡាវនាំមកនូវរបាំជូនពរនឹងបង្ហាញសំលៀកបំពាក់តំបន់របស់ប្រទេសលាវដឹកនាំដោយគ្រួសារ ឡឹកកែវ និង ឌឿង ផ្ទមម៉ាសីន -សហគមន៍ថៃបង្ហាញរបាំហោមរោងប្រដាល់"របាំមួយថៃ"ដឹកនាំដោយ "គ្លា"ជាគ្រូបង្ហាត់ធ្វើឱ្យបរទេសដែលរស់ជុំវិញ មានការស្ងើចសរសើរនឹងប្លែកភ្នែកដោយបានឃើញវប្បធម៌មនុស្សដែលធ្លាប់រស់នៅក្បែរខ្លួនពីយូរមកហើយតែមិនស្គាល់ប្រទេសដើមគ្នាទៅវិញទៅមក ។

ភ្ញៀវបានកក់តុអង្គុយជាមុនយ៉ាងច្រើនរហូតដល់គ្មានតុជូនភ្ញៀវដែលមិនបានឱ្យដំណឹងជាមុនមានមកជាក្រុមដូចជាតំណាងសមាគមខ្មែរ១០នាក់ សមាគមអង្គរ៦នាក់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិមកគាំទ្ររហូតជាង៣០នាក់ សមាជិកក្រុងខ្មែរសមាគមថៃទាំមនុស្សចាស់ៗច្រើនក្រុមមកចូល១០-១០cursor-positionនាក់ រួមទាំងធានាគារឯកជនមិនត្រឹមតែមកចូលរួមទេ ថែមទាំងជួយ "ស្ប៉ុនស័រ"កម្មវិធីដ៏មានន័យសម្រាប់ឧត្តមគតិក្រុមនិមួយៗទៀតផង។

ខ្មែរផុសបានទទួលការកោតសរសើរគ្រប់មាត់ពីសាធារណជន ចំពោះការតុបតែងលំអរសាលទទួលភ្ញៀវបានល្អឥតខ្ចោះជាស្នាដៃឈ្លាសវៃរបស់អ្នកឯកទេសស្ម័គ្រចិត្ត២រូបខាងកាច់ផ្កានឹងតែងឆាក គឺអ្នកស្រី សេរី សុផាណា យោកនិងអ្នកស្រី ចំប៉ា ថេង ការតុបតែងកម្រាលតុ-កៅអីដោយម្ចាស់ភោជនីយដ្ឋាន"ហុងកុង"នឹងការតាំងលំអរដោយផ្ទាំងគំនូរស្រុកខ្មែរនៅមាត់ទ្វារចូលរបស់សិល្បករ ចាន់ថា ខឹម ដែលធ្វើឱ្យភ្ញៀវខ្មែរ-បរទេសយកជាកន្លែងថតរូបទុកជាអនុស្សាវរីយ៍បន្តរកន្ទុយគ្នាកកកុញ។ បូករួមទាំងអ្នកស្ម័គ្រចិត្តឯទៀតៗទាំងអស់ប្រមាណ៥០នាក់រាប់ទាំងអ្នកភ្លេងបូរាណអ្នកសំដែងកម្មវិធី នារាត្រីនោះបានទទួលនូវការពេញចិត្តហួសពីការទន្ទឹងស្មានខ្មែរផុសសូមថ្លែងអំណរគុណជំនួសភ្ញៀវដល់អ្នកស្ម័គ្រចិត្តទាំងនោះយ៉ាងស្មោះអស់ពីដួងចិត្ត។

ខ្មែរផុសស.រ.អាបានប្រើឱកាសដ៏ប្រសើរនេះផងដែរ សម្រាប់ទទួលស្គាល់ជាសាធារណដល់ស្នាដៃប្រឹងប្រែងមិនឈប់ឈរសម្រាប់សេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់សង្គមខ្មែរមានការកសាងសមាគម "អង្គរ"គាំទ្រសិល្បវប្បធម៌ខ្មែរជូនដល់ជំនាន់ក្រោយប្រកបដោយជោគជ័យ គឺបានជូនសញ្ញាប័ត្រកោតសរសើរដល់លោក ធិម ចាន់ធូ ស្ថាបនិករបស់សមាគមអង្គរ ។ លោក ធិម ចាន់ធូ អវត្តមានដោយមានធុរៈតែតំណាងសមាគមអង្គរទាំងមូលបានមកអបអរសាទរមាន លីនដា ស៊ូ ជា ប្រធានប្រតិបត្តនឹងជាកូនស្រីបង្កើតមកទទួលសញ្ញាប័ត្រជំនួសផង ។

រាត្រីសមោសរបានបន្តរជាមួយក្រុមតន្ត្រីសម័យ"ខេមរា" ចាប់ពីម៉ោង៩កន្លះទៅក្រុម



តទៅទំព័រទី ០៥

តមកពីទំព័រទី ១

ទិវាកេរ្តិ៍ដំណែលវប្បធម៌អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក...

អ្នកចម្រៀងនឹងអ្នកភ្លេងបានបញ្ចេញស្នាដៃចម្រៀងថ្មីចាស់បន្តរបន្ទាប់គ្នាយ៉ាពិរោះកំដរភ្ញៀវរាំកំសាន្តនឹងពិសារភោជនាហារ៧មុខ រហូតដល់ម៉ោង១២អាធ្រាត ៕

Continued from page 01

KhmerPost USA GALA Celebration...

the former United States Ambassador to the United Nations and the author of Golden Bones, an account of his captivity and escape from the Killing Fields to a new life in the United States that took him to the White House and the United Nations.

Ambassador Siv began his remarks by describing last night's event and AAPI Heritage Month as a "celebration of America" in which we all come from many into one but also that our greatest strength as a country is our ability to maintain our heritage. He next gave an autobiographical account of his life. His father died when he was young but his mother made sure he attended the top school in Cambodia. In 1969, Siv became a flight attendant which permitted him to travel around the world. In China, he saw the horrors of the Cultural Revolution but never imagined that in just a few years the same violence and brutality would consume Cambodia. That happened in 1975 when the United States was powerless to intervene in Southeast Asia as the Communists took control of Vietnam and Cambodia. Soon the Khmer Rouge seized power in Cambodia and sought to eradicate all connections to modernity and the west which put anyone with education in peril. Siv's mother persuaded him to flee. He did so on a bicycle with minimal provisions. After three weeks of cycling as he neared the Thai border, he was captured, almost executed, but sentenced to a labor camp. He finally escaped and made a harrowing journey into Thailand. There, it was incarceration in a refugee camp until he was permitted to go to the United States where he ended up in Connecticut. He worked in a series of entry level jobs - Friendly's Ice Cream, New York City cabdriver - but eventually won acceptance to Columbia University where he obtained a Masters in Public Policy. Connections made there led him to the Reagen White House and a series of high level jobs in the American government under both Bush Administrations. Ambassador Siv closed by saying he was pleased to hear that Cambodian-Americans in Lowell are becoming involved in the political life of the community and ended with the advice to "be well, be wise, be worthy, be flexible, and always be able to adapt to difficult circumstances."

Lowell Mayor Rodney Elliott, after first making some remarks about the important role played by the Southeast Asian community in the city of Lowell, then presented Ambassador Siv with an official Mayoral Citation and a key to the city. Other elected officials in attendance at the event were City Councilors Rita Mercier, Corey Belanger and Bill Samaras; School Committee member Dave Conway; former City Councilors Rithy Uong, Vesna Nuon and Marty Lorrey; candidates for the 18th Middlesex District representative seat, Ratha Paul Yem and Rady Mom; and Lynn City Councilor Hong Net and Cambridge City Councilor and candidate for Lieutenant Governor Leland Cheung.

The event also included an excellent multi-course dinner, music by Khemarak Band, traditional Cambodian dances by members of the Angkor Dance Troupe, a Community Service Award to Tim Thou, the founder of the Angkor Dance Troupe, and a fashion show of traditional Cambodian and Laotian clothing.

សុខភាព

ខ្ទឹមក្រហមជួយបំបាត់រោគផ្តាសាយតឹងច្រមុះហៀរសំបោរ

ខ្ទឹមក្រហមមិនត្រឹមតែជាអាហារដ៏មានឱជារសនោះទេ បន្លែមួយប្រភេទនេះអាចប្រើធ្វើជាឱសថក្នុងការបំបាត់រោគមួយចំនួនបានយ៉ាងប្រសិទ្ធភាពទៀតផង ។ តាមការសិក្សារបស់ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវបញ្ជាក់ថា ខ្ទឹមក្រហមអាចប្រើបានទាំងកុមារ និងមនុស្សធំ ។ ក្រៅពីនេះក្នុងការប្រើជាឱសថ គេក៏អាចប្រើបានទាំងឫស មើមស្លឹក មិនថាជាខ្ទឹមក្រហមស្រស់ ឬស្ងួតទេ គឺអាចប្រើធ្វើជាឱសថបានដូចគ្នាទាំងអស់ ។

តាមធម្មតាគេអាចប្រើខ្ទឹមក្រហមបំបាត់អាការរលាកក្លាយផ្សេងៗដូចជា បំបាត់អាការរោគមុនរលាកក្លាយ បំបាត់ស្នាមជាំ និងអុជខ្មៅស្នាមពកជាំនៅលើផ្ទៃមុខ និងតាមរាងកាយជួយរំលាយអាហារ និងជួយឱ្យបរិភោគអាហារបានច្រើន ។ ជាមួយគ្នានោះគេក៏អាចប្រើធ្វើជាឱសថបំបាត់អាការឆ្អល់ពោះបញ្ចោញខ្យល់ផោមជួយបញ្ចុះទឹកនោម និងពិសេសគេអាចដំយកទៅដាក់ត្រង់ក្នុងបន្ទប់ ដើម្បីបំបាត់ក្លិនហប់ស្អុយបានមួយចំណែកថែមទៀត ។

*វិធីបំបាត់រោគ១-ប្រើខ្ទឹមក្រហមមួយ

តទៅទំព័រទី ២៤

អភិបាលរដ្ឋ ដេវ៉ល ផាទ្រិក ប្រារព្ធខែនៃទិវាវប្បធម៌ អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិកនៅឡូវែល

Gov Patrick Celebrates Asian Heritage Month in Lowell

Governor Deval Patrick officially proclaimed the month of May to be Asian American and Pacific Islander Heritage Month in the Commonwealth of Massachusetts at a celebration in Lowell on May 8, 2014. Held at the Sunny Da Restaurant and sponsored by the Governor's Asian American Commission/Advisory Council and Lowell's Southeast Asian community, the event began with greetings from Mayor Rodney Elliott and from former city councilors Rithy Uong and Vesna Nuon followed by performances by the Angkor Dance Troupe (Cambodian), the Buddhab havanna Cultural Dancers (Laotian) and the Karenni Dance Group (Burmese) followed by a poetry reading by Princess Chan.

Governor Patrick was delighted by the performances and invited all the dancers and poets to the stage with him. In his remarks, Governor Patrick said that the dances and the poetry were important examples of how the Asian and Pacific Islander cultures "enrich us, expand us, make us stronger, and make us aware of a world that is greater than the little corner that we live in." He thanked Asian Americans and Pacific Islanders for making the Commonwealth so much stronger because of their example of resilience.

Governor Patrick continued by saying that the United States was the first country ever organized around ideas and that those organizing ideas included equality, opportunity and fair play. He concluded by saying "The presence of generation after generation of new comers who lay claim to those ideals is what makes America work."

អភិបាលរដ្ឋ ដេវ៉ល ផាទ្រិក ថតជាមួយពលរដ្ឋអាស៊ីនៅឡូវែល

អត្ថបទដោយ : វីឆាដ ហូវ

ប្រែសម្រួលដោយ : សុខា

អភិបាលរដ្ឋ ដេវ៉ល ផាទ្រិក បានប្រកាសជាផ្លូវការខែឧសភាជាខែនៃការប្រារព្ធទិវារកេរ្តិ៍តំណែលវប្បធម៌នៃអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក ក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតនៅឯការប្រារព្ធពិធីមួយក្នុងក្រុងឡូវែល កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ ទី០៨ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤។ កម្មវិធីនេះប្រព្រឹត្តទៅនៅភោជនីយដ្ឋាន សាន់នី ដា ក្រោមការឧបត្ថម្ភពីក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋាភិបាលនៃគណកម្មាធិការ និងដំបូន្មាននៃអាស៊ានអាមេរិកាំងព្រមទាំងសហគមន៍អាស៊ីអាគ្នេយ៍។ កម្មវិធីរាត្រីនោះ ចាប់ផ្តើមដោយមតិបដិសណ្ឋារកិច្ចនៃអភិបាលក្រុងឡូវែល រ៉តនី អេលៀត និងអតីតទីប្រឹក្សាក្រុងទាំងពីររួមមានលោក ឬទ្ធី អ៊ុង និងលោក វ៉ាសនា នួន ហើយរបៀបវារៈនៃកម្មវិធីបន្តដោយការសម្តែងពីក្រុមរបាំអង្គរ (ខ្មែរ) របាំវប្បធម៌ ប៊ុដ្ឋា បាវ៉ាណា (ឡាវ) និងរបាំការ៉េនីជាក្រុម(ភូមា) បន្តដោយការសូត្រកំណាព្យដោយព្រីនសេស ច័ន្ទ។

អភិបាលរដ្ឋ ផាទ្រិក មានសេចក្តីសោមនស្ស និងកោតសរសើរចំពោះការសម្តែង ហើយលោកបានអញ្ជើញអ្នកសូត្រកំណាព្យ និងអ្នកសម្តែងទាំងអស់ឡើងលើវេទិកាឈររួមគ្នាជុំនឹងលោក។ ក្នុងមតិរបស់លោក លោកអភិបាល ផាទ្រិក បានមានប្រសាសន៍ថា របាំ ការរាំ និងកំណាព្យជាឧទាហរណ៍ដ៏សំខាន់ដែលបង្ហាញពីប្រសើរនៃសាសន៍អាមេរិកចេញពីវប្បធម៌ចម្រុះដែលផ្តល់ដោយជាតិសាសន៍នានានៅលើទឹកដីនេះ៕

បច្ចុប្បន្នភាពនៃក្រុងខ្មែរ

ដោយ : សុខា

ក្រុងឡូវែល : ថ្នាក់ដឹកនាំនៃគណកម្មការក្រុងខ្មែរ រួមមានបណ្ឌិត សេងលី គង់ និងលោក តុលាយុត្តិ ឱក បានផ្ដល់បទសម្ភាសន៍ស្ដីពីការវិវត្ត និងបច្ចុប្បន្នភាពនៃក្រុងខ្មែរ។ លោកទាំងពីរបានផ្ដល់បទសម្ភាសន៍នៅរសៀលម៉ោងបីនៃការិយាល័យសារព័តិមានខ្មែរផុស។

កម្មវិធី ក៏ដូចជា គម្រោងដែលក្រុងខ្មែរបានបំពេញហើយ នាពេលថ្មីៗនេះមានជាអាទិ៍ បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរបុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គីប្រព្រឹត្តទៅនៅភោជនីយដ្ឋានសំពៅមាសកាលពីខែមីនា និងកម្មវិធីហ្គាឡារបស់ក្រុងខ្មែរនៅខែមេសា ដែលប្រព្រឹត្តទៅនៅភោជនីយដ្ឋានហុងកុង។

កម្មវិធីដែលកំពុងប្រព្រឹត្តទៅនាពេលបច្ចុប្បន្ន មានតួយ៉ាងដូចជា កម្មវិធីទូរសទស្សន៍ក្រុងខ្មែរ មានបណ្ឌិត ផល្លា ជា សហការ និងការអបអរសាទរទិវាវប្បធម៌ខ្មែរដែលក្រុងខ្មែរបានសហការជាមួយស្ថាប័នជាដៃគូរបួនទៀត គឺសាលាសាធារណៈក្រុងឡូវែលវេសស៊ីនស្ទុឌីយោ យូម៉ាសឡូវែល និងសួនប្រវត្តិសាស្ត្រក្រុងឡូវែល។

បណ្ឌិត ផល្លា ជា　　បណ្ឌិត សេងលី គង់

គម្រោងបន្ទាប់គឺការដាក់បន្ថែមផ្ទាំងក្រុងខ្មែរ ដែលជាង១០ផ្ទាំងបន្ថែមទៀត ណោ

គម្រោងដែលកំពុងដំណើរការ គឺការសាងសង់រូបសំណាកព្រហ្មមុខបួនដែលនឹងមានសេចក្ដីពិស្ដារក្នុងខ្លឹមសារខាងក្រោម។

ផ្អែកតាមប្រសាសន៍រួមរបស់បណ្ឌិត សេងលី គង់ និងលោក តុល្លាយុត្តិ ឱក គម្រោងសាងសង់រូបសំណាកព្រហ្មបាយ័នមានការវិវត្តគួរកត់សម្គាល់ជាច្រើនក្នុងនោះមានបញ្ហហេតុនៃការសាងសង់រូបសំណាកការជ្រើសរើស និងផ្លាស់ប្ដូរចំណុចសាងសង់រូបសំណាកកិច្ចការរដ្ឋបាលក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក និងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងកិច្ចចរចាជាមួយម្ចាស់ដី ដើម្បីសាងសង់រូបសំណាក។ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងទីតាំងនៃការសាងសង់មុខព្រហ្មបាយ័នដំបូងឡើយក្រុងខ្មែរបានស្នើទៅខាងការិយាល័យសម្រាប់គម្រោង និងការអភិវឌ្ឍនៃសាលាក្រុងឡូវែលជ្រើសរើសយកចំណុចប្រសព្វនៃផ្លូវ ប្រាន់ឆ៍ស្ទ្រីត និង ម៉ីដដលសិក ត្រង់ចំណុចរាងត្រីកោណ។ ប៉ុន្តែលក្ខខណ្ឌកម្ពស់រូបសំណាកដែលខាងសាលាក្រុងបានផ្ដល់ដំបូន្មាន គឺមិនលើសបីហ្វីត។ បន្ទាប់ពីនោះមកក្រុងខ្មែរបានពិចារណាម្ដងទៀតលើទីតាំងចំណុចត្រីកោណនោះ ហើយក៏សម្រេចផ្លាស់ប្ដូរទីតាំងដោយរំកិល

តទៅទំព័រទី ២៦

បណ្ឌិត តុល្លាយុត្តិ ឱក

បណ្ឌិត សេងលី គង់

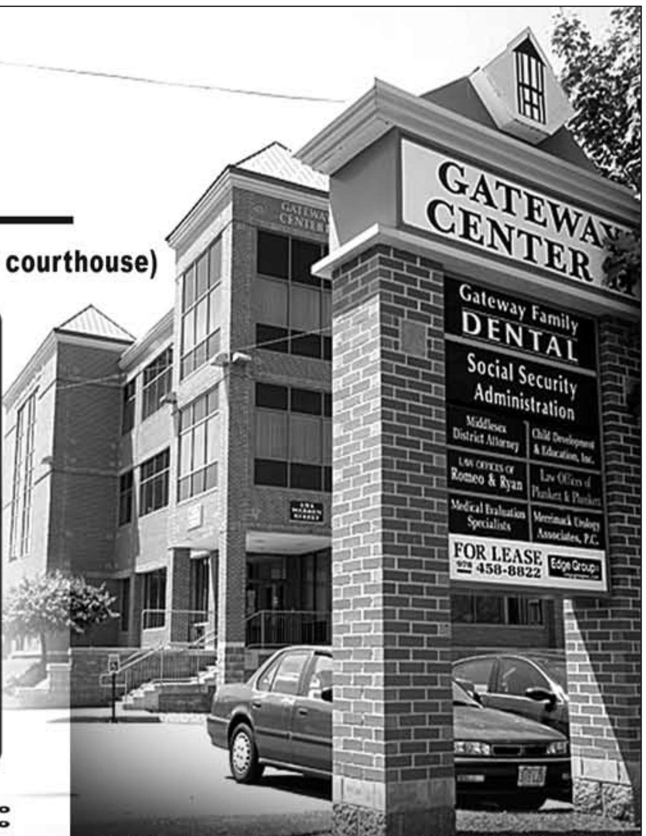
GATEWAY FAMILY DENTAL

www.gatewayfamilydental.com • (978) 455-5044

151 WARREN STREET, SUITE 120 LOWELL, MA 01852 (Same building as Social Security/near the courthouse)

DR. SERENA B. CHUOP

Dr. Serena B. Chuop was born in Cambodia. She received her Bachelor of Science from Boston University and went on to graduate from Boston University Goldman School of Dental Medicine in the year 2000. For over 13 years, she has been in private practices providing all aspects of General Dentistry. Her state of the art dental practice includes digital x-rays, paperless patient chart system, and new dental equipments.



WE PROVIDE ALL SERVICES INCLUDING: យើងផ្ដល់នូវសេវាដូចខាងក្រោមនេះ

- CLEANING
- FILLINGS
- BONDINGS
- COSMETIC DENTISTRY
- CROWNS/BRIDGES
- DENTURES
- IMPLANTS
- EXTRACTIONS
- TEETH WHITENING
- VENEERS
- EMERGENCY DENTAL TREATMENT
- ROOT CANAL TREATMENT
- DENTAL SERVICES TO CHILDREN

- សំអាតធ្មេញ
- បំពេញធ្មេញប្រហោង
- ថ្នាំសំរាប់ការពារធ្មេញ
- ធ្មេញពាក់ជុំនួសធ្មេញដែលបាក់
- ក្រាសធ្មេញពាក់
- ដាំធ្មេញតាមរន្ធធ្មេញចាស់
- ដកធ្មេញ
- ធ្វើធ្មេញឱ្យសស្អាត
- វ៉ែរនីស្រោបធ្មេញ
- ព្យាបាល និងការពារធ្មេញជាទ្បើងទាត់
- ព្យាបាល ឫសថ្គាមធ្មេញ
- សេវាព្យាបាលសំរាប់កុមារ

Free Teeth Whitening Kit
(with new patient´s x-ray, exam, cleaning at regular price)

MOST DENTAL INSURANCES ACCEPTED
INCLUDING MASSHEALTH
FINANCING AVALIABLE
យើងទទួលនូវគ្រប់ អ៊ិន ស៊ូរិន
Masshealth
យើងសំរួលការបង់ថ្លៃព្យាបាលប្រចាំខែ
CALL FOR YOUR FREE CONSULTATION
(978) 455-5044

របាយការណ៍ពិសេសស្តីពីអតីតឯកអគ្គរដ្ឋទូតប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិ ស៊ីច័ន្ទ ស៊ីវ

ក្នុងដំណើរទស្សនកិច្ចមកកាន់ឡូវែលរៀបចំដោយសារព័ត៌មានខ្មែរផុសសហរដ្ឋអាមេរិក

ដោយ : សុខា

ក្រុងឡូវែល និង លីន នៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត : លោកធ្លាប់តែអង្គុយលើកៅអីហ្វឺសខ្លាស (First Class) តាមជើងយន្តហោះពេលធ្វើដំណើរឆ្លងរដ្ឋ ខណៈដែលលោកមានបេសកកម្មផ្តល់វត្តមានក្នុងការថ្លែងសុន្ទរកថា ចុះហត្ថលេខលើសៀវភៅដែលលោកនិពន្ធ ឬដំណើរក្នុងនាមជាភ្ញៀវកិត្តិយសជាអធិបតីនៃពិធីណាមួយ។ លុះដល់ដើមខែឧសភាត្រូវនឹងថ្ងៃទីពីរឆ្នាំ២០១៤ អតីតឯកអគ្គរដ្ឋទូត

ប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិក្នុងកាលវិភាគមមាញឹកនៃទីតាំងទីទៃពីគ្នារវាងតិចសាស់ និងម៉ាសាឈូសេតដើម្បីទាន់ដំណើរលោកទទួលបទពិសោធន៍អង្គុយកៅអីធម្មតា ទោះលោកត្រូវបានអញ្ជើញជាអធិបតីនៃកម្មវិធីទិវាកេរ្តិ៍ដំណែលវប្បធម៌អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិកក៏ដោយ។

ចុះពីលើយន្តហោះពីបសស្តុនលោកបន្តដំណើរមកដល់ក្រុងឡូវែលនឹងទទួលទានអាហារថ្ងៃត្រង់ដោយតម្រង់យកមុខម្ហូបសម្លកកូរត្រីអណ្តែងចៀនជ្រក់ស្វាយនៅភោជនីយដ្ឋានកុលាបក្រហម ចំណែកក្រុងលីននៅភោជនីយដ្ឋានថ្មដា លោកបានទទួលទានញាំស្ងោ ណែមឆៅ បុកល្ហុងស្លាបពាន់បំពង សាច់ជ្រូកចៀន ទឹកសណ្តែកដែលអាហារទាំងអស់នេះ ពិបាករកនៅឯរដ្ឋតិចសាស់ដែលលោករស់នៅណាស់។ ជាប់ចិត្តម្ហូបនេះ លោកបានបន្តទទួលទានអាហារនេះពេលល្ងាចម្តងទៀត ពេលត្រឡប់មកសណ្ឋាគារវិញ។ លោកក៏បានសាកល្បងរសជាតិទឹកអារ៉ូកាដូកិនផងដែរ ដោយការនិយាយលេងថា រក្សាវ័យឱ្យ

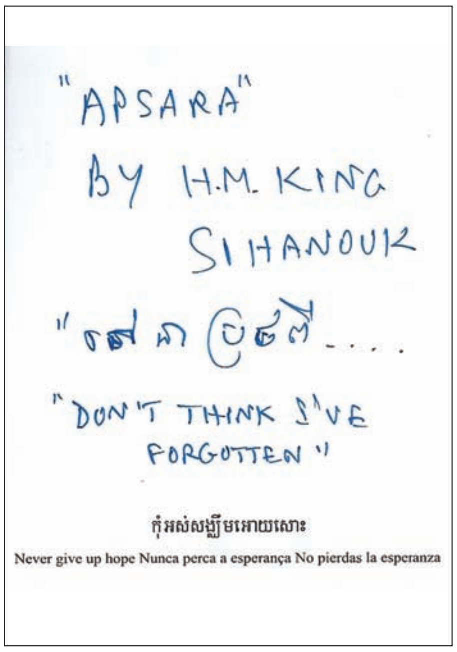
នៅក្មេង។ និយាយលេងមួយទៀត ដែលសារព័ត៌មានខ្មែរផុសសហរដ្ឋអាមេរិកបានមានឱកាសស្តាប់ពីលោក លោកបានលើកឡើងថា "ពណិសក់លាបឱ្យគេអាណិត!"។ សកម្មភាពជាច្រើន ជាបច្ច័យល្អញាំងឱ្យអតីតឯកអគ្គរដ្ឋទូតអាមេរិកប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិរូបនេះ អាចរក្សាវ័យបានយ៉ាងល្អ និងមានសុខភាពមាំមួន គឺការហាត់ប្រាណដោយជិះកង់ ជិះសេះ ស្រោចដំណាំដើមឈើ និងផ្កា។ ទាក់ទិននឹងរឿងដំណាំលោកមានប្រសាសន៍ថា ភរិយារបស់លោកជាអ្នកដាំ ហើយលោកជាអ្នកស្រោច។

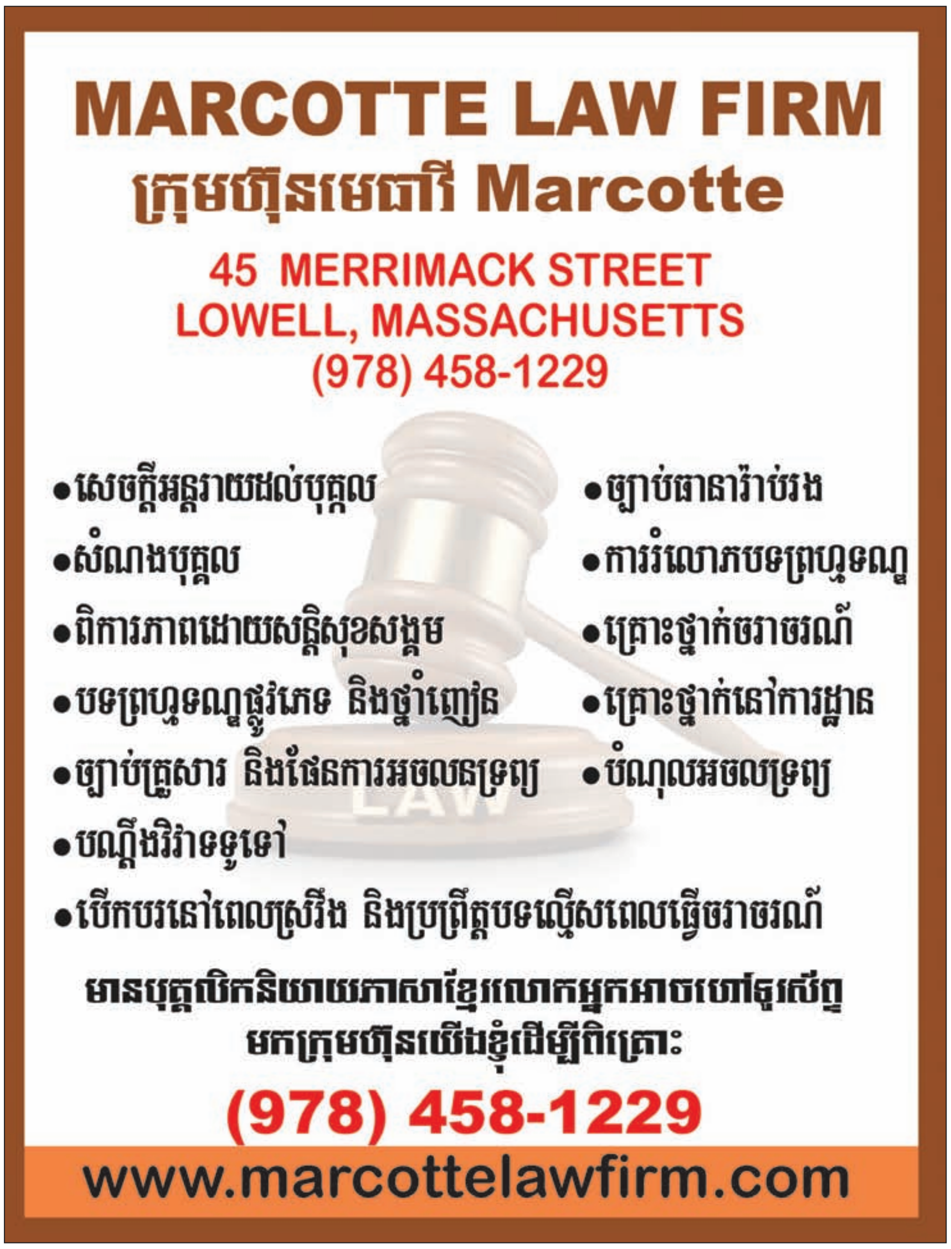
ការបើកយន្តហោះជាចំណង់ចំណូលចិត្តដែលយើងបានស្វែងយល់ពីលោក។ ក្នុងនោះប្រភេទយន្តហោះដែលលោកបើក គឺម៉ូដែលសេសណា 172 (CESSNA172) ។

ជាទូទៅបុរសមិនសូវចំណាប់ចំអិនម្ហូប ឬចំណាយពេលក្នុងជើងក្រានដូចស្ត្រីឡើយ។ ដោយឡែកលោកស៊ីច័ន្ទ ស៊ីវ មានទម្លាប់មួយក្នុងការចំអិនម្ហូបលោកបង្ហើបថា ពេលដែលលោកចំអិន គឺមានតែរូបលោកម្នាក់គត់ក្នុងជើងក្រាន។ លោកចង់ឱ្យកិច្ចការនេះ ប្រព្រឹត្តទៅដោយតែលោកមួយគត់។ រំឮកដល់វេលាមិនគួរបំភ្លេចបានមួយ លោកធ្លាប់ចំអិនគុយទាវភ្នំពេញសម្រាប់ភ្ញៀវសំខាន់មានឯកអគ្គរដ្ឋទូតអន្តរជាតិនានា និងភ្ញៀវដទៃទៀតដល់ទៅ៦០នាក់។

ក្នុងអត្ថបទពិសេសនេះលោកអ្នកអាននឹង

តទៅទំព័រទី ២០





តមកទំព័រទី ១ ទិវាមាតា "Mother´s Day"....

ទាំងធ្វើ"ច្បាប់"ចងសីលធម៌ឱ្យរឹតតែរឹងមាំដើម្បីការគោរពស្ត្រីរបស់គេ។

"ហេតុអ្វីក៏ថ្ងៃទី១១ឧសភាឆ្នាំនេះ យើងត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើមាតា?" ពីព្រោះម្តាយជាអ្នកឱ្យជីវិតដល់មនុស្សគ្រប់រូប ដូច្នេះថ្ងៃ"ទិវាមាតា"ជាថ្ងៃដែលគេពង្រឹង"សីលធម៌"សម្រាប់កាពារជីវិតប្រសើររបស់មនុស្សម្តាយនឹងកូន គឺជាជីវិតរីករាយជីវិតមានក្តីសង្ឃឹមដែលផ្តល់ត្រឡប់មកឱ្យគ្រួសារវិញនូវ"សុភមង្គល"សម្រាប់

ការរួមរស់ជាមូលដ្ឋាន"កោសិកា"នៃសង្គមមនុស្ស។ យើងប្រើពាក្យមាតាបានន័យថា យើងត្រូវគិតយ៉ាងហោចណាស់ទៅដល់មនុស្ស២នាក់ដែរដែល១ជាម្តាយ១ទៀតឬច្រើនទៀតជាកូន ។"មាតា - ស្ត្រី-កុមារី ទារិកា" សុទ្ធសឹងជាចង្កោមមនុស្សភេទ"ញី"ដែលត្រូវតែមនុស្សភេទ"ឈ្មោល"ផ្តោតអារម្មណ៍ថែរទាំទាំងកាយទាំងចិត្តគ្រប់ដំណាក់ការនៃជីវិត ដើម្បីជួយឱ្យ"មាតា"ក្លាយជាមនុស្សប្រសើបំផុតសម្រាប់មនុស្សលោក។

វប្បធម៌ខ្មែរជំនាន់ដើមមានឈ្មោះថា "មាតាធិបតេយ្យ" បានន័យថា "ស្ត្រីម្តាយជាធំ" ជាមគ្គុទ្ទេសជាអ្នកដឹកនាំដូចជាស្តេចខ្មែរកាលពីជំនាន់សតវត្សទី១ ព្រះនាង លីវយី ជាអ្នកគ្រប់គ្រងផែនដីមានរបៀបរស់នៅជាមេផ្ទះជាមេស្រុកជាមេការដឹកនាំការដ្ឋានជាមេកងដឹកនាំទ័ពជាមេរៀនដឹកនាំការសិក្សាជាមេបាដឹកនាំពិធីនានាមុនបុរស...។ល។ បន្តការគ្រប់គ្រងរបៀបនេះតាំងពី៤000ឆ្នាំមុនមកហើយ រហូតដល់សតវត្សទី២ដែលឥណ្ឌានាំយករបប"បីតាធិបតេយ្យ"មកជំនួសឱ្យខ្មែរប្រើរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ... នេះគ្រាន់តែចង់រំលឹកថា "ស្ត្រីជាសមត្ថភាពធម្មជាតិ"ថែមទាំង "ស្ត្រីជាសមត្ថភាពប្រវត្តិសាស្ត្រ"ទៀតផងដែរ ដូច្នេះវានឹងបញ្ឈប់ការគិតដែលថា "បុរសខ្លាំងជាងស្ត្រីត្រូវតែជាអ្នកគ្រប់គ្រងសង្គម"មិនប្រាកដជាត្រូវនោះទេ "ច្បាប់ទម្លាប់"ដែលលើកដំកើងសមត្ថភាពតែបុរស់ខ្មែរនឹងបុរសទូទៅថា គ្រាន់បើជាងស្រីបានត្រូវសង្គមមនុស្សជឿនលឿនបោះបង់ច្រើនណាស់ហើយ។

រំលឹកពីគុណសម្បត្តិមាតាពីព្រោះតែមនុស្សក្នុងធម្មជាតិចេះតែប្រើកម្លាំងបាយចង់ខ្លាំងជាងអ្នកដ៏ទៃជាដំរាបស្ត្រីតែងតែត្រូវសង្គមបុរសគ្រប់គ្រងប្រើជាប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនជារឿយៗនេះមិនមែនជាការធ្វើត្រូវរបស់មនុស្ស ហើយក៏មិនមែនជាការចំណេញដល់បុគ្គលដែលប្រព្រឹត្តក៏ទេដែរ សង្គមដែលចំណេញពីស្ត្រីភេទ គឺប្រាកដជាសង្គមដែលមានកុមារីស្ត្រីអាចក្លាយជា"មាតា"យ៉ាងសុខសប្បាយ។ ស្ត្រីតែងតែទន់ភ្លន់ព្យាយាមថ្នាក់ថ្នមចំពោះកូនចៅចេះនឹងចង់ប្រើសម្ផស្សធ្វើឱ្យគេស្រឡាញ់ចង់ធ្វើអ្វីដែលនឹងទទួលការកោតសរសើរឆាប់មានមនោសញ្ចេតនាទោរទន់ឆាប់សើចឆាប់យំរូបរាងកាយប្រែប្រួលពីកុមារីទៅជាស្ត្រីស្រស់ស្អាតយ៉ាងឆាប់រហ័ស ហើយនៅរក្សាសោភណ្ឌភាពបានយូរបាន...។ល។ ការប្រើចំណេះនេះទៅថែរទាំបំពេញចិត្តនារីទោះជានរណាក៏ដោយ គឺជាការផ្តើមយល់អំពីអត្ថន័យនៃ"ទិវាមាតា"ពិតប្រាកដផ្ទុយទៅវិញ បើយកចំណេះដឹងស្គាល់ពីស្ត្រីទៅប្រើជាប្រយោជន៍ផ្សេងពីប្រយោជន៍ស្ត្រីម្ចាស់ខ្លួន ដូចជាទាសកម្មបំរើភេទបុរសបំរើនយោបាយ...។ល។ មិនមែនជាឧត្តមគតិ"ទិវាមាតា"នោះទេ។

សង្គមមាតាបច្ចុប្បន្នស្ត្រីកាន់តែច្រើនរៀងរាល់ថ្ងៃក្នុងសង្គមបច្ចុប្បន្នកំពុងទទួលភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវជំនួសបុរសកាន់តែធំទៅនៅប្រទេសតូចធំរាប់ទាំងប្រទេសមហាអំណាចផង ស្ត្រីខ្លះបានឡើងកាន់ដំណែងខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតជាប្រធានាធិបតីនៅក្នុងប្រទេសទៀតផង។ ស្ត្រីកាន់តែច្រើនឡើងចូលរួមក្នុងការកសាងប្រទេសកាន់តែកុះករការពារបុរសមកវិញបាននឹងកាពារខ្លួនឯងដោយខ្លួនឯងបានផងដែរ...នៅសង្គមខ្មែរ-អាមេរិកាំងនាបច្ចុប្បន្ននេះ ដូចជានៅឡូវែលនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀ នៅរ៉ូដអាយឡិន នៅកុណិចទីកិតប្រធានសហគមន៍ធំៗក្នុងតំបន់បានប្តូរដៃមកឱ្យស្ត្រីកាន់កាប់បានលទ្ធផលរឹតតែប្រសើរមិនតែប៉ុណ្ណោះ ស្ត្រីធំៗទាំងនោះមានអាយុកាន់តែក្មេងឡើងៗថែមទៀត... នេះគឺដំណាក់ការណ៍នៃស្មារតី"ទិវាមាតា"បានឡើងដល់កំពស់ដែល"មាតាធិបតេយ្យ"ឬ"បិតាធិបតេយ្យ"រួមគ្នាទៅ"ប្រជាប្រជាធិបតេយ្យ"ដែលបុរសស្ត្រីប្រជែងគ្នាប្រកបដោយស្មារតីជាកីឡាកររតែរីករាយនឹងឃើញដៃគូរប្រគួតបានទទួលជ័យជំនះតែមួយប៉ុណ្ណោះ៕

ការិយាល័យ មេធាវី
ថំមាស ស្ទាលីយ៉ាណូស
Law Office of Thomas Stylianos Jr.
287 Appleton St. Lowell MA 01852
• Immigration •អន្តោប្រវេសន៍
• Auto Crash •គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
• Divorce •លែងលះប្តីប្រពន្ធ
សូមទាក់ទង សោភា ឬ ធំ 978-459-5000 or 800-308-3766
Only Licensed in Massachusets

Now that your taxes are done, it is a good time to review your existing mortgage!

- Are you considering a home addition or spring projects?
- College Tuition?
- Debt consolidation?

NOW is a good time to lock in low interest rates!
Shorten your loan term to 15-25 years to save thousands of dollars over the life of the loan while keeping your payment under control.

Let me give you a FREE mortgage analysis; it may be worth it!
Mealea Chan~Polcari
Cell: (978) 996-9296
E-mealeac@firsteastern.com
NMLS#761776

Speaks Khmer / Cambodian

NMLS#616522
Member FDIC
First Eastern Mortgage
A Division of FIRST FEDERAL SAVINGS BANK of Boston
FFSB Since 1923
Subject to credit approval
LENDER

ជីវិតជាអ្នកតំណាងរាស្ត្របក្សប្រឆាំង

បទសម្ភាសន៍ដោយៈ ខ្មែរផុសស.រ.អា.

យើងបានជួបសម្ភាស៍ជាមួយ ជាម ឆានី សមាជិកសភាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិមណ្ឌលកំពង់ធំ កាលពីថ្ងៃទី២៦មេសា២០១៤នេះ ដែលបានមកធ្វើទស្សនកិច្ចនៅទីក្រុងឡូវែលមានខ្លឹមសារដូចតទៅនេះ :

ខ្មែរផុស តើលោកអញ្ជើញមកឡូវែលនេះប៉ុន្មានដងហើយ ?

ជាម ឆានី បាទមកទល់ពេលនេះ៤ដងហើយ តែមុននឹងមកដល់ចុងក្រោយនេះឃ្លាតគ្នា ១០ឆ្នាំ ។

ខ្មែរផុស ខ្ញុំដឹងថា លោកជាសមាជិកសភានេះមិនមែនតែលើកនេះទេ តើជាប់ប៉ុន្មានដងហើយ?

ជាម ឆានី បាទជាប់៤ដងហើយ ពីមុនជាសមាជិកសភាគណបក្ស សម រង្ស៊ី ឥឡូវគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ។

ខ្មែរផុស តើលក្ខណៈសម្បត្តិអ្វីខ្លះដែលនាំឱ្យប្រជារាស្ត្រខ្មែរបោះឆ្នោតឱ្យលោកម្តងហើយម្តងទៀត?

ជាម ឆានី ខ្ញុំអាចកត់សំគាល់ថា ប្រជាពលរដ្ឋលោកបោះឆ្នោតឱ្យយើងពីព្រោះ ទី១ គាត់ដឹងថាយើងធ្លាប់ចេញមុខកាពារពួកគាត់ ដូចជាពេលមានការរំលោភដីធ្លីពេលមានអំពើពុករលួយពេលមានអំពើអយុត្តិធមិនៅតុលាការជាដើម តើមានមុខយើងហ៊ានចេញមុខកាពារគាត់ដែរឬទេ? ទី២ មានមួយចំនួននោះតាមឃ្លាំមើលថា តើនៅសភាយើងមានមុខហ៊ានការពារនឹងធ្វើច្បាប់តទល់នឹងរដ្ឋអំណាចដែរឬទេ? ទី៣ ពួកគាត់ចំណាំថា យើងមានឧស្សាហ៍ចុះសួរសុខទុក្ខពួកគាត់ដែរ ឬទេ? ទាំងនេះជាចំណុចដែលធ្វើឱ្យប្រជាពលរដ្ឋបោះឆ្នោតឱ្យយើង ជាពិសេសទៅទៀតនោះ គាត់មើលជំហ៊ររបស់យើងថាតើស្មោះត្រង់នឹងជាតិចេះការពារទឹកដីការពារប្រជាពលរដ្ឋ ខ្លួនឯងដែរឬទេ បើមានមែនយើងនៅតែមានឱកាសធ្វើឱ្យប្រជាពលរដ្ឋបោះឆ្នោតឱ្យយើងបានតទៅទៀត ។

ខ្មែរផុស កាលពីមុនលោកជាសមាជិកសភាគណបក្ស សម រង្ស៊ី ឥឡូវ លោកជាសមាជិកសភាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ តើអ្វីទៅដែលខុសគ្នា?

ជាម ឆានី ខុសគ្នាច្រើន មិនដូចមុនទេ កាលពីមុនយើងយើងមានគ្នាតិចយើងកោះហៅសមាជិករដ្ឋាភិបាលមកដេញដោលគេហៅថា មកបញ្ឈរជើងយើងធ្វើមិនបានទេ តែឥឡូវយើងចូលរួមគ្នាជាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិមានគ្នាច្រើនយើងអាចធ្វើបាន ហើយអាចបោះឆ្នោតមិនទុកចិត្តចំពោះរដ្ឋមន្ត្រីនោះបានផង ហើយម្យាងទៀតកាលពីនៅបែកគ្នាឯកឧត្តម សម រង្ស៊ី និងឯកឧត្តម

លោក ជាម ឆានី តំណាងរាស្ត្រ៤អាណត្តិ

កឹម សុខា ទទួលបាននូវការគាំទ្របានច្រើនហើយ តែដល់យើងរួមបញ្ចូលគ្នាការគាំទ្រមិនត្រឹមតែមានរីតតែច្រើនទេ គឺបាក់មកតែម្តង ។

ខ្មែរផុស គណបក្ស សម រង្ស៊ី ធ្វើការបានប្រសើរជាមួយគណបក្សសិទ្ធមនុស្សចុះវាខុសអ្វីនឹងសម្ពន្ធភាពជាមួយគណបក្សហ្វុនស៊ីនប៉ិច ហេតុអ្វីក៏ធ្វើមិនបានល្អ?

ជាម ឆានី បាទខុសគ្នាឆ្ងាយណាស់ ដូចជានៅឆ្នាំ១៩៩៨ ឬ២០០៣ ជាដើម យើងបានកៅអីរឿង៧ខ្លួនហើយខាងយើងមានការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់ណាស់ថា "ត្រូវតែប្តូរការគ្រប់គ្រងពីលោក ហ៊ុន សែន ឱ្យបាន" តែដៃគូរយើងស្តេចក្រុមព្រះនរោត្តមរណឫទ្ធមិនមានភាពស្មោះត្រង់លោក-មិនមានសច្ចភាពដូចដែលលោកនិយាយជាមួយយើងទេ

ខ្មែរផុស បើនិយាយពីប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរវិញ តើពីឆ្នាំ២០០៣មកដល់២០១៣ មានការខុសគ្នាយ៉ាងម៉េចទៅ?

ជាម ឆានី បាទ! កាលពីឆ្នាំ២០០៨យើងបានទៅបោះឆ្នោតបែកគ្នាប្រជាពលរដ្ឋបានសម្តែងការមិនពេញចិត្តលទ្ធផលនៃការធ្វើការរួមគ្នាក៏បានតិចតួចដូចជា២បូកនឹង២បាន៤ដែរ តែដល់ឆ្នាំ២០១៣ មានរឿងស្មានមិនដល់ គឺនៅពេលយើងសម្រេចចូលគ្នាស្រាប់តែលទ្ធផល២បូកនឹង២ក្លាយទៅជា១០ទៅវិញ គឺប្រជាពលរដ្ឋឈរកណ្តាល៦នាក់ទៀតដែលនៅសល់បានសម្តែងការពេញចិត្តសម្រេចចិត្តផ្តល់សម្លេងឱ្យគណបក្សសង្គ្រោះជាតិទាំងអស់ខ្ញុំធ្វើនយោបាយ២០ឆ្នាំហើយមិនដែលឃើញពលរដ្ឋផុសផុលអីដូចពេលនេះទេបាទនេះគឺការខុសគ្នា ។

ខ្មែរផុស លោក កឹម សុខា ទើបនិយាយថ្មីៗនេះថា "ប្រជាពលរដ្ឋមានការផុសផុលយល់ភារកិច្ចរបស់ខ្លួនច្បាស់ហើយ បើមានអ្នកនយោបាយ ឬក៏មិនមាន ក៏ប្រជាពលរដ្ឋអាចធ្វើការតស៊ូដោយខ្លួនឯងបានហើយ តើលោកយល់យ៉ាងម៉េចចំពោះប្រយោគនេះ?

ជាម ឆានី ខ្ញុំឃើញថា ពលរដ្ឋចេះតស៊ូរើ

បំរះពីរបបគ្រប់គ្រងដោយលោក ហ៊ុន សែន មែនហើយ តែខ្ញុំមានទស្សនៈខុសពីនេះបន្តិចថា "បើគ្មានគណបក្សប្រឆាំងច្បាស់លាស់មួយ បើគ្មានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដឹកនាំដោយឯកឧត្តមប្រធាន សម រង្ស៊ី នឹងឯកឧត្តមអនុប្រធាន កឹម សុខា នឹងពួកយើងខ្ញុំដែលច្បាស់លាស់ពិតប្រាកដទេនោះ ប្រជាពលរដ្ឋក៏មិនមានទិសដៅច្បាស់លាស់ដែរ ប្រជាពលរដ្ឋលោកមានពន្លឺរបស់លោកហើយ តែគណបក្សសង្គ្រោះជាតិជាអ្នកបំភ្លឺឱ្យរីតតែច្បាស់ជូនប្រជាពលរដ្ឋ ដូចជាគោលជំហ៊រ៧ចំណុចរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិជាដើម"

ខ្មែរផុស បានន័យថា "ប្រជាពលរដ្ឋត្រូវការគណបក្ស រីឯគណបក្សក៏ត្រូវកាប្រជាពលដ្ឋវិញដែរមែនទេ?

ជាម ឆានី បាទមែនហើយ!

ខ្មែរផុស នៅអាណត្តិថ្មី២០១៣នេះ នៅពេលគណបក្ស សម រង្ស៊ី ចូលគ្នាជាមួយគណបក្សសិទ្ធមនុស្សបង្កើតបានជាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិមានតំណាងរាស្ត្រជាច្រើនមកពីក្រៅប្រទេសដូចជា ទៅពីអាមេរិកទៅពីបារាំងជាដើម តើតំណាងរាស្ត្រទាំងនោះបានមកជាជំនួយដល់ការដឹកនាំគណបក្សសង្គ្រោះជាតិច្រើនទេ ?

ជាម ឆានី បាទ! នេះជារឿងប្លែកត្រង់ថាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបានទទួលតំណាងរាស្ត្រថ្មី ហើយជាពិសេសលើកនេះមានកម្លាំងច្រើនមកពីអាមេរិកមកពីបារាំងជាដើម គឺជួយគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបានច្រើនមែនទែន ពីព្រោះដូចនៅឡូវែលនៅហ្វីឡាដែលហ្សៀនេះ បងប្អូនបានបងបានបញ្ជូនតំណាងរាស្ត្ររបស់លោកទៅធ្វើការនៅកម្ពុជា ដូចជាលោក ង៉ោ ជាង លោក នុត រំដួល ជាពិសេសលោក កែវ សម្បត្តិ ។ល។ ដូច្នេះបងប្អូនមានតំណាងផ្ទាល់ដែលអាចជួយដល់កម្ពុជាអាចឱ្យយោបល់អាចមានសកម្មភាពជាមួយពលលរដ្ឋខ្មែរបាន ដូច្នេះចលនានេះមានសន្ទុះខ្លាំងជាងមុន

ខ្មែរផុស នៅពេលប្រទះចលនាមនុស្សដ៏ច្រើនលើសលុបនៅពេលតំណាងរាស្ត្រគ្មានប្រាក់ខែគ្មានអំណាច តើមានធនធានពីណាមកសម្រាប់

គាំទ្រសកម្មភាពទាមទារតវ៉ាប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាល?

ជាម ឆានី ជាការពិតដែលសមាជិកសភាយើងទាំង៥៥រូប ដែលសល់ពីការលួចសន្លឹកឆ្នោតរបស់លោក ហ៊ុន សែន មិនមានទទួលប្រាក់ខែពីសភាជាតិទេ ដើម្បីបន្តសកម្មភាពការពារជាតិដ៏ធំមហិមានោះ យើងប្រើធនធានក្នុងស្រុកគ្រប់យ៉ាងហើយ យើងនៅតែពឹងផ្អែកលើការគាំទ្រពីក្រៅស្រុកយ៉ាងរឹងមាំចំពោះសកម្មភាពសង្គ្រោះជាតិនឹងជីវភាពតំណាងរាស្ត្រយើង... ជាពិសេសទៅទៀតនោះ យើងនឹងមានការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់នឹងមកដល់យើងរីតតែនឹមានការពឹងផ្អែកទៅលើបងប្អូនក្រៅស្រុកកាន់តែច្រើនឡើងទៀត ដើម្បីពង្រឹងជ័យជំនះគណបក្សសង្គ្រោះជាតិជូនប្រជាជាតិបន្តទៅទៀត ។

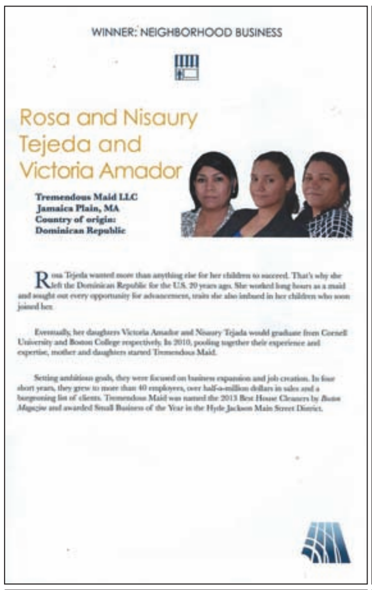
តមកទំព័រទី ១ ចូលឆ្នាំខ្មែរនៅលីន

ជច ប៊ូស ជូនដំណើរដោយខ្មែរផុសស.រ.អា. បានទៅចូលរួមចំណែកអបអរសាទរបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរនាវេលារសៀលនោះ ក្នុងបរិយាកាសអធឹកអធម ។ នាឱកាសនោះដែរ លោកបានជួបសំណេះសំណាលជាមួយពលរដ្ឋខ្មែរនៅលីន - ថ្នាក់ដឹកនាំពិធីបុណ្យ ជាពិសេសលោក ហុង ណេត ដែលជាមន្ត្រីតំណាងរាស្ត្រសាលាក្រុងលីន ដែលជាអាមេរិកាំងដើមកំណើតខ្មែរតែម្នាក់គត់ដែលជាប់ឆ្នោតនៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសែតនេះ ៕

លោក ហុង ណេត តំណាងរាស្ត្រក្រុងលីន
ណែនាំប្រជាពលរដ្ឋឱ្យស្គាល់លោក លោក ស៊ី ចាន់ ស៊ីវ

តមកទំព័រទី ១ "សាំភ្លីខ្មែរ" និង"ខ្មែរផុសស.រ.អា"....

២០០នាក់ បានមកជុំលួមជាសាក្សីក្នុងការប្រកាសជ័យលាភីនេះ នៅសណ្ឋាគារដ៏ធំមួយ នា"ខាំប្រិឌ" លោកស្រីប្រធាន "ដាយយ៉ាន ពៀរណ័រ" បានឡើងថ្លែងអំណរគុណដល់ភ្ញៀវដល់សមាជិកដល់ពាជិជ្ជករជម្រើសមិននឹងប្រកាសឈ្មោះជ័យលាភី ដោយ "រីកឆឹត ដេវេយ៍" ជាលេខា ។ ខាងខ្មែរយើងមិនបានទទួលចំណាត់ថ្នាក់ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់នោះទេ តែរីករាយនឹងបានឃើញជនអន្តោប្រវេសន៍ឯទៀត ក្លាយជាជ័យលាភីបន្ទាប់ពីខិតខំយ៉ាងព្យាយាមច្រើនឆ្នាំ រហូតដលបានសម្រេច ៕



WINNER: NEIGHBORHOOD BUSINESS

Rosa and Nisaury Tejeda and Victoria Amador

Tremendous Maid LLC
Jamaica Plain, MA
Country of origin:
Dominican Republic

Rosa Tejeda wanted more than anything else for her children to succeed. That's why she left the Dominican Republic for the U.S. 20 years ago. She worked long hours as a maid and sought out every opportunity for advancement, traits she also imbued in her children who soon joined her.

Eventually, her daughters Victoria Amador and Nisaury Tejada would graduate from Cornell University and Boston College respectively. In 2010, pooling together their experience and expertise, mother and daughters started Tremendous Maid.

Setting ambitious goals, they were focused on business expansion and job creation. In four short years, they grew to more than 40 employers, over half-a-million dollars in sales and a burgeoning list of clients. Tremendous Maid was named the 2013 Best House Cleaners by *Boston Magazine* and awarded Small Business of the Year in the Hyde Jackson Main Street District.

NOMINEES: NEIGHBORHOOD BUSINESS

Rosa and Nisaury Tejeda and Victoria Amador (Dominican Republic)
Tremendous Maid LLC, Jamaica Plain

Denise and Sambath Ban (Cambodia)
Simply Khmer Restaurant, Lowell

Victor Barros (Cape Verde)
Systemize Networks, Stoughton

Arturo Barroso (Mexico)
Boston Shoe Service, Boston

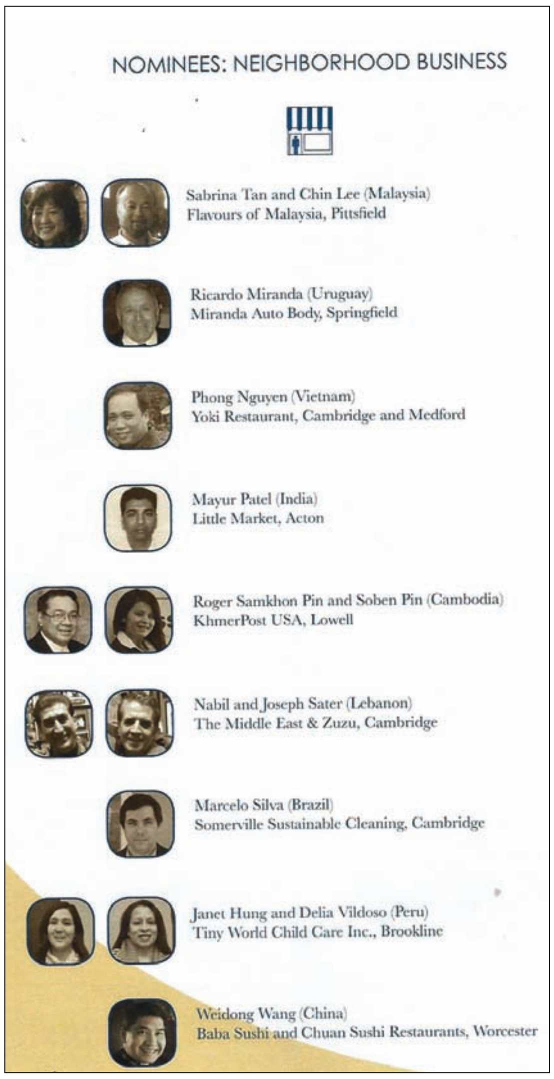
Edan Barshan (Turkey)
Universal Dental Plan, Boston

Alberto Calvo (Cuba)
Stop and Compare Supermarkets,
Chelsea and Lynn, MA, and Providence, RI

Javier Diaz (Dominican Republic)
Rincon Caribeno Restaurant, Hyde Park

Jose Antonio Guerrero (Mexico)
Cafe Azteca, Lawrence

Nai Nan Ko (Taiwan)
Ko Automotive Group, Wellesley



NOMINEES: NEIGHBORHOOD BUSINESS

Sabrina Tan and Chin Lee (Malaysia)
Flavours of Malaysia, Pittsfield

Ricardo Miranda (Uruguay)
Miranda Auto Body, Springfield

Phong Nguyen (Vietnam)
Yoki Restaurant, Cambridge and Medford

Mayur Patel (India)
Little Market, Acton

Roger Samkhon Pin and Soben Pin (Cambodia)
KhmerPost USA, Lowell

Nabil and Joseph Sater (Lebanon)
The Middle East & Zuzu, Cambridge

Marcelo Silva (Brazil)
Somerville Sustainable Cleaning, Cambridge

Janet Hung and Delia Vildoso (Peru)
Tiny World Child Care Inc., Brookline

Weidong Wang (China)
Baba Sushi and Chuan Sushi Restaurants, Worcester

ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

ដំណឹងប្រែសម្រួលពីកាសារអង់គ្លេស អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃ ពុធ ទី០៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤

មន្ត្រីអង្គការសហប្រជាជាតិបញ្ចប់ដំណើរទស្សនកិច្ច និងមានការ សោកស្តាយចំពោះអំពើហិង្សានៅកម្ពុជា

By Lauren Crothers | May 3, 2014

លោកស្រី ហ្វ្លាវៀ ប៉ានសៀរី (Flavia Pansieri) ឧត្តមស្នងការរងអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សបានបញ្ចប់ដំណើរទស្សនកិច្ចរយៈពេលប្រាំថ្ងៃមកកាន់ប្រទេសកម្ពុជាកាលពីថ្ងៃសុក្រ ដោយលោកស្រីលើកឡើងថា លោកស្រីព្រួយបារម្ភ និងមានការសោកស្តាយយ៉ាងខ្លាំងចំពោះការវាយដំអ្នកឈរមើល និងអ្នកកាសែតបន្ទាប់ពីមានការជួបជុំគ្នានៅទិវាពលកម្មអន្តរជាតិនៅជិតទីលានប្រជាធិបតេយ្យដែលត្រូវបានបិទជិត។

នៅក្នុងសុន្ទរកថា ត្រៀមទុកនៅឯការិយាល័យអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំទីក្រុងភ្នំពេញលោកស្រី ប៉ានសៀរី បានលើកឡើងថា លោកស្រីមានការសោកស្តាយដែលត្រូវធ្វើការសន្និដ្ឋានថា ស្ថានភាពសិទ្ធិមនុស្សនៅកម្ពុជាធ្ងន់ធ្ងរណាស់នៅឆ្នាំនេះ ដោយសារមានការបាញ់សម្លាប់មនុស្សប្រាំមួយនាក់ អំឡុងពេលកម្មកររោងចក្រកាត់ដេរធ្វើកូដកម្ម និងបម្រាមរបស់សាលារាជធានី និងរដ្ឋាភិបាលមិនឱ្យមានការជួបជុំគ្នា។

លោកស្រីបានមានប្រសាសន៍ថា "ការប្រើប្រាស់កម្លាំងហួសហេតុធ្វើឱ្យមានកង្វល់យ៉ាងខ្លាំងអំពីតួនាទីរបស់សន្តិសុខខណ្ឌនៅក្នុងការដោះស្រាយបាតុកម្ម និងសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ"។ នៅចុងសប្តាហ៍នេះលោកស្រីបានជួបលោក ហោ ណាំហុង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសលោក ឱម យ៉ិនទៀង ប្រធានគណៈកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្ស និងមន្ត្រីសហជីពដែលត្រូវបានឃុំខ្លួននៅពន្ធនាគារព្រៃស។

លោកស្រីបានលើកឡើងថា "ខ្ញុំសូមលើកឡើងពីទស្សនៈនេះម្តងទៀតថា បម្រាមមិនឱ្យធ្វើបាតុកម្មនេះ **តទៅទំព័រទី ១៦**

UN Human Rights Official Wraps Visit, 'Saddened' by Violence

By Lauren Crothers | May 3, 2014

U.N. Deputy High Commissioner for Human Rights Flavia Pansieri on Friday wrapped up a five-day mission to Cambodia, saying that she was concerned and "deeply saddened" by the violent beating of by standers and journalists after a May Day gathering near a cordoned-off Freedom Park.

In prepared remarks delivered at the OHCHR office in Phnom Penh, Ms. Pansieri said she regretted having to come to the conclusion that the human rights situation in Cambodia has deteriorated this year, punctuated by the killing of six people during garment strikes and an ongoing municipal and government ban on assembly.

"The use of excessive force raises serious concerns about the role of the district security guards in dealing with demonstrations and public order," Ms. Pansieri said at the end of a week that saw her meet with Foreign Minister Hor Namhong, Cambodian Human Rights Committee President Om Yentieng and unionists detained at Prey Sar prison.

"I reiterate the view that the 'ban' on demonstrations falls short of the test of legality, necessity and proportionality."

In an interview after her speech, asked if she had received any assurances from government officials that the state killings would be properly investigated, Ms. Pansieri said she had not.

"Let me say that I have mentioned [it during discussions], but I can't say I have received firm indications of what would be the next steps," she said.

"If there are objective reasons and documented evidence for sanctioning any behavior that goes against the law, that should happen irrespective of who is the perpetrator."

At Australia's request, the Cambodian government this week agreed in principle to accept asylum seekers intercepted while making their way to Australia, but Ms. Pansieri declined to comment on whether she considers Cambodia a desirable place to send refugees or asylum seekers.

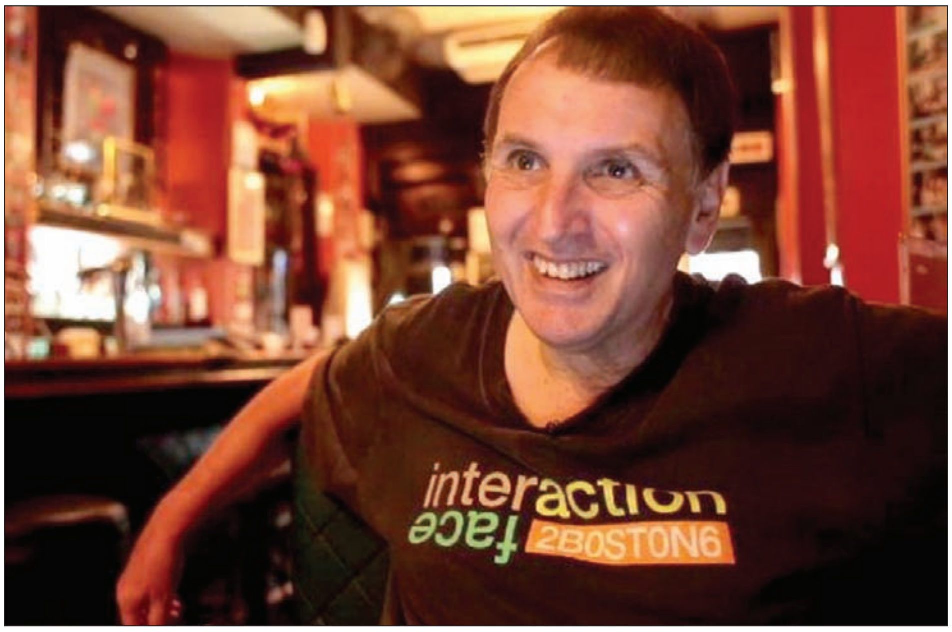
"Do we want to say we are concerned and therefore we don't want to engage, or we say there are some issues, these are the principles that have to be applied and if they haven't been applied in the past, it is essential that guarantees are put in place?" she asked.

ប្រទះឃើញសាកសពអ្នកកាសែតកាណាដាដែលបាត់ខ្លួន នៅតំបន់ព្រៃនៃឧទ្យានអង្គរ

By Matt Blomberg and Ben Sokhean | May 2, 2014

នគរបាលនិយាយថា សាកសពអ្នកកាសែត និងជាផលិតករភាពយន្តជនជាតិកាណាដាម្នាក់មុនត្រូវបានប្រទះឃើញកាលពីព្រឹកម្សិលមិញនៅក្នុងបរិវេណប្រាសាទអង្គរធំ។

លោក ចៅ ម៉ៅវីរៈ នាយការិយាល័យនគរបាលអន្តោប្រវេសន៍ខេត្តសៀមរាបបានមាន



ឈ្មោះ ដេវ វ៉កឃើ (Dave Walker) ដែលបានបាត់ខ្លួននៅក្នុងខេត្តសៀមរាប កាលពីជាងពីរខែ ប្រសាសន៍ថា ក្មេងជំទង់ពីរនាក់ ដែលបានចូល

តទៅទំព័រទី ២០

Experts to Study Remains of Canadian Journalist

By Khy Sovuthy | May 3, 2014

Forensic experts hired by the Canadian Embassy in Thailand will arrive in Siem Reap on Saturday to examine bodily remains believed to be those of a missing Canadian journalist, officials said Friday.

Chao Mao Vireak, Siem Reap provincial immigration chief, said that a representative of the Canadian Embassy in Thailand had arrived in Siem Reap on Friday and that an examination of the remains would begin Saturday morning.

"The Canadian Embassy hired Thai examination experts, four doctors, two autopsy experts, a cameraman and an assistant to arrive in Siem Reap on Saturday," Mr. Mao Vireak said.

The remains were found inside the Angkor Thom temple complex by two teenage boys on Thursday morning.

A friend preliminarily identified the remains as those of Dave Walker, a Canadian journalist and filmmaker who disappeared in the province more than two months ago.

Pheng Pech, deputy chief of the Siem Reap technical and scientific police, said that Dave Walker's death was not being treated as a murder case.

"According to a doctor of the Siem Reap Provincial Court, the man died of heart failure," Mr. Pech said.

ទឹកទទឹម ជួយកាត់បន្ថយខ្លាញ់ក្បាលពោះ

ទឹកទទឹមអាចជួយទប់ស្កាត់មហារីក និងមានអត្ថប្រយោជន៍ល្អសម្រាប់សុខភាពបេះដូងទៀតផង។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ វាក៏អាចជួយកាត់បន្ថយជាតិខ្លាញ់ក្បាលពោះផងដែរ។

ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវបាននិយាយថា ប្រភេទផ្លែឈើនេះមានឥទ្ធិពលក្នុងការកាត់បន្ថយជាតិខ្លាញ់ដែលនៅមុំនៅត្រង់ក្បាលពោះ។ ជាមួយគ្នានេះដែរ ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវក៏បានធ្វើការពិសោធន៍ទៅលើក្រុមអ្នកស្ម័គ្រចិត្តដែលត្រូវបានឱ្យទទួលទានទឹកទទឹមមួយដបជារៀងរាល់ថ្ងៃ។

លុះក្រោយមកលទ្ធផលបានបង្ហាញឱ្យឃើញថា ក្រុមអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត **តទៅទំព័រទី ២២**

ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily
ដំណឹងប្រែសម្រួលពីភាសាអង់គ្លេស អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃ ពុធ ទី០៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤

ទាហានរារាំងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិមិនឱ្យឃោសនា បោះឆ្នោតនៅក្រុងកំពង់ចាម

By Mech Dara and Alex Willemyns | May 5, 2014

ក្រុងកំពង់ចាម-ទាហាន និងកងរាជអាវុធហត្ថប្រដាប់អាវុធបានរារាំងលោក សម រង្ស៊ី និងលោក កឹម សុខា មេដឹកនាំគណបក្សប្រឆាំងមិនឱ្យហែក្បួនធ្វើយុទ្ធនាការឃោសនាបោះឆ្នោតនៅទីនេះកាលពីម្សិលមិញ ប៉ុន្តែលោកទាំងពីរបានថ្លែងសុន្ទរកថា រយៈពេលខ្លីសម្រាប់ការឃោសនាបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សានៅថ្ងៃទី ១៨ ខែឧសភានេះនៅមុខកន្លែងដែលទាហានបានបិទផ្លូវនោះ និងនៅទីស្នាក់ការគណបក្សសង្គ្រោះជាតិប្រចាំខេត្តនេះ ។

ពេលទៅពីភ្នំពេញទៅដល់ទីនោះនៅក្រោយម៉ោង១១ព្រឹកបន្តិចលោក សម រង្ស៊ី បានចូលរួមជាមួយលោក កឹម សុខា និងលោក គុយ ប៊ុនរឿន សមាជិកសភាជាប់ឆ្នោតរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិនៅទីស្នាក់ការរបស់ខ្លួនតូចមួយនៅក្រៅទីរួមខេត្តនេះដែលមានអ្នកគាំទ្រប្រហែល៥០០ នាក់បានជួបជុំគ្នាមុនពេលដឹកនាំអ្នកគាំទ្រហែក្បួនតាមផ្លូវធំនៅក្នុងក្រុងនេះ ។

នៅក្នុងក្រុងកំពង់ចាមកងរាជអាវុធហត្ថ

តទៅទំព័រទី ២៥

បោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់នៅកម្ពុជា

ការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់ គឺជាការស្វែងរកការគាំទ្រពីថ្នាក់មូលដ្ឋានរបស់គណបក្សនយោបាយ ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះការបោះឆ្នោតដ៏សំខាន់មួយនេះ នឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃ ១៨ ឧសភា ២០១៤ ដោយអញ្ជើញពលរដ្ឋទាំងអស់ឱ្យមកបោះឆ្នោតជ្រើសរើសមេឃុំ ចៅសង្កាត់ និងក្រុមប្រឹក្សារបស់ខ្លួនដែលមានអាសនៈចំនួនជាង១៧០០០(១ម៉ឺនប្រាំពីរពាន់) និងចែកជាឃុំសង្កាត់ចំនួន១៧០០។

គណបក្សប្រជាជន និងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិកំពុងដណ្តើមអំណាចមូលដ្ឋានគ្នាយ៉ាងប្តូរផ្តាច់ពីព្រោះមូលដ្ឋាននេះ គឺជាចន្ទល់នៃអំណាចរដ្ឋ បើគណបក្សណាមួយដណ្តើមប្រជាពលរដ្ឋភាគច្រើនបាន។ ជាងពេលណាទាំងអស់នៅពេលនេះគណបក្សសង្គ្រោះជាតិកំពុងប្រមូលពលរដ្ឋបានដ៏សន្ធឹកសន្ធាប់មកធ្វើបាតុកម្មអហិង្សាជាមួយខ្លួនបានន័យថា ជាសញ្ញាដែលថា អំណាចមូលដ្ឋាន៩៥ភាគរយ ដែលនៅក្នុងដៃគណបក្សប្រជាជនកាលពីពេលមុននឹងប្តូរស្ថានភាពរហូតដល់ថយចុះ៥០ភាគរយផង ដោយយោងតាមលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតសភាជាតិកាលពីឆ្នាំមុន ។

អាចនឹងមានការប្តូរដៃនៃអំនាចមូលដ្ឋានដ៏សម្បើមមួយដោយគណបក្សប្រជាជនពិចារណាយ៉ាងម៉ត់ចត់អំពីព្រំដែននៃការកាន់កាប់ក្តោបអំណាចរបស់ខ្លួនដោយនយោបាយឈ្នះ៧ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៩៣មក ។

ដោយសារកិច្ចចរចាគណបក្សប្រជាជន និងគណបក្សសង្រ្គោះជាតិស្តីពីការកែទម្រង់រចនាសម្ព័ន្ធបោះឆ្នោតមិនទាន់បានលទ្ធផលនៅឡើយគេអាចនឹងឃើញការលួចបន្លំសន្លឹកឆ្នោតឃុំសង្កាត់នៅតែមានដូចពេលមុនដដែលនៅឡើយ។ តែដោយសារប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរមានការតស៊ូប្តេជ្ញាចិត្តចង់បានយុត្តិធម៌ការលួចសន្លឹកឆ្នោតអាចនឹងត្រូវថយចុះ ឬក៏អំពើហឹង្សាអាចនឹងកើនឡើងពីសំណាក់នៃអ្នកកាន់ក្រាញអំណាច ។

សូមអញ្ជើញតាមដានអានពីលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោត ឃុំសង្កាត់ នៅលេខក្រោយទៀត ៕ **ពិន សំខុន**

Military Stops CNRP Rally in Kompong Cham

By Mech Dara and Alex Willemyns | May 5, 2014

KOMPONG CHAM CITY - Armed soldiers and military police prevented opposition leaders Sam Rainsy and Kem Sokha from leading an election campaign march here Sunday, with the pair instead making brief stump speeches for the May 18 council elections in front of militarized roadblocks and at the CNRP's provincial offices.

Arriving from Phnom Penh at just after 11 a.m., Mr. Rainsy joined Mr. Sokha and CNRP lawmaker-elect Kuoy Bunroeun at the opposition party's small offices outside the provincial capital, where a crowd of about 500 supporters had gathered, before leading supporters onto the highway for the city.

Royal Cambodian Armed Forces soldiers loiter near a rifle-mounted jeep behind a roadblock set up by military police in Kompong Cham City on Sunday. (Alex Willemyns/The Cambodia Daily)

In Kompong Cham City, red metal gates supported by a line of military police in formation fenced off each road leading from the town's central roundabout. Soldiers armed with AK-47 rifles milled about a few meters behind each block, while rifle-mounted SUVs set further back aimed squarely toward the arriving campaigners.

"Our plan was to come this way. Why are you blocking the road?," Mr. Bunroeun asked the military officer in charge of the roadblock going into the center of the city.

"It's the orders from the top leaders," the officer responded.

After a tense five minutes of argument, with Mr. Bunroeun repeatedly insisting to the officer that the campaign be allowed to push past the militarized line, Mr. Sokha emerged from his vehicle to call supporters to withdraw to avoid potential violence.

"The CNRP has not come to make war," the CNRP vice president shouted to the cheering crowd after the tension had defused.

"This is not the front line. The front line is to the west; it is to confront the yuon who are taking our Cambodian land," he continued, using a term for the Vietnamese that can be derogatory in some contexts.

Mr. Rainsy then announced that the campaign would move across the Mekong River to the market in Thbong Khmom province's Suong City. The road to the market had a large police and military police presence, but an absence of soldiers.

Seng Kosal, one of the soldiers who was manning the main block to Kompong Cham City, said the military had deployed to protect a nearby conference.

"We came here to provide security and order and we blocked the road because there is a meeting of leaders in there," he said. "If there is violence, we will repress."

"Otherwise, we would allow any party to march through here."

Chet Mann, the deputy commander of a battalion of the Royal Cambodian Armed Forces in Kompong Cham, denied that any military had been deployed to the area Sunday.

"I went to Kompong Cham City to have some Chinese noodles and saw the barricades near the market. Police and military police did it. It is their job," Colonel Mann said.

"There was no military there," he said.

Kompong Cham provincial governor Lun Limthai said that the opposition had been specifically refused permission to campaign on the blocked street and a nearby parking lot.

"The city governor did not allow them to [campaign] there because the street is small," he said. "It affects security, public order and could affect tens of thousands of people."

"Beside the two places, we do not refuse them," Mr. Limthai said. "We have many places, so why did they only want **Continued to page 15**

Asia Pacific Cultural Heritage Days celebrated in Lowell

KhmerPost USA's Celebration

Translated by Sengly Kong, Ph.D

More than 350 people attended a Gala celebrating the Asia Pacific Cultural Heritage Days organized by the KhmerPost USA on Friday night May 2, 2014 from 6:30 pm till midnight in the Cambodia Town at Hong Kong restaurant on 318 Westford Street making Lowell the first city to celebrate Asia Pacific American Cultural Heritage Days.

The Gala meant to promote Asian Culture was attended by high ranking officials from the city government represented by Mayor Rodney Elliot, community leaders, businesses owners, Khmer communities from Lowell, Lynn, Connecticut, Rhode Island, Philadelphia as well as Lao and Thai communities. During the occasion there was introduction of His Excellency Sichan Siv, former US Ambassador to the United Nations, a Khmer American Government official who ever hold high-ranking position in the US government. His presence really helped solemnize the event.

Traditional music-Tep Niyum- kicked off with a warm Southeast Asian entertaining atmosphere through melodically pleasant traditional music performed by a group of 10 experienced and skilled artists led by Umass Lowell Classical Music professor, Mr. Sovann Khon.

After Soben and Samkhon Pin opened the event on behalf of KhmerPost USA, Mr. Tolayuth Ok, a master of ceremony invited Mr. Richard Howe, author of a book "Legend of Lowell" to share some background about the Asia Pacific Cultural Heritage Days being celebrated throughout the United States of America.

Mr. Rodney Elliot, Mayor of Lowell, the city of immigrants, welcome the National Asia Pacific Cultural Heritage Days and welcome His Excellency Ambassador Sichan Siv who is our honored keynote speaker of the night. Mr. Elliot invited all city government to come up to the stage, and he then presented our special guest a symbolic key to the city of Lowell right after Ambassador Sichan Siv delivered his keynote address about his seemingly endless struggle for hope until achieving the great success in his life.

Ambassador Sichan Siv wrote his journey to success in his book " Golden Bone" which become an international best selling book. Audiences listened attentively to this skillful keynote speech enthusiastically, sometimes with burst of laughs, other times with round of applause, and yet other times with standing ovation. He ended his address with a quote, "we come from everywhere and then we become one which is America; we did well, and never forgot doing good because we as community leaders we must be committed to preserving our cultural heritage; we must show the world that we are truly Americans."

KhmerPost USA presented in its following programs such diverse cultural presentations from Southeast Asia as Angkor Dance Troup, Khmer Fashion Show presented by Thida Sour Bridal, Lao Fashion Show by Loeuk Keo and Doeung Phanom Masin families; and last but not least Mouy Thai Kick Boxing dance by Mr. Clear, a Mouy Thai master. Mainstream neighbors admired and were delighted to see the cultures of people who live in their neighborhoods but did not know countries of origin.

The event was sold out with all reserved tables. We did not have tables for walk-in guests. Among the notable guests of the night include 10 people from Cambodian Mutual Assistance Association; 6 people from Angkor Association; 30 people from the National Rescue Party; members of the Cambodia Town; Senior Care companies as well as banks; they not only participated but also sponsored this solemn event whose theme is somehow meaningful to each group's ideal.

KhmerPost USA has received admiration **Continued to page 17**

ខេត្តកែប

ដោយ : សាគូ សាមុត

-ផ្ទៃដី : ៣៣៦គម² **ប្រជាជន :** ៣៥ ៧៥៣ នាក់

-ក្រុងកែប : ១២ ៧០៥ នាក់ **ចំនួនស្រុក :** ១ **ចំនួនឃុំ :** ៣

-ចំនួនភូមិ : ១៦ ដង់ស៊ីតេប្រជាជន (មនុស្ស/គម²): ១០៦នាក់

ខេត្តកែបស្ថិតនៅប៉ែកខាងត្បូងនៃប្រទេស មានព្រំប្រទល់ព័ទ្ធជុំវិញដោយខេត្តកំពត និងខាងនិរតីមានឆ្នេរសមុទ្រនៃឈូតសមុទ្រថៃ ។ ខេត្តកែបស្ថិតនៅតែប៉ុន្មានគីឡូម៉ែត្រប៉ុណ្ណោះពីព្រំដែនកម្ពុជា-វៀតណាម ។

ខេត្តកែបជាខេត្តមួយក្នុងចំណោមខេត្តចំនួន

៤ (កែប កំពត ព្រះសីហនុ កោះកុង)ដែលស្ថិតនៅតាមឆ្នេរសមុទ្រភាគនិរតីនៃប្រទេសកម្ពុជាឆ្នេរសមុទ្រនេះមានប្រវែងទាំងអស់៤៥៥ គីឡូម៉ែត្រ ។

រដ្ឋបាល : ខេត្តកែប មានចំនួនស្រុក ១ -ក្រុង ១ -ឃុំ-សង្កាត់ចំនួន៥

១-ស្រុក ដំណាក់ចង្អើរ : អង្កោល អូរក្រសារ ពងទឹក (៣ឃុំ)

២-ក្រុងកែប : កែប ព្រៃធំ (២សង្កាត់)

ខេត្តកែប

ព្រះរាជក្រិត្យព្រះមហាក្សត្រនរោត្តម សីហនុ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៨ បានបង្គាប់ឱ្យផ្ទេរក្រុងដូចតទៅ : ក្រុងកែបទៅជាខេត្តកែប ក្រុងប៉ៃលិន ទៅជាខេត្តប៉ៃលិន ក្រុងព្រះសីហនុ ទៅជាខេត្តព្រះសីហនុ ។ ដូចនេះ មកដល់ឆ្នាំ២០០៨ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានខេត្តចំនួន២៣ និងរាជធានីមួយគឺភ្នំពេញ ។ ផ្នែករដ្ឋបាល ខេត្តកែបមានស្រុក១ និងក្រុង១ ។

ប្រវត្តិខេត្តកែប : ខេត្តកែបទើបតែទទួលឈ្មោះមកពីក្រុងកែបនៅឆ្នាំ២០០៨ ។ ក្រុងកែបបានកសាងឡើងតាំងពីអំឡុងឆ្នាំ១៩០៨ ក្នុងសម័យអាណាព្យាបាលបារាំង ។ ទីក្រុងនេះបានកែលម្អឱ្យក្លាយជាទេសចរណ៍ឆ្នេរសមុទ្រដ៏ប្រណិតមួយក្នុងទស្សវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៦០ នាសម័យរាជរដ្ឋាភិបាលសម័យសង្គមរាស្ត្រនិយម ។ តាមការតំណាលរបស់អ្នកខ្លះឈ្មោះទីក្រុងកែបបានក្លាយពីពាក្យបារាំងឡឺកាប ។ (Le Cap) ប្រែមកជាភាសាខ្មែរគឺ "**ជ្រោយ**" ដែលមានន័យថា **ដីដុះ លយទៅឈូងសមុទ្រ** ។

ដោយកខ្វះហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធនៅឆ្នាំ២០០៥ ខេត្តកែបប្រើប្រាស់ភ្លើងអគ្គិសនីផ្គត់ផ្គង់ដោយម៉ាស៊ីនប្រើប្រេងម៉ាសូតរយៈពេលពីរម៉ោងក្នុង១ថ្ងៃ គឺចាប់ពីម៉ោង៧ដល់៩យប់តែប៉ុណ្ណោះ ។ នៅឆ្នាំ២០០៧ ខេត្តបានទិញភ្លើងពីវៀតណាមមានតម្លៃ ៨០០រៀលក្នុង១គីឡូវ៉ាត់ម៉ោងKwh ។ មកដល់ពេលនេះក្រុងគ្មានបណ្តាញផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតទេ ។ ប្រជាជន និងអាជីវករនៅប្រើប្រាស់ទឹកអណ្តូងតាមផ្ទះរៀងៗខ្លួន ។ ក្រុងក៏ពុំទាន់មានបណ្តាញគ្រប់គ្រងកាកសំណល់ដែរ ។ ប្រជាជន និងអាជីវករនានាត្រូវដោះស្រាយការបោះកាកសំណល់ និងសំរាមដោយខ្លួនឯង ។ ប្រជាជនកំពុងព្យាយាមសំអាតទីក្រុងដោយខ្លួនឯង ។ ប្រជាជនកំពុងព្យាយាមសំអាតទីក្រុងដោយខ្លួនឯង ។

ផ្សារ : កែប ក្តាម ដំណាក់ចង្អើរ តូច ។

Continued from page 13

Military Stops CNRP Rally

these two places? We can consider these things together."

After delivering short speeches across the river in Suong City, Mr. Rainsy and Mr. Sokha led supporters-unimpeded-back to their party offices west of the city, where more than 500 commune councilors from the Sam Rainsy Party and Human Rights Party were waiting.

On May 18, commune councilors around the country elected in June 2012 will vote in the administrative councils for the districts they fall in, as well for their overall province or city. The Sam Rainsy Party and Human Rights Party merged to form the CNRP in July 2012.

Mr. Bunroeun told the crowd of opposition commune councilors not to forget to vote on election day, laying out the benefits of the CNRP picking up district council seats.

"We have a huge power on the councils-to check the activities of the district governors and the departments at the district level, and we also get the right to make local development plans," he explained.

"If anyone has any problems, we can summon a meeting for discussion, and people can propose public forums to discuss any issues facing them," Mr. Bunroeun said. "Don't let your vote be lost."

With the brief outbreak of military tension now long out of minds, a more jovial Mr. Sokha rose to make a pitch for the votes of commune councilors from the ruling CPP.

"Do you know which way the wind is blowing now?" Mr. Sokha asked the crowd. "The wind is blowing to the CNRP and you are the representatives of the people. Now the people vote for the CNRP, if you do not vote for the CNRP, you are not representatives of the people."

"Will you follow the will of the people, or the yuon?"

Mr. Rainsy was more direct, saying the opposition party is now "secretly holding hands" with many lower-level CPP officials, who he said would vote CNRP on May 18.

"We expect a landslide vote," Mr. Rainsy said.

"No matter what party you are in, we are all Khmer. They [the CPP councilors] know right from wrong, they pity the country and they love justice-and they will be on our side."

តមកពីទំព័រទី ១២ មន្ត្រីអង្គការសហប្រជាជាតិបញ្ចប់ដំណើរ...

មិនត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់មិនមានភាពចាំបាច់ និងមិនសមហេតុផល”។

នៅក្នុងបទសម្ភាសបន្ទាប់ពីសុន្ទរកថារបស់លោកស្រី និងនៅពេលដែលគេសួរថា តើលោកស្រីបានទទួលការធានាអះអាងណាមួយពីមន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលថា តើការសម្លាប់មនុស្សពីសំណាក់រដ្ឋាភិបាលត្រូវមានការស៊ើបអង្កេតឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ឬយ៉ាងណានោះ លោកស្រី ប៉ាំនសៀរី បានលើកឡើងថា លោកស្រីមិនបានទទួលការអះអាងណាមួយទេ។

លោកស្រីបានមានប្រសាសន៍ថា “ខ្ញុំសូមប្រាប់ថា ខ្ញុំបានលើកឡើងពីរឿងនេះ អំឡុងពេលពិភាក្សា ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមប្រាប់ថា ខ្ញុំមិនបានទទួលការបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់អំពីអ្វីដែលជាវិធានការបន្ទាប់នោះទេ។ ប្រសិនបើមានហេតុផលត្រឹមត្រូវ និងមានភ័ស្តុតាងជាឯកសារសម្រាប់ការដាក់ទោសទង្វើណាមួយដែលផ្ទុយនឹងច្បាប់នោះ គួរតែមានការដាក់ទោសមិនថា ជនល្មើសជានរណាទេ”។

តាមសំណើរបស់អូស្ត្រាលីរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានៅសប្តាហ៍នេះបានព្រមព្រៀងជាគោលការណ៍ទទួលយកអ្នកស្វែងរកសិទ្ធិជ្រកកោនដែលគេស្ទាក់ចាប់បានពេលកំពុងធ្វើដំណើរទៅប្រទេសអូស្ត្រាលី ប៉ុន្តែលោកស្រី ប៉ាំន សៀរី មិនព្រមធ្វើអត្ថាធិប្បាយថា តើលោកស្រីចាត់ទុកប្រទេសកម្ពុជាជាកន្លែងល្អដើម្បីបញ្ជូនជនភៀសខ្លួន ឬអ្នកស្វែងរកសិទ្ធិជ្រកកោនឬយ៉ាងណានោះទេ។

លោកស្រីបានសួរថា “តើយើងចង់និយាយថា យើងព្រួយបារម្ភ ដូច្នេះហើយបានជាយើងមិនចង់ជាប់ពាក់ព័ន្ធ ឬយើងនិយាយថា មានបញ្ហាមួយចំនួន ទាំងនេះ គឺជាគោលការណ៍ដែលត្រូវអនុវត្ត ហើយប្រសិនបើគេមិនបានអនុវត្តគោលការណ៍ទាំងនេះពីមុនមកទេ វាសំខាន់ណាស់ដែលត្រូវមានការធានាអះអាង?”។

“ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ពីសារៈសំខាន់នៃការប្រកាន់ខ្ជាប់ទៅនឹងបទដ្ឋានអន្តរជាតិ។ រដ្ឋមន្ត្រីរូបនេះបាននិយាយថា លោកមានបំណងប្រកាន់ខ្ជាប់ទៅនឹងបទដ្ឋានទាំងនេះ និងបានបញ្ជាក់ថា ទង្វើណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលយកអ្នកស្វែងរកសិទ្ធិជ្រកកោនត្រូវធ្វើដោយមានការស្ម័គ្រចិត្តពីអ្នកជាប់ពាក់ព័ន្ធទាំងអស់”៕ **គឹមហឿន**

ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

ដំណឹងប្រែសម្រួលពីភាសាអង់គ្លេស អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃ ពុធ ទី០៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤

ក្រសួងការពារជាតិនឹងបញ្ជូនមនុស្ស៤០០នាក់ទៅសិក្សានៅប្រទេសចិន

By Phorn Bopha | May 12, 2014

លោក ទៀ បាញ់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិបានប្រកាសកាលពីថ្ងៃសុក្រថា ក្រសួងនឹងបញ្ជូនមនុស្សប្រហែល៤០០នាក់ទៅសិក្សា និងបណ្តុះបណ្តាលនៅប្រទេសចិន ជាប្រទេសមួយដែលផ្តល់ជំនួយយោធាកាន់តែច្រើនក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំថ្មីៗនេះ។

បន្ទាប់ពីពិធីស្វាគមន៍លោក XuQiliang អនុប្រធានគណៈកម្មាធិការយោធាមជ្ឈិមចិន នៅក្រសួងការពារជាតិលោកឧត្តមសេនីយ៍ ទៀ បាញ់ បានប្រាប់ក្រុមអ្នកយកព័ត៌មានអំពីកិច្ចព្រមព្រៀងថ្មីនេះ។

លោកឧត្តមសេនីយ៍ ទៀ បាញ់ បានលើកឡើងពីផែនការរបស់រដ្ឋាភិបាលក្នុងការបញ្ជូនទាហាន និងជនស៊ីវិលទៅប្រទេសចិនថា "មនុស្សប្រហែល៤០០នាក់គ្រោងទៅសិក្សានៅទីនោះ"។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "បញ្ហាសំខាន់បំផុតគឺការបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស ។ សព្វថ្ងៃនេះ ពួកគេទទួលយកមនុស្សមួយចំនួនធំទៅសិក្សានៅប្រទេសចិនច្រើនជាងពេលណាទាំងអស់"។ លោកបានបន្ថែមថា "និយាយពីប្រទេសចិនយើងមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការល្អក្នុងផលប្រយោជន៍ដ៏ធំសម្រាប់ប្រទេសជាតិរបស់យើង"។

យោងតាមបណ្តាញផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានរដ្ឋចិនបានឱ្យដឹងថា លោក XuQiliang ក៏បានជួបពិភាក្សាជាមួយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន កាលពីថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ដែលជាផ្នែកមួយនៃដំណើរទស្សនកិច្ចរយៈពេលបួនថ្ងៃរបស់លោកមកកាន់ប្រទេសកម្ពុជាផងដែរ។

កាលពីខែកុម្ភៈ ចិនបានផ្តល់រថយន្តយោធា ២០គ្រឿង និងឯកសណ្ឋានយោធា៣០.០០០កំប្លេដល់ក្រសួងការពារជាតិ។ កាលពីខែវិច្ឆិកា ចិនបានលក់ឧទ្ធម្ភាគចក្រយោធា Z-៩ ដែលផលិតនៅប្រទេសចិនចំនួន១២គ្រឿងដល់ប្រទេសកម្ពុជាក្នុងតម្លៃ១៩៥.៥លានដុល្លារ។

នៅក្នុងរបាយការណ៍មួយដែលរៀបចំសម្រាប់សភាអាមេរិកកាលពីខែមិថុនា ស្តីពីទំនាក់ទំនងអាមេរិក-កម្ពុជា ក្រុមសិក្សាស្រាវជ្រាវគោលនយោបាយសាធារណៈរបស់សភាអាមេរិកបានលើកឡើងថា ជំនួយចិនដែលកើនឡើងនេះបានធ្វើឱ្យប្រទេសផ្តល់ជំនួយផ្សេងទៀតចុះថយឥទ្ធិពល។

របាយការណ៍ដដែលនេះឱ្យដឹងទៀតថា "លើសពីនេះទៅទៀត អ្នកវិភាគជាច្រើនបានលើកឡើងថា ជំនួយរបស់ចិនបានកាត់បន្ថយយ៉ាងខ្លាំងដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃប្រទេសផ្តល់ជំនួយដទៃទៀត ដែលព្យាយាមដាក់សម្ពាធឱ្យកម្ពុជាមានភាពប្រសើរឡើងក្នុងផ្នែកនីតិរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ និងសិទ្ធិមនុស្ស"៕ **សារុន**

អភិបាលខេត្តកំពង់ឆ្នាំងប្តឹងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិពីបទបរិហារកេរ្តិ៍

By Matt Blomberg and Sek Odom | May 10, 2014

ប្រធានគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតខេត្តបានឱ្យដឹងកាលពីថ្ងៃសុក្រថា អភិបាលក្រុងកំពង់ឆ្នាំងបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងពីបទបរិហារកេរ្តិ៍មួយទៅគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតខេត្ត ដើម្បីប្តឹងមន្ត្រីមូលដ្ឋានបីនាក់របស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ។

ពាក្យបណ្តឹងរបស់លោកអភិបាល ហ៊ឹ មនោរម្យ គឺជាប្រតិកម្មមួយចំពោះពាក្យបណ្តឹងមួយដែលគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបានប្តឹងលោកកាលពីថ្ងៃអង្គារទៅគណៈកម្មាធិការនេះ។ ពាក្យបណ្តឹងរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិចោទថា លោកអភិបាលបានបញ្ជាឱ្យរថយន្តមួយគ្រឿងចាក់មេក្រូខ្លាំងជុំវិញ ក្រុងកាលពីយប់ថ្ងៃច័ន្ទដោយផ្សព្វផ្សាយសារមួយលាន់រំពងកុំឱ្យប្រជាជនចូលរួមការជួបជុំបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សារបស់គណបក្សប្រឆាំងនៅថ្ងៃបន្ទាប់។

ទោះជាយ៉ាងណាខណៈដែលពាក្យបណ្តឹងដោយគណបក្សសង្គ្រោះជាតិត្រូវបានច្រានចោលដោយ គណៈកម្មាធិការនេះស្ថាប័ននេះកំពុងតែស៊ើបអង្កេតការចោទប្រកាន់របស់លោកអភិបាលពីបទបរិហារកេរ្តិ៍។

លោកស្រី នួន ចាន់លី ប្រធានគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតខេត្តកំពង់ឆ្នាំងបានមានប្រសាសន៍ថា "យើងកំពុងតែស៊ើបអង្កេតពាក្យបណ្តឹងធ្វើឡើងដោយលោកអភិបាលមនោរម្យ ដើម្បីឱ្យប្រាកដថា នេះគឺជាករណីបរិហារកេរ្តិ៍"។ លោកស្រី ចាន់លី ដែលច្រានចោលពាក្យបណ្តឹងដំបូងរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិចំពោះលោកអភិបាលរូបនេះ បានឱ្យដឹងថា រឿងក្តីបរិហារកេរ្តិ៍ត្រូវបានធ្វើឡើងប្រឆាំងនឹងមន្ត្រីខេត្តបីរូបរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ប៉ុន្តែលោកស្រីបានបដិសេធមិនបង្ហាញឈ្មោះមន្ត្រីទាំងនោះទេ។

លោកស្រី ចាន់លី បានមានប្រសាសន៍ថា "គណបក្សសង្គ្រោះជាតិមានការភ័នច្រឡំ។ សំឡេងដែលផ្សព្វផ្សាយ គឺគ្រាន់តែជាសំឡេងជូនដំណឹងដល់ប្រជាពលរដ្ឋថា យុទ្ធនាការឃោសនានេះធ្វើឡើងនៅក្នុងប្រជុំជននេះ ហើយថា អាចមានការស្ទះចរាចរណ៍"។

ទោះជាយ៉ាងណា លោក ឃី វណ្ណដារា តំណាងរាស្ត្រជាប់ឆ្នោតរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិប្រចាំមណ្ឌលខេត្តកំពង់ឆ្នាំងដែលបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងដំបូងទៅលោក មនោរម្យ បានមានប្រសាសន៍ថា លោកមានភស្តុតាងរឹងមាំដែលបញ្ជាក់ថា លោកអភិបាលប៉ុនប៉ងជ្រៀតជ្រែកក្នុងការជួបជុំរបស់គណបក្សប្រឆាំង។

លោក វណ្ណដារា បានមានប្រសាសន៍ថា ការផ្សព្វផ្សាយសារទាំងនេះមិនអព្យាក្រឹត្យទេ។ លោកអភិបាលខេត្ត និងគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតខេត្តមិនអព្យាក្រឹត្យឡើយ។ យើងមានចម្លើយសារភាពមួយពីអ្នកបើកបររថយន្តអំពីសារនេះ ហើយយើងក៏មានការថតសារជាឯកសារដើម្បីបញ្ជាក់ថា លោកអភិបាលកំពុងតែផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានប្រឆាំងនឹងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ"។

ខណៈដែលគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតខេត្តកំពង់ឆ្នាំងបន្តស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងតបរបស់លោកអភិបាលខេត្តពីបទបរិហារកេរ្តិ៍លោក វណ្ណដារា បានមានប្រសាសន៍ថា លោកបានបញ្ជូនពាក្យបណ្តឹងបដិសេធរបស់លោកទៅគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត (គ.ជ.ប.)។

លោក ទេព នីថា អគ្គលេខាធិការនៃគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោតបានមានប្រសាសន៍ថា លោកបានឮអំពីពាក្យបណ្តឹងទាំងនេះ ប៉ុន្តែថា ពាក្យបណ្តឹងនោះមិនទាន់មកដល់ការិយាល័យរបស់លោកនៅឡើយទេ។

ក្នុងករណីដោយឡែកមួយទៀត គណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតរាជធានីភ្នំពេញបានទទួលពាក្យបណ្តឹងផ្លូវការមួយពីគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាអំពីសកម្មជនម្នាក់របស់គណបក្សប្រឆាំងដែលត្រូវបានចាប់ខ្លួនដោយក្រុមមន្ត្រីមូលដ្ឋាននៅក្នុងរាជធានីភ្នំពេញកាលពីសប្តាហ៍មុន។

បុរសឈ្មោះ អ៊ឹម ណាំគា អាយុ២៩ឆ្នាំបានដឹកជញ្ជូនវីដេអូស៊ីឌីចំនួន៣៤៧បន្ទះដែលរិះគន់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាគ្រប់គ្រងអំណាច។

លោក ឡុង ឆេនកៃ ប្រធានគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតរាជធានីភ្នំពេញបានបញ្ជាក់ថា ពិតជាមានពាក្យបណ្តឹងនេះមែន។ លោកបានឱ្យដឹងថា លោកកំពុងតែស្វែងរកលោក ណាំគា ដើម្បីសាកសួរ ពីព្រោះលោកបានរំលោភបញ្ញត្តិមុនការបោះឆ្នោតដែលហាមមិនឱ្យមានការរិះគន់គណបក្សនយោបាយផ្សេងទៀត៕ **ប៊ុននី**

Continued from page 14

Asia Pacific Cultural...

from the audiences or guests for its welcoming decoration and ornamentation that were skillfully designed by two volunteers; the design of flowers and scene was done by Ms. Serey Sophanna Yauk and Ms. Champa Pheng while the decoration and arrangement of tables, table clothing, and chairs at the Hong Kong function hall were done by the owner. At the entrance, artist Chantha Kem displayed his artworks for ethnic and mainstream audiences to view and use for photo opportunity. Besides these decoration volunteers, the event was also made possible through a team of 50 volunteers including traditional musicians and performers of various shows during the night making the event much appreciated from the audiences beyond KhmerPost's expectation. KhmerPost USA wishes to whole-heartedly thank all the volunteers.

KhmerPost USA also used the opportunity to recognize achievements and contributions in the Khmer community including the recognition of Angkor Dance Troup for its steadfast promotion and preservation of Khmer culture, and presented certificate of appreciation to founder Mr. Tim Thou who could not make it to the event but his team members led by Linda Soupheap Sou, executive director, were there to receive the certificate on his behalf.

The Gala continued with live band, Khemara, from 9:30 pm onward with popular singers and musicians entertaining our guests till 12 midnights.

ទៅលេងកោះទន្សាយ
កុំភ័យ បើរលកធំៗ អត់អីទេ !

កោះទន្សាយ ឬកោះអន្ទាយស្ថិតនៅចម្ងាយជាង៤គីឡូម៉ែត្រពីឆ្នេរសមុទ្រខេត្តកែប ជាទីកម្សាន្តមួយដែលអ្នកទេសចរណ៍កម្រនឹងរំលងណាស់ ព្រោះកោះមួយនេះមានទេសភាព និងបរិយាកាសបែបធម្មជាតិពិតៗ គួរឱ្យចង់លំហែកាយ។

នៅបណ្តោយឆ្នេរខេត្តកែបមានច្រកមួយចុះទៅជាប់សមុទ្រ គឺជាកំពង់ចម្លងទៅកោះទន្សាយរបស់សហគមន៍ទូកទេសចរណ៍កោះទន្សាយដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ២០០៦ ដើម្បីរៀបចំធ្វើអាជីវកម្មចម្លងភ្ញៀវទេសចរណ៍ទៅកាន់កោះទន្សាយឱ្យមានសណ្តាប់ធ្នាប់ និងការទទួលខុសត្រូវច្បាស់លាស់។

បន្ទាប់ពីការទិញសំបុត្ររយៈពេលកន្លះម៉ោងរួចទូកម៉ាស៊ីនពីរទើបត្រូវបានអនុញ្ញាតបានបញ្ចេះ។ ប៉ុន្តែដោយសារការគិតគូរចំពោះសុវត្ថិភាពភ្ញៀវទេសចរទាំងអស់មុនឡើងទូកចាំបាច់ត្រូវតែពាក់អាវពោងការពារសុវត្ថិភាពដែលបានផ្តល់ឱ្យដោយម្ចាស់ទូកត្រឹមត្រូវជាមុនសិន។

ចាប់ផ្តើមចាកចេញពីកំពង់ទូកភ្ញៀវទេសចរណ៍ត្រូវចំណាយពេល៣០នាទីលើទូកមួយដែលមានទង់ជាតិកម្ពុជាបក់រវិច១អមដោយការគយគន់ទេសភាពនៅលើផ្ទៃសមុទ្រពណ៌ខៀវស្រងាត់ពើបប្រទះជាមួយរលកធំៗឆ្ពោះទៅកាន់កោះមួយដែលមានរូបរាងស្រដៀងសត្វទន្សាយ ។

គ្រាន់តែដល់ភ្លាមមិត្តយុវវ័យនឹងបានឃើញភ្ញៀវទេសចរណ៍បរទេសជាច្រើនជាមួយប្រជាជនម្ចាស់ស្រុកញញឹមរួសរាយរាក់ទាក់ស្វាគមន៍ពីចម្ងាយ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលគួរឱ្យស្តាយ គឺទូកពុំចូលដល់ឆ្នេរទេ ព្រោះទឹករាក់ដូច្នេះទាមទារឱ្យភ្ញៀវទេសចរណ៍ត្រូវចុះទឹកសមុទ្រត្រឹមកំភួនជើងដើរទៅកាន់ឆ្នេរ។

កោះទន្សាយពិតជាមានទេសភាពឆ្នេរសមុទ្រ គួរឱ្យទាក់ទាញមែនបន្ទាប់ពីឆ្នេរខ្សាច់មានព្រៃដុះស៊ុបទ្រុបផ្តល់នូវអាកាសធាតុត្រជាក់ជាប់ជានិច្ចជាពិសេសដើមដូងជាច្រើនបានដុះតាមបណ្តោយមាត់ឆ្នេរមើលដាច់កន្ទុយភ្នែកអមដោយកញ្ចុះតូចជាច្រើនដាក់ជួលសម្រាប់ភ្ញៀវទេសចរណ៍សម្រាកញ៉ាំបាយបណ្តែតអារម្មណ៍បរិយាកាសធម្មជាតិខ្យល់ជំនោរមាត់សមុទ្រ បកឥតដាច់ គួបផ្សំសំឡេង រលកសមុទ្របោកថ្មអែបច្រាំង និងឆ្នេរខ្សាច់រាបស្មើងាយស្រួលដើរបណ្តែតអារម្មណ៍លំហែបំបាត់ភាពនឿយហត់ស្រូបខ្យល់បរិសុទ្ធធ្វើឱ្យជីវិតកាន់តែមានន័យ ។

លើសពីនេះទៅទៀត នៅលើកោះទន្សាយក៏មានភោជនីយដ្ឋាន និងសណ្ឋាគារ បែបបឹងកាឡូ សាងសង់ពីឫស្សីដាច់ពីគ្នាសម្រាប់ភ្ញៀវទេសចរណ៍សម្រាកពេលរាត្រីផងដែរ ក្នុងមួយបន្ទប់ចាប់ពី១០ដុល្លារឡើងទៅអាស្រ័យលើបន្ទប់ទឹកក្រៅ ឬក្នុង។

បើយោងតាមលោក ដាញ់ សុផាត អ្នកលក់សំបុត្រទូករបស់សហគមន៍ទូកទេសចរណ៍ កោះទន្សាយបានឱ្យដឹងថា កោះនេះ មានឈ្មោះ ពិតហៅថា កោះអន្ទាយ ប៉ុន្តែដោយសារតែភ្ញៀវទេសចរណ៍ស្តាប់មិនច្បាស់ និងម្យ៉ាងទៀតខ្មែរចូលចិត្តហៅឈ្មោះកោះជាឈ្មោះសត្វ ដូច្នេះទើបចេះតែនាំគ្នាហៅថា កោះទន្សាយត១មក។

អ្នកលក់សំបុត្រដដែលរូបនេះ បានឱ្យដឹងថា ការជិះទូកទៅកម្សាន្តនៅលើកោះនេះ មានសុវត្ថិភាពខ្លាំងណាស់ ព្រោះអ្នកបើកបរជាអ្នកស្រុកកោះទន្សាយនោះតែម្តងពួកគាត់ដឹងពីការបើកបរលើសមុទ្របានច្បាស់លាស់ ហើយបើពេលណាអាកាសធាតុមិនល្អ គឺមិនអនុញ្ញាតឱ្យឆ្លងឡើយ។

ក្នុងលក្ខខ័ណ្ឌម៉ាស៊ីនទូករលត់កណ្តាលសមុទ្រសហគមន៍មានទូកប្រចាំការសម្រាប់ជួយសង្គ្រោះភ្លាមមិនទុកភ្ញៀវនៅកណ្តាលសមុទ្រនោះទេ។

ភ្ញៀវដែលឆ្លងទៅលេងកោះទន្សាយ គឺមិនដែលជួបបញ្ហានោះទេ ប៉ុន្តែនាពេលកន្លងមកមានភ្ញៀវខ្លះភិតភ័យពេលឆ្លងត្រលប់មកវិញ ខណៈដែរទូកទើបប្រទះជាមួយរលកធំៗបោកបក់លើផ្ទៃសមុទ្រ។ សុផាត បានបន្ថែមឱ្យដឹងថា: "ចំពោះអ្នកស្រុកដូចខ្ញុំរលកសមុទ្រធំប៉ុណ្ណឹង គឺជារឿងសាមញ្ញទេ តែចំពោះគាត់ខ្លាច។

សព្វថ្ងៃសហគមន៍នេះមានទូកសម្រាប់ដឹកភ្ញៀវចំនួន១៦គ្រឿងទូកមួយគ្រឿង១ដឹកភ្ញៀវយកឈ្នួល២៥ដុល្លារសម្រាប់ការចម្លងទាំងទៅទាំងមក។ ក្នុងទូកមួយគ្រឿងមានសមត្ថភាពផ្ទុកមនុស្ស១៥នាក់។

នៅថ្ងៃធម្មតាមានភ្ញៀវឆ្លងទៅលេងកោះទន្សាយមានចំនួនពី១៥ទៅ២០ទូក ប៉ុន្តែបើថ្ងៃបុណ្យទានមានពី៤០ទូក ទៅ៥០ទូកឯណោះ។

ដូច្នេះបើសិនជាមិត្តយុវវ័យបានទៅលេងឆ្នេរសមុទ្រ ខេត្តកែបកុំភ្លេចឆ្លងទៅកោះទន្សាយណា៎! ៕

ក្រុងឆាលស្តុន រដ្ឋការ៉ូឡាយណាខាងត្បូង CHARLESTON, SOUTH CAROLINA

ដោយរីឆាដ ហូវ

ប្រែសម្រួលសង្ខេបដោយ : សុខា

សម្រាប់សាធុជនដែលមានបំណងធ្វើទស្សនកិច្ចតំបន់ប្រវត្តិសាស្ត្រញនៃសង្គ្រាមស៊ីវិលអាមរិកមានទីតាំងជាច្រើនដែលជម្រើសសម្រាប់អញ្ជើញទៅ។ មួយក្នុងចំណោមនោះគឺ ហ្វត សាំធី (Fort Sumter) ដែលជាទីចម្បាំងនៃសង្គ្រាមស៊ីវិលអាមេរិកដែលបានចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី១២ ខែមេសា ឆ្នាំ១៨៦១។

ខ្ញុំបានប្រើប្រាស់ពេលវេលាជាង២០ឆ្នាំទៅទស្សនកិច្ចនៅទីចម្បាំងនៃសង្គ្រាមស៊ីវិលទាំងឡាយ ហើយទម្រាំដល់ឆ្នាំ២០១០ ទើបខ្ញុំបានទៅទស្សនកិច្ចហ្វតសាំធី (Fort Sumter)។ កន្លងមកហេតុតែមានការពន្យារពេលមិនបានទៅទស្សនកិច្ច ទីមួយគឺ មុននេះបំលាស់ទីពីឡូវែលនេះទៅរដ្ឋការ៉ូឡាយណាខាងត្បូងមានភាពលំបាក ទីពីរ គឺក្រុងនេះរាងឆ្ងាយបន្តិច គឺនៅដល់រដ្ឋការ៉ូឡាយណាខាងត្បូង។ យ៉ាងណាមិញ៤ឆ្នាំមុននេះខ្ញុំបានទៅដល់ ហ្វត សាំធី (Fort Sumter) ដូចក្តីបំណង។ តែចំណុចដែលគួរឱ្យអស់សំណើច នោះគឺខ្ញុំចាប់ផ្តើមពេញចិត្តខ្លាំងទៅលើក្រុង ឆាលស្តុន (Charleston)។ ដោយមិនធ្វេសប្រហែសពេលដែលឱកាសមកដល់នារដូវផ្ការីកឆ្នាំ២០១៤នេះ ខ្ញុំបានធ្វើដំណើរកំសាន្តទៅក្រុងឆាលស្តុន (Charleston)។

បច្ចុប្បន្នមធ្យោបាយហោះហើរទៅឆាលស្តុនមានលក្ខណៈងាយស្រួលតាមជើងហោះហើរ ចិតប្លូ (Jet Blue) ឬឌែលតា (Delta) ដែលភ្ជាប់ការហោះហើរផ្ទាល់ពីបសស្តុនទៅអវកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិឆាលស្តុន។ បន្ទាប់មកលោកអ្នកចំណាយពេលត្រឹមតែ២០នាទី នឹងទៅដល់ទីប្រជុំជននៃក្រុងប្រវត្តិសាស្ត្រឆាលស្តុន (Charleston)។

ទីប្រជុំជននៃក្រុងប្រវត្តិសាស្រ្ត ឆាលស្តុន (Charleston) មានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្លូវថ្នល់ល្អប្រសើរ និងមានលក្ខណៈងាយស្រួលដែលសម្រួលដល់អ្នកថ្មើរជើង។ លើសពីនេះក្រុងនេះ ក៏មានផ្តល់ជូនសេវាធ្វើដំណើរតាមឡានក្រុងក្នុងបរិវេណប្រជុំជននោះផងដែរ។ ក្រៅពីលក្ខណៈប្រវត្តិសាស្រ្តទិដ្ឋភាពនៃក្រុងនេះប្រមូលលាយឡំដោយម្ចាស់ជំនួញក្នុងសហគមន៍ដែលបើកជាភោជនីយដ្ឋានហាងលក់វត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ និងការកំសាន្តជាច្រើនទៀត។

សូមរីករាយអាននូវអត្ថបទដើមទាំងស្រុងជាភាសាអង់គ្លេសដូចខាងក្រោម៕

RICHARD HOWE, JR.

HTTP://WWW.RICHARDHOWE.COM/2014/04/18/CHARLESTON-SOUTH-CAROLINA/

APRIL 18, 2014

For those interested in the history of the American Civil War, there are a number of iconic places that just have to be visited. One of them is Fort Sumter, the place where the shooting part of the Civil War began on April 12, 1861.

Although I'd spent 20 years visiting Civil War battlefields, it wasn't until 2010 that I made it to Fort Sumter. The delay was partly because it was tough to get there from here and partly because it was in South Carolina. I had never been to that state but the image I had wasn't a particularly positive one. Four years ago I finally decided that I could tolerate a few days in Charleston if it meant setting foot inside Fort Sumter.

A funny thing happened during that trip: I fell in love with Charleston. When the opportunity arose to return there for a few days this spring, I seized the chance.

It's easier to get to Charleston now. Several airlines (JetBlue, Delta) offer direct flights from Boston to the Charleston International Airport which is only a 20 minute cab ride away from the downtown historic district. Charleston is a peninsula wedged between two rivers, the Ashley and the Cooper. The historic district is at the tip of peninsula.

Fort Sumter in 2014

Civil War-wise, Charleston is most famous for the shelling and capture of Fort Sumter in April 1861 but Charleston suffered greatly through the rest of the war. The Union blockade closed the port and made scarce many of the essentials of life. The Confederate flag over Fort Sumter also stuck in the collective consciousness of the northern states and great efforts were expended to recapture the fort and punish the city. For example, the movie Glory, which recounts the heroism of the 54th Massachusetts Volunteer Infantry Regiment (composed of African American soldiers), was set just outside Charleston. Battery Wagner, the objective of the fateful and fatal final charge of the 54th sits on Morris Island, just to the southeast of Charleston. Eventually captured by the Union army, Morris Island became the site of a huge concentration of

Union artillery that was used to shell both Fort Sumter and downtown Charleston. The city claims to be the site of the longest siege ever on the North American continent (it was eventually captured by Union forces when General Sherman cut it off from the rest of the Confederacy with his march northward after seizing Atlanta). This caused much of the downtown to be leveled. It also turned Fort Sumter into a pile of rubble. When first built, its red brick walls were three stories high. All that was left when the Civil War ended was the first level which is all that remains today of what is now a National **Continued to page 23**

តមកទំព័រទី ១២ ប្រទះឃើញសាកសពអ្នកកាសែត...

ទៅតំបន់ព្រៃនៃឧទ្យានអង្គរ ដើម្បីរកបេះផ្លែឈើ បានប្រទះឃើញសាកសពរលួយសាច់អស់មើលលែងស្គាល់នេះនៅម៉ោង៦ និង៣០នាទីព្រឹក ហើយបានរត់ចម្ងាយផ្លូវកន្លះគីឡូម៉ែត្រ ដើម្បីប្រាប់នគរបាលមូលដ្ឋាន។

លោកមានប្រសាសន៏ថា "យើងទទួលបានព័តិមាននៅម៉ោង៧ និង៣០នាទីព្រឹកថា សាកសពមួយត្រូវបានប្រទះឃើញនៅក្នុងបរិវេណអង្គរធំ ចម្ងាយប្រហែល២៥០ម៉ែត្រពីផ្លូវចូល នៅក្នុងតំបន់ព្រៃតូចមួយ"។ តំបន់ខាងលើនេះត្រូវបាននគរបាលបិទមិនឱ្យចេញចូលទេ ហើយសាកសពនឹងត្រូវរក្សាទុកនៅកន្លែងដើមដដែល ខណៈពេលនគរបាលកំពុងរង់ចាំគ្រូពេទ្យកោសល្យវិច័យមួយរូបមកពីក្រុងបាងកកដែលនឹងមកដល់នៅថ្ងៃនេះតាមសំណើរបស់ស្ថានទូតកាណាដាប្រចាំប្រទេសថៃ។

លោក ដេវ វ៉ិកឃើ អាយុ៥៨ឆ្នាំ ដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងដែលធ្វើដំណើរចេញចូលក្រៅប្រទេសទៅមកៗអស់រយៈពេលពីរទសវត្សរ៏មកនេះ បានបាត់ខ្លួនដោយគ្មានតម្រុយបន្ទាប់ពីចាកចេញពីផ្ទះសំណាក់ដែលគាត់ស្នាក់នៅក្នុងក្រុងសៀមរាបកាលពីថ្ងៃទី១៤ ខែកុម្ភៈ ខណៈពេលបុគ្គលិកផ្ទះសំណាក់បោសសម្អាតបន្ទប់របស់គាត់ ។ គាត់បានចាកចេញពីផ្ទះសំណាក់ដោយទុករបស់របរប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួនមួយចំនួន ដូចជាទូរស័ព្ទ កុំព្យូទ័រយួរដៃ និងលិខិតឆ្លងដែននៅទីនោះ។

លោក សត ណាឌី ស្នងការនគរបាលខេត្តសៀមរាបបានមានប្រសាសន៏ថា កាលពីព្រឹកម្សិលមិញម្ចាស់ផ្ទះសំណាក់ឃីហោ Green Village Angkor Guesthouse រួមជាមួយមិត្តភក្តិ និងជាដៃគូរកស៊ីរបស់ជនរងគ្រោះបានអមដំណើរជាមួយនគរបាលទៅកាន់ទីតាំងទេសចរណ៏ដ៏ពេញនិយមនេះ ដើម្បីជួយកំណត់អត្តសញ្ញាណសាកសព។

លោកបានលើកឡើងថា "មិត្តភក្តិរបស់គាត់ និងម្ចាស់ផ្ទះសំណាក់បានអះអាងថា សាកសពនេះ គឺជាអ្នកកាសែតរូបនោះ ពីព្រោះគាត់ស្លៀកសម្លៀកបំពាក់ផ្ទាល់ខ្លួនដូចដែលគាត់បានស្លៀកពាក់នៅថ្ងៃគាត់បាត់ខ្លួន"។ លោកបានមានប្រសាសន៏បន្ថែមទៀតថា "រហូតមកទល់ពេលនេះ នគរបាលរបស់យើងមិនទាន់សន្និដ្ឋានបានថា តើការស្លាប់នេះបណ្តាលមកពីឃាតកម្ម ឬដោយធម្មជាតិនោះទេ ពីព្រោះយើងកំពុងរង់ចាំការវិភាគសាកសពដោយអ្នកជំនាញមកពីប្រទេសថៃ"។

សេចក្តីថ្លែងការណ៏មួយចេញដោយក្រុមគ្រួសារជនរងគ្រោះកាលពីម្សិលមិញបានលើកឡើងថា គ្រូពេទ្យជំនាញម្នាក់បានពិនិត្យសាកសពនេះតាមសំណើរបស់ពួកគេ ប៉ុន្តែគ្រូពេទ្យជំនាញនោះមិនអាចកំណត់ដឹងពីមូលហេតុនៃការស្លាប់ទេ ហើយថា អ្នកជំនាញខាងកោសល្យវិច័យម្នាក់ទៀតនឹងត្រូវនាំមកពិនិត្យសាកសពនេះ ដើម្បីកំណត់រកមូលហេតុ និងពេលវេលានៃការស្លាប់។

សេចក្តីថ្លែងការណ៏ដដែលមានខ្លឹមសារដូច្នេះថា "គ្រួសាររបស់លោក ដេវ វ៉ិកឃើ សូមស្នើឱ្យអាជ្ញាធរកម្ពុជាបន្តការខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួន ដើម្បីកំណត់រកមូលហេតុនៃការបាត់ខ្លួន និងការស្លាប់របស់លោក ដេវ ហើយក្រុមគ្រួសារ និងអ្នកជាទីស្រឡាញ់របស់លោក ដេវ សូមស្នើទៅរដ្ឋាភិបាលកាណាដាមេត្តាចាប់ផ្តើមស៊ើបអង្កេតជាផ្លូវការនៅពេលនេះ ដើម្បីនាំខ្លួនជនទទួលខុសត្រូវចំពោះការស្លាប់របស់លោក ដេវ មកផ្តន្ទាទោស"។

ឧត្តមសេនីយ៏ឯក គៀត ច័ន្ទថារិទ្ធ អ្នកនាំពាក្យអគ្គស្នងការនគរបាលជាតិបានមានប្រសាសន៏ថា ពេលនេះវាឆាប់រហ័សពេកមិនអាចកំណត់ដឹងបានថា តើការស្លាប់របស់អ្នកកាសែតរូបនេះជាករណីឃាតកម្ម ឬយ៉ាងណាបាននៅឡើយទេ។ លោកបានមានប្រសាសន៏ទៀតថា សាកសពរលួយសាច់ខ្លាំងពេកធ្វើឱ្យនគរបាលកម្ពុជាមិនអាចឈានដល់ការសន្និដ្ឋានអំពីមូលហេតុនៃការស្លាប់បានទេ។

លោកបានបន្តថា "សាកសពនេះត្រូវបានប្រទះឃើញបន្ទាប់ពីរយៈពេលពីរខែជាហេតុធ្វើឱ្យនគរបាលកម្ពុជាមានការពិបាក ។ ប៉ុន្តែយើងបានរាយការណ៏ទៅស្ថានទូតកាណាដា រួចហើយ ហើយពួកគេនឹងបញ្ជូនក្រុមកោសល្យវិច័យ និងនគរបាលស៊ើបអង្កេតពីកាណាដា ហើយយើងនឹងសហការជាមួយពួកគេ "។

ការបាត់ខ្លួនរបស់លោក ដេវ វ៉ិកឃើ បានធ្វើឱ្យក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិរបស់គាត់ព្រមទាំងនគរបាលស្រឡាំងកាំងរហូតដល់ពេលប្រទះឃើញសពជនរងគ្រោះកាលពីម្សិលមិញ ហើយពេលនេះនគរបាលមិនទាន់មានភ័ស្តុតាង ដើម្បីស្រាយអាថិកំបាំងនៃការស្លាប់របស់គាត់នៅឡើយទេ។

ដោយមានដើមកំណើតនៅក្នុងទីក្រុងអេដម៉ុនថុន (Edmonton) ប្រទេសកាណាដា លោក ដេវ វ៉ិកឃើ មានទំនាក់ទំនងជាយូរមកហើយជាមួយកម្ពុជាដែលបានចាប់ផ្តើមនៅក្នុងទសវត្សរ៏ឆ្នាំ១៩៨០ ដែលនៅពេលនោះ គាត់បានធ្វើជាអ្នកស៊ើបអង្កេតឱ្យគ្រួសារជនភៀសខ្លួនកម្ពុជាមួយរស់នៅក្នុងប្រទេសកាណាដា ហើយបានរកឃើញកូនស្រីវ័យ១៥ឆ្នាំរបស់ពួកគេនៅជំរំជនភៀសខ្លួនក្នុងប្រទេសថៃដោយជោគជ័យ។

កាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ គាត់បានបង្កើតក្រុមហ៊ុនផលិតខ្សែភាពយន្តឯករាជ្យមួយឈ្មោះថា Animist Farm Films ហើយ គាត់បានផលិតភាពយន្តឯកសារមួយស្តីពីរបបខ្មែរក្រហមជាមួយដៃគូរកស៊ីរបស់គាត់ឈ្មោះ ឈួន សូនី អាយុ៣៧ឆ្នាំ ដែលបានជួយនគរបាលកំណត់អត្តសញ្ញាណសាកសពនេះ។

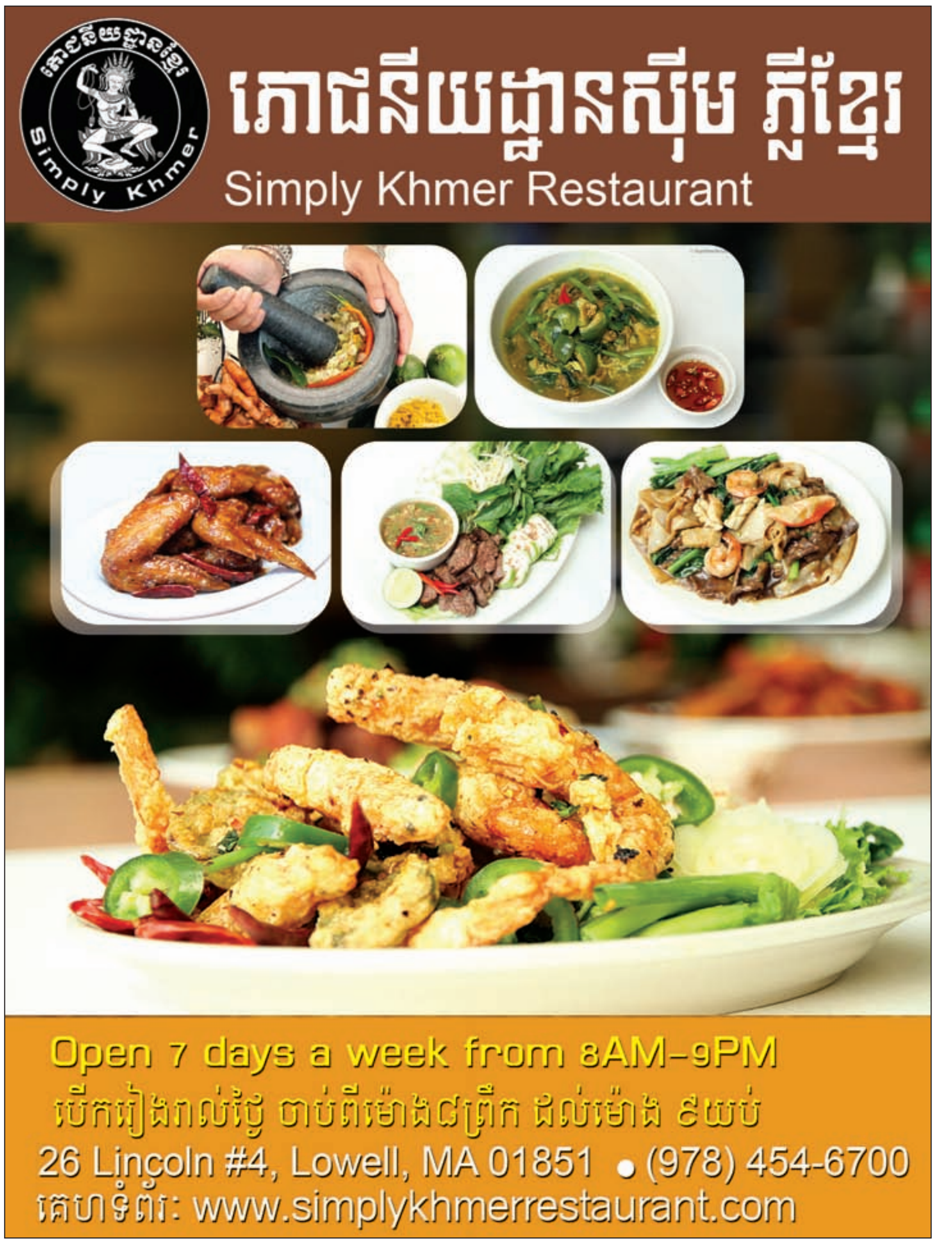
លោក ឈួន សូនី បានលើកឡើងថា គាត់សង្ឃឹមថា មិត្តភក្តិរូបនេះដែលគាត់បានស្គាល់ជាយូរឆ្នាំមកហើយនឹងទទួលបានការស៊ើបអង្កេតដែលស័ក្តិសម។ គាត់និយាយថា "ខ្ញុំសង្ឃឹមថា នគរបាលមិនចេះតែបញ្ចប់សំណុំរឿងនេះឆាប់ៗនោះទេ ទោះជាខ្ញុំចំណាំសម្លៀកបំពាក់ និងស្បែកជើងរបស់គាត់បានក៏ដោយ។ ក្រៅពីនេះ ខ្ញុំពិតជាមិនអាចប្រាប់បានថា តើសពនេះជាគាត់ ឬមិនមែននោះទេ"។

គាត់និយាយទៀតថា "មានសំណួរជាច្រើនដូចជាតើគាត់ទៅអង្គរធំដោយរបៀបណា តើគាត់ដើរជិះធុកៗគាត់បានទិញសំបុត្រចូលទស្សនាឧទ្យាននេះ ឬយ៉ាងណា? ប៉ុន្តែភាគច្រើន ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ឱ្យសាកសពរបស់គាត់ និងសំណុំរឿងនេះត្រូវបានដោះស្រាយប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈប៉ុណ្ណោះ "៕

សុខុម

តមកទំព័រទី ៨ របាយការណ៏ពិសេសស្តីពីឯកអគ្គរដ្ឋទូត...

បានឃើញអក្សរសរសេរដោយដៃរបស់អតីតឯកអគ្គរដ្ឋទូត ស៊ីច័ន្ទ ស៊ីវ ព្រមទាំងចំណងជើងបទចម្រៀងដែលលោកពេញចិត្តរួមមាន "កុំស្មានបងភ្លេច" "អប្សរា" និង"នៅនាប្រថពី"។ សំនៀងរបស់លោកតាមរយៈបទចម្រៀងទាំងបីបទបាត់ដំបងបណ្តូលចិត្តចំប៉ាបាត់ដំបង និងចំប៉ីសៀមរាបក្នុងកម្មវិធីកេរ្តិ៍ដំណែលវប្បធម៌អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិកដែលរៀបចំដោយសារព័ត៌មានខ្មែរផុសជាចំណងដៃពិសេសដែលក្រុងឡូវែលមានកិត្តិយសចំពោះវត្តមានរបស់លោកក្នុងក្រុងនេះ និងសង្ឃឹមថា បានជួបគ្នាម្តងទៀតនៅពេលក្រោយ ព្រោះលោកទទួលបានសោរពីសាលាក្រុងឡូវែលដែលផ្តល់ដោយលោក រ៉ែតនី អេលៀត អភិបាលក្រុងឡូវែលរួចជាស្រេចហើយ ៕



ទំលាប់របស់ពួកផ្តាច់ការ

លឹម គិមយ៉ា

ដោយ : លឹម គីមយ៉ា

តាមមាត្រា៤១ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានចែងថាៈ "ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរមានសេរីភាពខាងការបញ្ចេញមតិរបស់ខ្លួន...។ ជនណាក៏ដោយមិនអាចឆ្លៀតប្រើសិទ្ធិនេះដោយរំលោភនាំឱ្យប៉ះពាល់ដល់កិត្តិយសរបស់អ្នកដ៏ទៃដល់ទំនៀមទំលាប់ល្អរបស់សង្គមដល់សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ និងដល់សន្តិសុខជាតិបានឡើយ"។ តែយើងសង្កេតឃើញមានជនខ្លះតែងតែកំញើញដល់សន្តិសុខជាតិដោយព្រមានថា នឹងមានសង្គ្រាមស៊ីវិលបើយ៉ាងនេះបើយ៉ាងនោះ។

កាលពីថ្ងៃទី២ខែមេសាលោក សម រង្ស៊ី បានផ្ញើលិខិតថ្វាយព្រះមហាក្សត្របន្ទាប់ពីព្រះមហាក្សត្របានចេញព្រះរាជសារមួយក្នុងពេលបើកបវេសនកាលរដ្ឋសភាកាលពីថ្ងៃទី២ខែមេសា។ ក្នុងព្រះរាជសារព្រះមហាក្សត្របានលើកឡើងថា ព្រះអង្គសង្ឃឹមថា សភាជាតិដែលជាតំណាងជាតិខ្មែរទាំងមូលនឹងខិតខំដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមនានា ដើម្បីសម្រេចនូវទិសដៅរួមរបស់កម្ពុជាជាជំហាន១ៗ។

លិខិតនេះបានទូលព្រះអង្គថារដ្ឋសភាបច្ចុប្បន្នជារដ្ឋសភារបស់គណបក្សប្រជាជនមិនតំណាងឱ្យជាតិព្រមទាំងមិនមែនជាតំណាងឱ្យប្រជាពលរដ្ឋទាំងមូលដែរ ។ ព្រមទាំងលើកឧទាហរណ៍កាលពីរដ្ឋសភានីតិកាលទី៣ នៅឆ្នាំ ២០០៣ ដោយព្រះរាជតម្រិះរបស់អតីតព្រះមហាវីរក្សត្រព្រះបរមរតនកោដ្ឋដោយសំរេចព្រះទ័យមិនយាងចូលរួមជាព្រះរាជាធិបតីក្នុងសម័យប្រជុំដំបូងនៃរដ្ឋសភាដោយហេតុថា ពុំមានតំណាងរាស្ត្រពីគ្រប់គណបក្សដែលប្រជាពលរដ្ឋបោះឆ្នោតជូនចូលរួមបង្កើតសភានីតិកាលថ្មីដែលជាតំណាងឱ្យប្រជាពលរដ្ឋទាំងមូល ។

នេះជាការរំលឹកដ៏ត្រឹមត្រូវ និងការពិតរបស់លោក សម រង្ស៊ី។ ក្នុងសេចក្តីលិខិតសូមអានដែលផ្ទប់មកជាមួយគឺគ្មានពាក្យ ឬន័យណាមួយប្រមាថស្តេច និងរំលោភបំពានលើអង្គព្រះមហាក្សត្រនោះទេ ដែលមានហាមនៅមាត្រទី៧នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ។

តែរដ្ឋសភាគណបក្សប្រជាជននិងរដ្ឋាភិបាលគណបក្សប្រជាជនមិនយល់យ៉ាងដូច្នេះទេហើយព្រមានថានឹងមិនអត់ឱនឱ្យមេដឹកនាំគណបក្សសង្គ្រោះជាតិឡើយ ។សេចក្តីថ្លែងការណ៍ជាសាធារណៈចំនួនពីរដាច់ដោយឡែកពីគ្នារបស់រដ្ឋសភា និងរដ្ឋាភិបាលក្រោមការដឹកនាំរបស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាបានចោទប្រកាន់ថា លោក សម រង្ស៊ី ធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់អង្គព្រះមហាក្សត្រញុះញង់ជំរុញព្រះមហាក្សត្រឱ្យដើរផ្ទុយពីរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ព្រមទាំងប្រមាថចំពោះសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់រដ្ឋសភាកាលពីល្ងាចថ្ងៃទី៤ខែមេសាដោយចាត់ទុកថា លិខិតរបស់លោក សម រង្ស៊ី ដែលបានថ្វាយព្រះមហាក្សត្រជាលិខិតពិសពុលពុតត្បុត និងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ស្ថាប័នកំពូលរបស់ជាតិ។ ស្ថាប័នទាំងពីរនោះរួមមានរាជបល្ល័ង្គ និងសភាជាតិ។ (សូមមើលឯកសារផ្ទប់ជាមួយស្តីពីសភា)

ប្រធានគណៈកម្មការទី៩នៃរដ្ឋសភា និងជាអ្នកនាំពាក្យលោក ឈាង វុន ដែលយើងធ្លាប់ស្គាល់ពីការបកស្រាយច្បាប់ដោយមានគំរិតក្នុងការចេះដឹង និងគំនិត និងតាមតែចិត្តដែលចង់បានមានប្រសាសន៍ថា រដ្ឋសភាមិនអាចទទួលយកបានឡើយចំពោះការចោទប្រកាន់របស់លោក សម រង្ស៊ី ទៅលើភាពស្របច្បាប់របស់រដ្ឋសភាជាតិ ។ ប៉ុន្តែក្រៅពីចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍កាលពីថ្ងៃទី៤ខែមេសារួចមករដ្ឋសភាមិនទាន់មានវិធានការណាមួយផ្សេងនៅឡើយៈ គាត់បានប្រៀបធៀបកាលពីហ្លួងរតនកោដិកាលលោកគ្រងរាជបល្ល័ង្គស្អីគាត់និយាយហ្នឹងអត់ពិតសោះកាលហ្នឹងគាំងពិតមែនព្រោះថា បើចង់បង្កើតរដ្ឋាភិបាលទាល់តែមានសំឡេង២ភាគ៣ ហើយលោក សម រង្ស៊ី ហ្នឹងជាអ្នកចូលរួមកែហ្នឹង ។ រដ្ឋសភាមិនទាន់មានវិធានការអីទេ ចាំដល់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍អីមកជួបប្រជុំគ្នាសិន។ ការដែលលោក ឈាង វុន បកស្រាយយ៉ាងនេះមិនត្រូវទេ ស្តេច គឺគ្រាន់តែចូលរួមជាព្រះរាជាធិបតីក្នុងសម័យប្រជុំដំបូងនៃរដ្ឋសភាតែប៉ុណ្ណោះមិនចូលរួមក្នុងការសំរេចអ្វីឡើយ ។ដោយយើងស្គាល់លោក ឈាង វុន ច្បាស់ការបកស្រាយនេះយើងមិនមានការភ្ញាក់ផ្អើលអ្វីទេ។

ចំណែករដ្ឋាភិបាលវិញបានចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅថ្ងៃទី៥ខែមេសាដោយមានសេចក្តីផ្តើមថា រដ្ឋាភិបាលមានការសោកស្តាយយ៉ាងខ្លាំង និងសូមធ្វើការថ្កោលទោសយ៉ាងដាច់អហង្ការចំពោះលោក សម រង្ស៊ី ដែលធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់អង្គព្រះមហាក្សត្រ។ រាជរដ្ឋាភិបាលយល់ឃើញថា លោក សម រង្ស៊ី បានរំលោភបំពានយ៉ាងកំរោលលើអង្គព្រះមហាក្សត្រហើយជាន់ឈ្លីនូវគោលការណ៍នីតិរដ្ឋទៀតផង។ នៅចុងបញ្ចប់សេចក្តីថ្លែងការណ៍រដ្ឋាភិបាលបញ្ជាក់ជំហរនឹងចាត់វិធានការចំពោះបុគ្គល សម រង្ស៊ី ដើម្បីរក្សាការពារតម្លៃបាវរចនាជាតិសាសនាព្រះមហាក្សត្រ និងសេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់សង្គមជាតិ។

ការដែលរដ្ឋាភិបាលគណបក្សប្រជាជនបញ្ជាក់ជំហរនេះ តើគេបានធ្វើអ្វីខ្លះចំពោះជាតិសាសនាព្រះមហាក្សត្រ? យើងសង្កេតឃើញថា រដ្ឋាភិបាលគណបក្សប្រជាជនបានធ្វើអ្វីៗទាំងអស់ផ្ទុយដែលខ្លួនប្រកាសចំពោះតម្លៃបាវរចនាជាតិសាសនាព្រះមហាក្សត្រនេះ។

កាលពីព្រឹកថ្ងៃច័ន្ទ ទី៧ ខែមេសា លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន នៅក្នុងពិធីចែកសញ្ញាបត្រដល់និស្សិតបានស្នើឱ្យអ្នកច្បាប់ពិនិត្យទៅលើលិខិតនេះ ដែលអាចជាការប្រមាថដល់ព្រះអង្គ។ តើអ្នកច្បាប់ឯណាទៅ? នេះជាភារកិច្ចរបស់ព្រះរាជអាជ្ញាទីក្រុងភ្នំពេញតែយើងអត់ឃើញមានប្រតិកម្មអ្វីទាំងអស់ឃើញតែប្រតិកម្មមកពីរដ្ឋាភិបាលសភា និងពួកស្ថាប័នខ្លះដែលតាមមើល គឺក្រោមការបញ្ជា និងកែនពីរដ្ឋាភិបាល ។

ហ៊ុន សែន បានព្រមានក្នុងសម្តីខ្លាំងៗថា លោក សម រង្ស៊ី អាចនឹងត្រូវចូលពន្ធនាគារនៅមុន ឬក្រោយចូលឆ្នាំខ្មែរ បើសិនជាលោក សម រង្ស៊ី មានកំហុសឆ្គង។ ជាងនេះលោក ហ៊ុន សែន ក៏ស្នើដល់លោក សម រង្ស៊ី គួរល្មមបញ្ឈប់ប្រើសារព្រមានធ្វើបាតុកម្មនៅថ្ងៃអនាគត។ បន្ថែមលើនេះ ប្រមុខដឹកនាំក៏បានព្រមានទៅមេដឹកនាំគណបក្សប្រឆាំងថា គួរឈប់រត់ទៅពឹងពាក់ទូតបរទេសនៅក្នុងបញ្ហាអាសន្នអ្វីមួយ។ នេះបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់ពីការរំលោភលើនីតិរដ្ឋដែល ហ៊ុន សែន បានធ្វើគ្រប់ពេលវេលាដែលខ្លួនជានាយករដ្ឋមន្ត្រីដើរតួជាព្រះរាជអាជ្ញាផង។

តែចំណែកបរមរាជវាំងវិញមិនយល់យ៉ាងដូច្នេះទេ លោក អ៊ុំ ដារ៉ាវុធ មន្ត្រីខុទ្ទកាល័យព្រះបរមរាជវាំងបានធ្វើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ជាលក្ខណៈឯកជនមិនតំណាងឱ្យព្រះមហាក្សត្រថា ពាក្យពេចន៍ដែលលោក សម រង្ស៊ី សរសេរថ្វាយព្រះមហាក្សត្រមិនមានអ្វីប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ព្រះរាជកិត្តិយស និងព្រះរាជកិត្តិនាមព្រះមហាក្សត្រឡើយ។

ហើយកាលពីថ្ងៃអង្គារ ទី៨ មេសា លោក អ៊ុំ ដារ៉ាវុធ មានប្រសាសន៍ប្រាប់វិទ្យុអាស៊ីសេរីជាថ្មីថា លិខិតរបស់លោក សម រង្ស៊ី មិនប៉ះពាល់ដល់កិត្តិយសព្រះមហាក្សត្រឡើយៈ បើតាមលិខិតខ្ញុំចេញទី៧ (មេសា) នេះ បានបញ្ជាក់ច្បាស់ថា មិនប៉ះពាល់ដល់ព្រះកិត្តិយសព្រះមហាក្សត្រទេ។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើរដ្ឋាភិបាលគេនៅតែរករឿងលោក សម រង្ស៊ី ខ្ញុំអត់ដឹងទេ ពីខាងព្រះបរមរាជវាំង។

លោកបដិសេធមិនឆ្លើយតបនឹងខ្លឹមសារនៃការព្រមានរបស់លោក ហ៊ុន សែន ឡើយ។ លោកបន្តថា គ្មានបុគ្គលណាម្នាក់អាចបកស្រាយលើព្រះតម្រិះរបស់ព្រះមហាក្សត្រទេ ហើយមកទល់ពេលនេះ លោកក៏មិនទាន់ទទួលបានព័ត៌មានអ្វីពីព្រះរាជតម្រិះព្រះមហាក្សត្រជុំវិញលិខិតលោក សម រង្ស៊ី នៅឡើយ។

តែចំណែកហ៊ុនសែនជាញឹកញាប់បានព្រមានរំលាយស្ថាប័នព្រះមហាក្សត្រនៅពេលដែលព្រះមហាក្សត្រមិនស្របទៅតាមសំណើរអ្វីមួយរបស់ខ្លួនដូចកាលពីឆ្នាំ២០០៥ស្តីសន្ធិសញ្ញាព្រំដែនជាមួយយួន។

នេះមិនមែនជាលើកទី១ទេដែលគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាប្រើល្បិចនេះដើម្បីផ្តន្ទាទោសអ្នកដែលប្រឆាំងនឹងវា៕

លិម គិម យ៉ា តំណាងរាស្ត្រគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ

HOME CARE Aurora

កម្មវិធីថែសុខភាពតាមគេហដ្ឋាន សម្រាប់ចាស់ខ្ញុំៗ និងជនពិការភាព

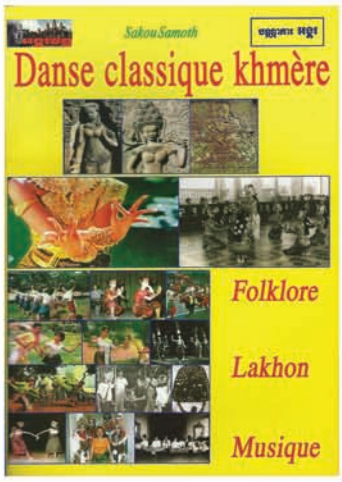
-នាងថែខ្ញុំដូចជាម្តាយបង្កើត ខ្ញុំសប្បាយចិត្តណាស់
-នាងស្រលាញ់ និងថែខ្ញុំដូចជីដូនបង្កើត

- នាងចំអិនម្ហូប បោសសំអាតផ្ទះ បោកខោអាវ ហើយស្តាប់រឿងពេលខ្ញុំកើតទុក្ខ
- ខ្ញុំមានពេទ្យមកពិនិត្យសុខភាពជាប្រចាំ
- នាងរំលឹកពេលដែលខ្ញុំត្រូវញ៉ាំថ្នាំ គ្រប់ពេលវេលា
- នាងជូនខ្ញុំដើរលេងលំហែកាយ
- នាងជួយខ្ញុំទិញម្ហូប និងសំភារៈប្រើប្រាស់
- កូនខ្ញុំមិនព្រួយអំពីភាពអត់ការងារធ្វើ ហើយបាននៅក្បែរខ្ញុំ គ្រប់ពេលវេលា
- ព្រឹទ្ធាចារ្យជាដុំពេជ្រក្នុងសង្គមយើង ចូរអ្នកទាំងអស់ខំថែទាំគាត់មានអាយុវែល និងសុខភាពល្អ ។

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំកំពុងជ្រើសរើសបុគ្គលិកធ្វើការ
សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីកម្មវិធីនេះ សូមទាក់ទង
ម៉ូនីដា (២៦២)២៦២-៣៩២៩ ដេវីស (២៦៧)៩១៨-៨៤៩៣

CLASSIFIED ADS

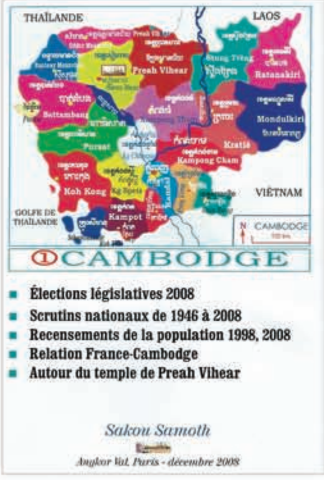
រឿងរាមកេរ្តិ៍ ដោយសាគូ សាមុត
តម្លៃ $10



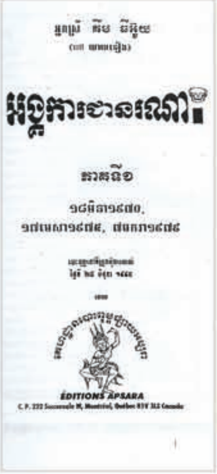
របាំបុរាណខ្មែរ ដោយសាគូ សាមុត
តម្លៃ $10

រឿងរាមកេរ្តិ៍ ដោយសាគូ សាមុត
តម្លៃ $10

ក្រុងភ្នំពេញមុនឆ្នាំ១៩៥៤
តម្លៃ $10



CAMBODGE
តម្លៃ $5



អង្គការជានរណា?
បភាគ តម្លៃ $5/1

Name	Phone #
Shipping Address	Email
City, State, Zip	Book Title(s)

BOOK ORDER FORM

Checks or Money Order Payable to KhmerPost USA, LLC
អាចទិញនៅអាស័យដ្ឋាន៖ 45 Merrimack St., Suite 218A, Lowell, MA 01852

Your Bussiness Card is Here for $50/mon

ពាណិជ្ជកម្មរបស់អ្នកនៅទីនេះចំណាយត្រឹមតែ $50 ក្នុង១ខែ

តមកទំព័រទី ១២ ទឹកទទឹម...

មានអាត្រាតិចបំផុតនៅក្នុងការកកើតកោសិកាជាតិខ្លាញ់នៅត្រង់មុំក្បាលពោះ។ ម្យ៉ាងវិញទៀតអ្នកទាំងនោះត្រូវបានគេរកឃើញថា ពួកគេមានសំពាធឈាមទាបជាងមុនដែលជាលទ្ធផលអាចកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃការកើតជំងឺគាំងបេះដូង ជំងឺស្រ្តេស និងជំងឺក្រលៀន។

ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវបានជឿជាក់ថា ទឹកផ្លែទទឹមអាចនឹងកាត់បន្ថយចំនួនអាស៊ីដខ្លាញ់នៅក្នុងឈាម ដែលត្រូវបានស្គាល់ថា NEFA ។

Golden Video Shop Providence
មានលក់ថាសចម្រៀង
និងខ្សែវីដេអូ-ខ្មែរ-ចិន-ថៃ
(401)-808-9336
VM LAPTOPS CENTER
- VANNAK MOEUN (Manager)
មានជួសជុល-ទិញ និង លក់ " ឡាបថប " គ្រប់យ៉ាង
301 Reservoie Ave.
Providence, RI 02907

ប្រូវីដិនខ្មែរវីដេអូ
មានជួសជុល និងលក់កុន
ចិន-ថៃ-ខ្មែរ-ឥណ្ឌា
គ្រប់ប្រភេទមានចម្រៀងសម័យវីដេអូ
ខារ៉ាអូខេថ្មីៗ
742 Potters Avenue
Providence, RI 02907
ទូរស័ព្ទ : (401) 787 6663

Chheng & Associates
- Professional Income Tax Preparation Service
ធ្វើពន្ធដារប្រចាំឆ្នាំ
Immigration Document Preparation
បំពេញឯកសារអន្តោប្រវេសន៍
@ Bamboo Garden Restaurant
Serving: the best Papaya Salad, Noodle Soup, & Me-Kantaing,
376 Elmwood Ave. Providence RI
(401) 996-0225, (401) 432-7002,
teechheng@hotmail.com

ហាងលក់រថយន្តផ្លូវឆឹមស្ទឺត
ជ្រើសរើសបុគ្គលិកផ្នែកលក់
(ពេញម៉ោង និងក្រៅម៉ោង)

- ត្រូវចេះទាំងខ្មែរ និងអង់គ្លេស
- មានបទពិសោធន៍លក់
- ជំនាញកុំព្យូទ័រ
- ជួយហ្វឹកហ្វឺន បើជាប់ការងារអត្ថប្រយោជន៍
- ធានារ៉ាប់រង
- សុខភាព និងមាត់ធ្មេញ
- ផ្តល់ប្រាក់ថ្ងៃឈប់សម្រាក និងចូលនិវត្តបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិ

978-454-4599

ហាងលក់រថយន្តផ្លូវឆឹមស្ទឺត

Chelmsford Street Auto Sales

Auto Sales
Full & Part Time
Unique opportunity with Fast Growing Auto Sales and Service Used Car Dealership Looking for a self motivated Auto Sales Person with strong computer skills. Auto Sales Experience
a plus, but will train the right person.
Must speak English and khmer.
Benefits include Health and Insurance, Paid Holidays, Paid Vacation, Retirement Plan(Full time).
Fax your resume today to 978-454-4599 or Email to Roger@cstreeauto.com

ត្រូវការអ្នកធ្វើក្រចក

ចេះគ្រប់ជំនាញធ្វើក្រចក

មានសញ្ញាប័ត្រធ្វើក្រចកពីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វៀ (PA State License)

ប្រាក់ខែល្អ អាស្រ័យលើបទពិសោធន៍

អាស័យដ្ឋាន: នៅក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វៀ បើកឡាន

២០នាទី ពី King Of Prussia

បើកតាម Hwy 422 W Limerick, PA 19468

សូមទូរស័ព្ទមក Charlie **(856) 287-0376**

Hair Salon & Day Spa

has two Floors

For Sale in Roslindale square 012131

6 hair Stations,

Manicure & pedicure,

Massage, facial and Waxing rooms

Asking $45,00

ប្រជាជនកម្ពុជាខ្លះ បួសសងគុណឪពុកម្តាយ ខ្លះដើរដើម្បីសន្តិភាពក្នុងឱកាសបុណ្យវិសាខបូជា

នៅខេត្តសៀមរាបប្រជាជនកម្ពុជាមួយចំនួនបានកោរសក់បួសសងគុណឪពុកម្តាយក្នុងឱកាសបុណ្យវិសាខបូជាឆ្នាំនេះ។ នៅឯភ្នំពេញឯណោះវិញ ប្រជាជនខ្លះទៀត គ្រោងធ្វើធម្មយាត្រា ដើម្បីសាមគ្គីភាព និងសន្តិភាព។ ទាំងនេះជាការប្រារព្ធពិធីបុណ្យពុទ្ធសាសនាដែលបានក្លាយជាបុណ្យអន្តរជាតិនៅឆ្នាំ១៩៩៩។

ក្នុងឱកាសបុណ្យវិសាខបូជាឆ្នាំនេះ យុវជនកម្ពុជា៨៣២នាក់ មកពីខេត្តក្រចេះ ព្រះសីហនុ ព្រៃវែង រាជធានីភ្នំពេញ និងសៀមរាបផ្ទាល់ ដែលមានសទ្ធាជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាបានសម្រេចចិត្តសាងផ្នួសរយៈពេលមួយសប្តាហ៍ ដើម្បីបំពេញកតញ្ញូតាធម៌ ចំពោះឪពុកម្តាយរបស់ខ្លួន និងដើម្បីស្វែងយល់អំពីព្រះធម៌ ជាពិសេសសីលធម៌ និងចរិយាធម៌ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា។ នេះបើយោងតាមទីភ្នាក់ងារសារព័ត៌មានកម្ពុជាដែលបានឱ្យដឹងថា ការបំបួសយុវជនទាំងនេះ បានចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី១០ រហូតដល់ថ្ងៃទី១៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤ នៅវត្តអង្គរខាងត្បូងក្នុងខេត្តសៀមរាប។

នៅឯរាជធានីភ្នំពេញវិញ ក្រុមការងារដើម្បីសន្តិភាពដែលជាបណ្តាញអ្នកស្ម័គចិត្តនឹងធ្វើធម្មយាត្រា ដើម្បីប្រារព្ធបុណ្យវិសាខបូជានៅថ្ងៃអង្គារ ទី១៣ ខែឧសភានេះ ដោយមានអ្នកចូលរួមជាង៣០០នាក់។ ដោយធ្វើការជួបជុំយុវជនពុទ្ធសាសនិកឥស្លាមសាសនិក និងគ្រិស្តសាសនិកនៅចំនុចវត្តភ្នំវេលាម៉ោង០៧និង៣០នាទីព្រឹកធម្មយាត្រានឹងចេញដំណើរទៅព្រះអង្គដងកើមុខព្រះបរមរាជវាំងមុននឹងបញ្ចប់កម្មវិធីនៅម៉ោង១០និង៣០នាទីព្រឹក។ បុណ្យវិសាខបូជាបានក្លាយជាបុណ្យអន្តរជាតិដោយសេចក្តីសម្រេចរបស់មហាសន្និបាទអង្គការសហប្រជាជាតិនៅឆ្នាំ១៩៩៩ ។ បើតាមបណ្តាញក្រុមការងារដើម្បីសន្តិភាពការរៀបចំព្រឹត្តការណ៍នៅព្រឹកថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា មានគោលបំណងពង្រឹងសាមគ្គីភាពយ៉ាងស្និទ្ធស្នាលរវាងសាសនិកនានា ដែលស្រឡាញ់សន្តិភាព ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយមេត្តាធម៌ដល់សព្វសត្វទូទាំងសាកលលោកឱ្យយល់ដឹងអំពីគោលការណ៍នៃសន្តិភាពរវាងគ្នានិងគ្នា។ បណ្តាញនេះក៏អញ្ជើញប្រជាជនទូទៅឱ្យចូលរួមក្នុងធម្មយាត្រានេះដែរ ៕

Continued from Page 19

CHARLESTON, SOUTH ...

Park Service site.

After the war, the destroyed sections of the city were rebuilt with majestic houses at the bottom of the peninsula followed by a large stripe of commercial buildings filled with banks, law offices and retail space. Further up the peninsula is the tourist district filled with hotels, restaurants, shops and historic businesses. Finally you have two colleges, the Citadel military academy and the College of Charleston. Beyond that is more affordable residential areas mixed with large industrial and shipping enterprises (the port of Charleston is one of the busiest cargo and passenger hubs on the east coast). On the drive back to the airport, we passed an enormous Boeing facility where the Dreamliner is being assembled which made me recall past news stories about Boeing moving this plant from union-friendly Washington state to union-hostile South Carolina. Thinking of the textile mills leaving Lowell in the 19th century for the same reason, I was reminded that history does indeed repeat itself.

Charleston does a great job of using history to drive tourism which in turn drives retail and the arts. During our stay we attended a locally-produced play at the Charleston equivalent of the MRT and spent Sunday afternoon strolling along King Street, the main retail area, which is closed to vehicles on the second Sunday of the month for a street fair that gets many people - mostly locals from the looks of it - into the shops and restaurants that line the streets. Although the city is quite walkable, a free shuttle bus continuously circles the downtown, moving tourists mostly from hotels to historic sites to dining establishments.

Like every city, Charleston undoubtedly has plenty of problems, but my visits back in 2010 and again last weekend showed the city does a lot of things right, things that Lowell is trying to do or do better. In April of 1861, the gaze of Lowell's leaders focused on Charleston; perhaps in 2014 it's time for that to happen once again.

តមកពីទំព័រទី ៩

ខ្ទឹមក្រហមជួយបំបាត់រោគផ្តាសាយ....

មើមមកដំចិញ្ច្រាំ ឬចិតជាបន្ទះស្តើងៗរួចដាក់ក្នុងកូនចានទុកលើក្បាលដំណេកក្បែរខ្នើយ អាចជួយបំបាត់ក្លិនស្អុយពីការហប់ស្អុយរបស់បន្ទប់បានយ៉ាងល្អ ។

២-ដំខ្ទឹមក្រហមល្មមបែកប្រេះ ហើយយកមកដាក់នៅលើខ្នើយក្នុងពេលដេកយប់នោះនឹងធ្វើឱ្យក្លិនក្រអូបប្រហើររបស់ខ្ទឹមក្រហមអាចជួយកាត់បន្ថយអាការតឹងច្រមុះដកដង្ហើមស្រួលជាងមុន និងអាចបំបាត់អាការហៀរសំបោរបានយ៉ាងឆាប់រហ័សដែលអាចជួយកូនតូចរបស់អ្នកដេកលង់លក់បានស្រួលពេញមួយយប់ ។

៣-បុកខ្ទឹមក្រហមឱ្យម៉ដ្ឋរួចយកមកលាបស្តើងៗត្រង់បរិវេណចុងបង្ហើយរបស់កូនតូចក៏ប្រើបានផលដូចគ្នា ។

៤-ក្នុងពេលកូនតូចមិនដេកពួនសាកល្បងប្រើវិធីដុតមើមខ្ទឹមក្រហមមួយមើមឱ្យក្រៀមល្មម ហើយយកទៅឱ្យកូនស្រូបក្លិនដើម្បីកាត់បន្ថយអាការតឹងច្រមុះក៏អាចជួយឱ្យកូនតូចដេកលង់លក់បានស្រួលដូចគ្នា ។

*សម្រាប់មនុស្សធំ១-សាកល្បងដំខ្ទឹមក្រហមមួយមើមល្មមឱ្យបែក ហើយដាក់ក្នុងទឹកក្តៅឆ្អុងផឹកបំបាត់អាការផ្តាសាយ ។

២-បង្ហើបគម្របឆ្នាំងបន្តិចដើម្បីឱ្យចំហាយទឹកមកប៉ះបរិវេណផ្ទៃមុខសម្រាប់ជួយកាត់បន្ថយអាការផ្តាសាយ ។

៣-ស្រូបចំហាយទឹកសន្សឹមៗបញ្ចូលក្នុងខ្លួន ។

*ប្រយ័ត្នកុំបើកគម្របឆ្នាំងមកទាំងអស់ ប្រយ័ត្នចំហាយទឹករលាកផ្ទៃមុខ ។

*វិធីណែនាំសាកល្បងប្រើកន្សែងពោះគោឃ្លុំក្បាលនៅពេលស្រូបយកក្លិនខ្ទឹមក្រហមពីឆ្នាំងនោះនឹងផ្តល់ផលល្អកាន់តែទ្វេដងឡើង ។

៤-ខ្ចប់ខ្ទឹមក្រហមដែលដំហើយយកមកជូតមុខ រួចហើយរុំទុកត្រង់កនោះ នឹងជួយឱ្យអាការផ្តាសាយអាការតឹងច្រមុះទាំងមនុស្សចាស់ និងកុមារទទួលផលល្អដូចគ្នា ៕

តមកពីទំព័រទី ១៣ ទាហានរារាំងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ...

បានយករនាំងដែកពណ៌ក្រហមបិទផ្លូវនីមួយៗចេញពីរង្វង់មូលក្រុងនេះ។ ទាហានប្រដាប់ដោយកាំភ្លើងអាកា-៤៧បានដើរចុះដើរឡើងនៅចម្ងាយប្រហែលពីរបីរយម៉ែត្រពីក្រោយផ្លូវបិទនីមួយៗ ខណៈដែលរថយន្តហ្ស៊ីបដែលមានអាវុធចតនៅពីក្រោយនោះមានបំណងរារាំងអ្នកធ្វើយុទ្ធនាការឃោសនាដែលត្រូវទៅទីនោះ។

លោក ប៊ុនរឿន បានសួរមន្ត្រីយោធាទទួលបន្ទុកបិទផ្លូវចូលក្រុងនេះថា "យើងមានផែនការមកតាមផ្លូវនេះ។ ហេតុអ្វីបានជាអស់លោកបិទផ្លូវនេះ?"។ មន្ត្រីរូបនោះបានឆ្លើយថា "នេះជាបទបញ្ជាមកពីថ្នាក់លើ"។

បន្ទាប់ពីមានការជជែកគ្នាយ៉ាងតានតឹងរយៈពេល៥នាទីដោយលោក ប៊ុន រឿន បានទទូចម្តងហើយម្តងទៀតសុំឱ្យមន្ត្រីរូបនោះអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើយុទ្ធនាការកាត់តាមកងកម្លាំងទាំងនេះ លោក កឹម សុខា បានចេញមកពីរថយន្តរបស់លោកប្រាប់ឱ្យអ្នកគាំទ្រដកចេញដើម្បីចៀសវាងកុំឱ្យមានអំពើហិង្សាណាមួយ។ អនុប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិរូបនេះបានស្រែកប្រាប់ក្រុមអ្នកគាំទ្របន្ទាប់ពីមានភាពតានតឹងថា "គណបក្សសង្គ្រោះជាតិមិនមែនមកធ្វើសង្គ្រាមទេ"។ លោកបានលើកឡើងដោយប្រើពាក្យប្រមាថវៀតណាមថា "នេះមិនមែនជាសមរភូមិមុខទេ។ សមរភូមិមុខនៅភាគខាងលិច។ សមរភូមិមុខ គឺត្រូវប្រឈមមុខនឹងយួនដែលកំពុងយកទឹកដីខ្មែរយើង"។

បន្ទាប់មកលោក សម រង្ស៊ី បាន ប្រកាសថាការធ្វើយុទ្ធនាការនេះត្រូវឆ្លងទន្លេមេគង្គទៅកាន់ផ្សារនៅក្រុងសួងក្នុងខេត្តត្បូងឃ្មុំ។ នៅតាមផ្លូវទៅកាន់ផ្សារនោះមាននគរបាល និងកងរាជអាវុធហត្ថជាច្រើន ប៉ុន្តែមិនមានទាហានទេ។

លោក សេង កុសល ទាហានម្នាក់ដែលឈរយាមផ្លូវធំទៅកាន់ក្រុងកំពង់ចាមបាននិយាយថាទាហានមកឈរ ជើងដើម្បីការពារកិច្ចប្រជុំមួយនៅទីនោះ។ គាត់បាននិយាយថា "យើងមកទីនេះដើម្បីការពារសន្តិសុខ ហើយយើងបានបិទផ្លូវនេះពីព្រោះមានកិច្ចប្រជុំរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំនៅទីនោះ។ ប្រសិនបើមានអំពើហិង្សាយើងនឹងបង្ក្រាប"។

លោក ចិត្រ ម៉ាន់ មេបញ្ជាការរងកងវរសេនាតូចប្រចាំខេត្តកំពង់ចាមបានបដិសេធថា មិនមានការដាក់ពង្រាយទាហានទេកាលពីម្សិលមិញ។ វរសេនីយ៍ ឯក ចិត្រ ម៉ាន់ បាននិយាយថា "ខ្ញុំបានទៅក្រុងកំពង់ចាមដើម្បីទិញគុយទាវ ហើយបានឃើញរនាំងបិទផ្លូវនៅជិតផ្លូវនោះ ។ នគរបាល និងកងរាជអាវុធហត្ថជាអ្នកបិទនេះជាការងាររបស់ពួកគេ។ មិនមានទាហាននៅទីនោះទេ"។

លោក លន់ លឹមថៃ អភិបាលខេត្តកំពង់ចាមបានមានប្រសាសន៍ថា គណបក្សប្រឆាំងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើយុទ្ធនាការនៅតាមផ្លូវបិទនេះ និងចំណតរថយន្តនៅជិតនោះទេ។ លោកបាននិយាយថា "អភិបាលក្រុងមិនអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេធ្វើយុទ្ធនាការនៅទីនោះទេ ពីព្រោះផ្លូវនោះតូច។ វាធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់សន្តិសុខសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ និងអាចធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់មនុស្សរាប់ម៉ឺននាក់"។

លោក លឹមថៃ បាននិយាយថា "ក្រៅពីកន្លែងទាំងពីរនេះ យើងមិនហាមឃាត់ពួកគេទេ។ យើងមានកន្លែងជាច្រើនដូច្នេះហេតុអ្វីបានជាពួកគេចង់បានតែកន្លែងទាំងពីរនេះ? យើងអាចគិតពីបញ្ហាទាំងនេះជាមួយគ្នា"។

បន្ទាប់ពីថ្លែងសុន្ទរកថារយៈពេលខ្លីពេលឆ្លងទន្លេទៅដល់ក្រុងសួងលោក សម រង្ស៊ី និងលោក កឹម សុខា បានដឹកនាំក្រុមអ្នកគាំទ្រត្រឡប់មកការិយាល័យគណបក្សរបស់ខ្លួនវិញនៅខាងលិចក្រុងនេះ ដែលនៅទីនោះមានក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់ជាង៥០០នាក់មកពីគណបក្ស សម រង្ស៊ី និងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សកំពុងរង់ចាំ។

នៅថ្ងៃទី១៨ខែឧសភា ក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់ទូទាំងប្រទេសដែលបានជាប់ ឆ្នោតកាលពី មិថុនា ឆ្នាំ២០១២ នឹងបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សានៅតាមស្រុក ខណ្ឌខេត្តក្រុងរបស់ខ្លួន។ គណបក្ស សម រង្ស៊ី និងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សបានរួមបញ្ចូលគ្នាបង្កើតជាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិកាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២។

លោក ប៊ុនរឿន បានប្រាប់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់របស់គណបក្សប្រឆាំងកុំឱ្យភ្លេចទៅបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត ដើម្បីឱ្យគណបក្សសង្គ្រោះជាតិទទួលបានអាសនៈក្រុមប្រឹក្សាស្រុក

តទៅទំព័រទី ៣១

KhmerPost USA, LLC

សារពត៌មានខ្មែរផុសសហរដ្ឋអាមេរិក

អាស័យដ្ឋាន 45 Merrimack St. Suite 218A. Lowell, MA 01852

លេខទូរស័ព្ទ Phone: 978 677-7163 | Fax: (978) 677-7092

អ៊ីម៉ែល info@khmerpost.us

អានកាសែតនៅគេហទំព័រ www.khmerpost.us

តាមដានយើងនៅទំព័រហ្វេសប៊ុក Like us at: www.facebook.com/KhmerPostUSA

ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម Advertising

អគ្គនាយកទីផ្សារ និងគ្រប់គ្រង សុបិន្ត ពិន Soben Pin, *Managing Partner*

លេខទូរស័ព្ទ 978 - 656 - 8141 (Mobile) 978 677-7163 (Office) |

អ៊ីម៉ែលsobenpin@khmerpost.us

អ្នកនិពន្ធ Editorials

និពន្ធនាយក ពិន សំខុន Roger Samkhon Pin, *Publisher & Editor-in-Chief*

(978) 942 - 1641 | rogerpin@khmerpost.us

អ្នកនិពន្ធកិត្តិយស **Contributed Writers:**

Kim Phien, Kim Sos, Mao Chan Somnom, Mam Yin,
Richard Howe Esq. Sengly Kong, Ph.D. James Ostis

ផ្នែកសោភ័ណភាពកាសែត **Design Artist**

Heng Chhunleng

ជំនួយការរដ្ឋបាល **Administrative Assistant**

Sokha Lim

KhmerPost USA, LLC is an independent newspaper that aims to facilitate mass communication among the Cambodian communities, their neighboring communities, and families. We aim to address local community, and national news; and give an insight into Cambodian & global news. We also strive to bridge the language and cultural gaps and reduce social isolation by publishing in Khmer & English. It published twice a month in Massachusetts serving Greater Lowell, Lynn, Revere, MA, Providence, RI, CT, NY, NJ, and Philadelphia, PA.

Mail subscription is available within the U.S. & Canada at $60.00 or 70 Euros in Europe per year.

The KhmerPost USA has full authorization from Bernard Krisher, the publisher of the Cambodia Daily to reproduce all the articles that are produced by the Cambodia Daily free of charge effective date: 6/19/2009

ហាងខ្មែរជួសជុលរថយន្ត

បើចង់ឱ្យរថយន្តលោកអ្នករត់បានល្អ សូមអញ្ជើញ

Rathe´s Auto Service

State and Emission
Inspaction General
Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM-5:30PM
SUN. EMERGENCY ONLY

- ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ -ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- មានដូរប្រេង ដូរហ្វ្រាំង ដូរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
- មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ
- មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨ ទៅ : - ដូរប្រេងកឺរិត ៥ ក្វាត $22
- INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up $49.99+ តាក់ -មានជូនប័ណ្ណពិសេសសំរាប់ដូរប្រេងចុះថ្លៃពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ $150.
- តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត ។
- ប្តេជាចិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ។ ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬ ធុងអាគុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ *សូមអរគុណ !*

5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL : (215) 329-2418
Fax : (215) 329-2419. Rath CELL : (215) 431-6376

ពិសារទឹកប៉េងប៉ោះ១ថ្ងៃ ជួយកំចាត់ជំងឺឆ្អឹង

ក្រុមអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រនិយាយថា ការពិសាទឹកប៉េងប៉ោះ២កែវក្នុងមួយថ្ងៃជួយពង្រឹងឆ្អឹង ហើយអាចបញ្ចៀសនូវជំងឺឈឺសន្លាក់ឆ្អឹងបាន ។

គ្រឿងផ្សំសំខាន់ត្រូវគេគិតថា គឺជាសារធាតុលីកូពីន (Lycopin) ដែលជាសារធាតុប្រឆាំងជាតិពុល ហើយអាចកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃជំងឺមហារីកក្រពេញសម្រាប់បុរស និងការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺបេះដូង ។

ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវនៅឯសាកលវិទ្យាល័យតូរ៉ុនតូក្នុងប្រទេសកាណាដាបានស្នើស្ត្រី ក្រោយពេលមានរដូវចំនួន៦០នាក់ មានអាយុចាប់ពី៥០-៦០ឆ្នាំ ឱ្យកាត់ផ្តាច់ការប្រើប៉េងប៉ោះនៅក្នុងរបបអាហាររបស់ពួកគេសម្រាប់រយៈពេល១ខែ ។

ការកាត់ផ្តាច់នេះ បាននាំឱ្យមានការបង្កើនកម្រិត N-telopetid ដែលជាសារធាតុគីមីមួយនៅក្នុងឈាមដែលបញ្ចេញចូលទៅក្នុងចរន្តឈាមនៅពេលដែលឆ្អឹងត្រូវបាក់ ។

បន្ទាប់ពីរយៈពេល៤ខែក្រោយមកស្ត្រីទាំងនោះត្រូវបានផ្តល់ទឹកដមប៉េងប៉ោះមួយដូសជារៀងរាល់ថ្ងៃដោយមានផ្ទុកសារធាតុលីកូពីន១៥មិល្លីក្រាម ។ ការផឹកទឹកដមប៉េងប៉ោះនេះបាននាំទៅរកការធ្លាក់ចុះយ៉ាងច្រើននូវកម្រិតនៃសារធាតុ N-telopetid ក្នុងខ្លួនស្ត្រីដែលផឹកទឹកប៉េងប៉ោះ ឬក៏លេបឱសថប៉េងប៉ោះ ។

ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវនិយាយថា ទឹកប៉េងប៉ោះ គឺជាអាហារដ៏ល្អដែលសម្បូរទៅដោយសារធាតុលីកូពីន ។ ផឹកទឹកប៉េងប៉ោះក្នុង១ថ្ងៃដែលមានផ្ទុកសារធាតុលីកូពីន១៥មិល្លីក្រាមអាចមានកម្លាំងគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការពង្រឹងឆ្អឹងដែលស្រួយបាន ៕

តមកពីទំព័រទី ៧ បច្ចុប្បន្នភាពនៃក្រុងខ្មែរ...

ពីចំណុចត្រីកោណឡើងទៅចំណុចក្បែរអគារមជ្ឈមណ្ឌលអាស៊ាននៃផ្លូវទាំងពីរ ។

ខាងកិច្ចការរដ្ឋបាលអាមេរិកក្រុងខ្មែរកំពុងជួបទាក់ទងបន្តទៀតទៅសាលាក្រុងខ្មែរឯខាងប្រទេសខ្មែរក្រុងខ្មែរបានភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងជាមួយមន្ត្រីនៃក្រសួងវប្បធម៌នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលនឹងសម្រួលទាំងខាងការសាងសង់រូបសំណាកព្រហ្មបាយ័នការដឹកជញ្ជូន និងទិដ្ឋាការ ។

ទាក់ទិននឹងបព្វហេតុ ក៏ដូចជាវត្ថុបំណងនៃការសាងសង់រូបសំណាកព្រហ្មបាយ័ននេះឡើង គឺសំដៅបម្រើការទ្រទ្រង់កេរ្តិ៍ដំណែលសិល្បៈវប្បធម៌ខ្មែរអាស្រ័យលើអាតិភាពនៃព្រហ្មមុខបួនដែលនឹងលេចរូបរាងឡើង ប្រសិនបើគម្រោងនេះបានសម្រេចជាស្ថាពរ ។ អនាគតក្រុងខ្មែរមានសេចក្តីសង្ឃឹមថា រូបសំណាកព្រហ្មបាយ័នមួយនេះនឹងក្លាយជាទីកន្លែងទេសចរណ៍ និងទីតាំងដែលកូនខ្មែរអាមេរិក និងអន្តរជាតិបានស្វែងយល់ពីព្រលឹងជាតិខ្មែរ ៕

LOWELL ELDER CARE
978-596-1111

មជ្ឈមណ្ឌលថែទាំមនុស្សចាស់ក្រុងឡូវែល

345 Chelmsford St. Lowell, MA 01851/ – www.lowelleldercare.com

អ្វីទៅជាមណ្ឌលថែទាំមនុស្សចាស់ក្រុងឡូវែល?

គឺជាលំនៅដ៏កក់ក្តៅមួយ ដែលផ្តល់សេវាមានកម្មវិធីជាក់លាក់ដល់សហគមន៍បំណង គឺគាំទ្រឲ្យមនុស្សចាស់ជរាអាចរស់នៅដោយឯករាជ្យខ្លួនឯង និងជួយឲ្យមានសុខុមាលភាពផ្នែកផ្លូវកាយ ផ្លូវចិត្ត និងផ្នែកសង្គម ។ កម្មវិធីរបស់យើងធានានូវបរិស្ថានរស់នៅមួយប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងមានបរិយាកាសដូចជាផ្ទះរបស់ពួកគាត់ ។

ទីតាំងនៃមណ្ឌល

ទីតាំងអាចរកឃើញដោយងាយក្នុងអគារថ្មី ជាមួយនូវការតុបតែងរចនាបែបសិល្បៈខ្មែរយ៉ាងល្អប្រណិត ។ មានបន្ទប់ទទួលទានអាហារស្អាត និងមានពន្លឺគ្រប់គ្រាន់ បន្ទប់អានសៀវភៅ បន្ទប់កុំព្យូទ័រ បន្ទប់សម្រាក បន្ទប់មើលភាពយន្ត និងកន្លែងផ្សេងៗទៀតជាទីពេញចិត្តរបស់លោកអ្នក ។

មណ្ឌលផ្តល់សេវាដល់មនុស្សចាស់

- មានរថយន្តជូនដំណើរទៅវិញទៅមកពីផ្ទះលោកអ្នក
- ការពិនិត្យ និងថែទាំសុខភាព
- ការព្យាបាលតាមរយៈការហាត់ប្រាណ
- កិច្ចការសង្គម (ផ្តល់ការពិគ្រោះផ្ទាល់ខ្លួន និងក្រុមគ្រួសារ)
- ម្ហូបខ្មែរក្តៅៗ និងចំណីផ្សេងៗ
- ការហាត់ប្រាណសំរាប់សុខភាពរាងកាយ
- កម្មវិធីសិល្បៈ និងតន្ត្រី
- ការអប់រំពីសុខភាព
- ការពិភាក្សាលើព្រឹត្តិការបច្ចុប្បន្ន (និងការសំណេះសំណាលគ្នា)
- សកម្មភាព និងដំណើរកំសាន្តក្រៅមណ្ឌល

Our Services

- Door-to-Door Transportation
- Medical Care and Support
- Physical Therapy
- Social Worker
- Khmer Meals and Snacks
- Adaptive Physical Exercise
- Music Programs
- Health Educational Seminars
- Discussions on current events, (and times of reminiscing)
- Outdoor Field Trips

សូមហៅលេខទូរស័ព្ទ (978) 596-1111

AccuCare

កម្មវិធីជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះរដ្ឋ

Homecare Agency

Group Adult Foster Care Program (GAFC)
MassHealth

ជាសេវាមានគុណភាពខ្ពស់ និងទុកចិត្តបាន
បុគ្គលិកមានសណ្តានចិត្តល្អ និងធ្វើការតាមវិជ្ជាជីវៈ
អ្នកគ្រប់គ្រង និងបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ

Compassionate Care & Reliable
Professional & Cultural Sensitive
Management & Staffs speak Khmer

កម្មវិធី Group Adult Foster Care (GAFC) គឺជាដំណោះស្រាយល្អបំផុតសំរាប់ចាស់ៗ ខ្មែរយើង ដែលមានប ញ្ហារ៉ាំរ៉ៃផ្នែកសុខភាព ឬជរាហើយមិនចង់ ចាកចេញពីលំនៅដ្ឋានខ្លួនឯង ឬមិនចង់បែកពីក្រុមគ្រួសារដែលបានរស់នៅជាមួយគ្នាជាយូរមកហើយ ។ យើងអាចជួយអោយជីវិតលោកអ្នកកាន់តែប្រសើរឡើង តាមរយៈការផ្តល់នូវសេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកតែម្តង ។

Accucare Homecare Agency is the perfect solution for seniors and others who are not ready to leave their home for an institutional setting or live with reltives because of illness or chronic conditions. We improve your life by providing one-on-one compassionate senior care in the comfort of your own home.

ដើម្បីអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនេះបានលោកអ្នកត្រូវមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម :

To be eligibled for GAFC you must:

-រស់នៅផ្ទះរដ្ឋ (live in subsidized or public housing)
-អាយុ ២២ ឆ្នាំឡើងទៅ (age 22 years and older)
-មាស់ហែលស្ទង់ដា (eligible for Masshealth Standard)
-ត្រូវការជំនួយក្នុងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃយ៉ាងហោចណាស់មួយដូចជា មុជទឹក ស្លៀកពាក់ ពេលប្រើបន្ទប់ទឹក ចំអិនអាហារ ឬ ពេលដើរ (need daily assistance with one or more personal care tasks such as bathing, dressing, toileting, meal preparation and/or moving)
-មានការអនុញ្ញាតពីគ្រូពេទ្យផ្ទាល់ខ្លួនអ្នក (have physician statement of your condition)
-ត្រូវបានវាយតំលៃផ្នែកសុខភាព នឹងការអនុម័តយល់ព្រមពីកម្មវិធី (be screened and approved for the program)

ផលប្រយោជន៍ទទួលបាន :

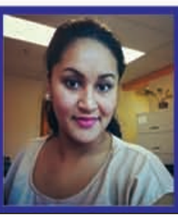
Benefits you will get:

-ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនមួយទល់មួយក្នុងផ្ទះរបស់អ្នករាល់ថ្ងៃមួយថ្ងៃមួយម៉ោងលើការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (personal care service in your home, up to one hour of service each day)
-ជំនួយលើការគ្រប់គ្រងថ្នាំសង្កូវអ្នក (Medication Managemant)
-ផែនការថែរទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយគ្រូពេទ្យ និងខេសមានីឈើ (an individual care plan developed by a registered nurse and case manager)
-វាយតំលៃលើសេចក្តីត្រូវការជាប្រចាំជាបន្តបន្ទាប់ (ongoing monitoring of needs)
-សមាជិកអាចទាក់ទងមក ២៤ម៉ោង (24-hour access to services)

ត្រូវការជ្រើសរើសបុគ្គលិកធ្វើការ PCA/ HHA needed for Lowell, Lynn, Revere, and Boston

ដើម្បីចុះឈ្មោះសូមទាក់ទងមក
To register, please contact:

អ៊ុក តុលាយុត្តិ ឡូវែល
Tolayuth Ok: Lowell
Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956
Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852



ពិន ឆាវ៉ាន់ លីន រីវៀរ បុស្តុន
Chhavan Pin: Lynn, Revere, Boston
Tel:(617)783-7177, Fax: (617) 783-7188
Office: 214 Lincoln St., Suite 200. Allston, MA 02134

ជោគជតារាសីលោកអ្នក ទាំង១២ ប្រចាំឆ្នាំរោង

ឆ្នាំជូត

រាល់ការបំពេញការងារទាំងឡាយ លោកអ្នកមិនមានបញ្ហាអ្វីចោទនោះទេ ប៉ុន្តែក្នុងនោះ សូមប្រយ័ត្នកុំយកអាសាមនុស្សសម្បុរសឱ្យសោះ ព្រោះនាំឱ្យកើតរឿងសៅហ្មងទៅថ្ងៃក្រោយ ។ សម្រាប់អ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីជួញដូរវិញ អាចសន្សំទុកបានខ្លះ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាចូរកុំយកភាពមានះចង់ចាញ់ឈ្នះប្រយ័ត្នកើតមានជម្លោះវិវាទឈានដល់ការប្រេះស្រាំ ៕

ឆ្នាំឆ្លូវ

លោកអ្នកនឹងទទួលបាននូវលាភសក្ការៈពីភាគហ៊ុនរកស៊ី និងមិត្តរួមការងារយ៉ាងច្រើនគួរឱ្យពេញចិត្ត ។ លើសពីនេះទៅទៀតគម្រោងការដែលបានត្រៀមទុកនឹងបានសម្រេចដូចបំណងទៀតផង ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ គួរជួញដូរនៅទីជិតៗទើបសមប្រកប ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍ចេះស្តាប់ឱវាទគ្នា ៕

ឆ្នាំខាល

នៅក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកទទួលលាភសក្ការៈពីសាច់ញាតិបងប្អូនដែលជិតស្និទ្ធ ។ ក្រៅពីនោះក៏នៅទទួលបានដំណឹងល្អដែលមានប្រយោជន៍ដល់ជាតិ និងការងាររបស់លោកអ្នកតទៅអនាគតទៀតផង ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញផលកម្រៃទទួលបានកាក់កបគ្រាន់បើតែហាមកុំជួញដូរផ្លូវឆ្ងាញ ប្រយ័ត្នមានបញ្ហាដល់ខ្លួន ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍អាចមានការរកាំរកូសគ្នាខ្លះ ប៉ុន្តែមិនធ្ងន់ធ្ងរនោះទេ ៕

ឆ្នាំថោះ

រាល់ការស្មុគស្មាញដែលធ្លាប់កើតមានលើលោកអ្នកក្នុងពេលនេះ នឹងត្រូវអហោសិកម្មទាំងអស់ ហើយទ្រព្យដែលរបូតចេញពីដៃទៅនឹងវិលត្រឡប់មកវិញយ៉ាងគ្រប់គ្រាន់ ។ ចំពោះអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីជួញដូរវិញ ត្រូវគិតគូរឱ្យបានច្បាស់លាស់មុននឹងដាក់ទុនថ្មី ទើបមិនខាតបង់រាល់ការចំណាយទាំងនោះ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាត្រូវចេះពូនជ្រោយចំណងស្នេហាដោយមានភាពផ្អែមល្ហែមទើបជាការប្រសើរ ៕

ឆ្នាំរោង

រាល់ការបំពេញការងាររបស់លោកអ្នកក្នុងរយៈពេលនេះសុទ្ធតែផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍ គួរឱ្យជាទីពេញចិត្តទាំងអស់គ្មានអ្វីមករាំងស្ទះឡើយ ហើយជាងនេះទៀត នោះគម្រោងការដែលបានត្រៀមទុកជាយូរមក ហើយក៏នឹងបានសម្រេចផងដែរ ។ បើជាអាជីវកររកស៊ីវិញ មានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ រីឯបញ្ហាគូស្នេហ៍ច្រើនយល់ចិត្តគ្នា និងនឹករលឹកគ្នា បើនៅឆ្ងាយ ៕

ឆ្នាំម្សាញ់

លោកអ្នកអាចនឹងមានអារម្មណ៍ច្របូកច្របល់បន្តិចនៅក្នុងរយៈពេលនេះ ព្រោះកិច្ចការដែលថា នឹងទទួលបានផលល្អនោះ វាអាចមានការប្រែប្រួលដោយសារតែមានការរំខានពីអ្នកដទៃ ។ បើចំពោះអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីជួញដូរវិញ អាចរកផលកម្រៃគ្រាន់ បើគួរជាទីគាប់ប្រសើរជាងមុន ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាពុំមានផលរមាស់អ្វីនោះឡើយ ៕

ឆ្នាំមមី

អាចពោលបានថា លោកអ្នកមានសេចក្តីសុខក្នុងជីវិត និងការងារ ព្រោះវិបត្តិ និងភាពស្មុគស្មាញដែលមានកន្លងមកក៏បានធូរស្រាលឡើងវិញមួយកម្រិតផងដែរ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ ទោះបីជាចេញទៅជួញដូរនៅទីណាក្តី គួរចៀសវាងការដាក់ទុនថ្មី ព្រោះអាចនាំឱ្យខាតបង់ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍ច្រើនប្រចណ្ឌខុសរឿង ៕

ឆ្នាំមមែ

ក្នុងរយៈពេលនេះលោកអ្នកជួបនឹងបញ្ហាខាងផ្លូវចិត្តមិនសូវជាសប្បាយរីករាយប៉ុន្មាននោះទេ តែប្រសិនបើចង់ទទួលផលពីការងារនោះ ចូរធ្វើចិត្តឱ្យត្រជាក់ ទើបបានសម្រេចដូចបំណង ។ បើជាអ្នកប្រកបរបររកស៊ីជួញដូរវិញ គឺមានការប្រទាំងប្រទើសជាមួយអ្នកមានមុខរបរដូចគ្នា ដូច្នេះគួរបើកចិត្តឱ្យទូលាយ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាមានការកាំចិត្ត ព្រោះតែម្នាក់ៗចង់ចាញ់ឈ្នះគ្នានោះឯង ៕

ឆ្នាំវក

លោកអ្នកមានភ័ព្វសំណាងល្អក្នុងការងារទទួលរឿងឡើងតួនាទី ឬប្រាក់បៀវត្សរ៍បន្ថែម ។ ជាងនេះទៀតនោះប្រសិនបើចង់ពឹងពាក់អ្នកមានយសស័ក្តិខ្ពង់ខ្ពស់ក្នុងរឿងអ្វីមួយនឹងបាន ដូចបំណងផងដែរ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ អាចរកប្រាក់ចំណូលចិញ្ចឹមគ្រួសារបានដោយស្រួលទេ មិនមានអ្វីមករាំងស្ទះឡើយ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍រមែងចេះអត់ឱនឱ្យគ្នា ៕

ឆ្នាំរកា

រាល់កិច្ចការសព្វបែបយ៉ាងលោកអ្នកអាចជួបនឹងបញ្ហាខ្លះៗ នាគ្រាដំបូង ប៉ុន្តែក្រោយមកមិនមានអ្វីជាឧបសគ្គរារាំងទៀតឡើយ ។ ចំពោះអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីជួញដូរវិញ មានការទិញចូលលក់ចេញគ្រាន់ បើអាចរកផលកម្រៃត្រឡប់មកផ្ទះវិញ យ៉ាងត្រជាក់ចិត្ត ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាមានភាពផ្អែមល្ហែម និងស្រស់ស្រាយប្រៀប ដូចត្រីក្នុងទឹកនារដូវខែវស្សាដូច្នេះដែរ ៕

ឆ្នាំច

រាល់កិច្ចការដែលលោកអ្នកប៉ងប្រាថ្នា ជាយូរមក ហើយនោះក្នុងរយៈពេលនេះ គឺបានសមដូចបំណង ហើយគ្មានអ្វីមករារាំងនោះទេ ហើយរាល់ការប៉ងយាយីពីមនុស្សដែលមានបំណងមិនល្អមកលើលោកអ្នកនោះក៏មិនបានសម្រេចដែរ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញអាចពង្រីកអាជីវកម្មឱ្យធំបន្ថែមទៀតបាន ។ ឯបញ្ហាស្នេហាគូស្វាមីភរិយាមានភាពសុខដុមរមនាគ្មានផលរមាស់អ្វីឡើយ ៕

ឆ្នាំកុរ

លោកអ្នកគួរប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះការនិយាយស្តីបន្តិច ពីព្រោះអាចនឹងមានគូសត្រូវចាំចាប់ទោសកំហុសមួលបង្កាច់បង្ខូចកេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់លោកអ្នកឱ្យប្រែក្លាយទៅជាស្មុយអសោចិ៍ ។ សម្រាប់អ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីជួញដូរវិញមានក្រុមមនុស្សតាមឈ្នានីសច្រើន ដូចច្នេះត្រូវប្រយ័ត្នបន្តិចចៀសវាងការបរាជ័យ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាមានភាពចម្រូងចម្រាសដាក់គ្នាបន្តិចបន្តួច ៕

វីរបុរសដែលគួរចងចាំ

នួន ឌួង (១៩១០-១៩៦៦)

១-លោក នួន ឌួង

២-លោកស្រី មិញ សំឃើន

៣-លោក នួន ឌួង

តពីលេខមុន

តែងតែទេសនាបញ្ចេញគំនិតបដិវត្តន៍មានទាំងទៅទេសនានៅក្នុងបន្ទាយទាហានៈ ទាហានជើងក្រហម (ទាហានចម្បាំង) និងទាហានជើងខ្មៅ(ក្រុមរក្សាស្រុក)ឱ្យភ្ញាក់រលឹកទៀតផង ។ ចំពោះបារាំងវិញ ភិក្ខុ ហែម ចៀវ មានសង្ឃដីកាថា "ប្រទេសយើងមិនដឹងពេលណារួចពីខ្ញុំបារាំងទេ ។ បារាំងមកត្រួតត្រាស្រុកយើងហិនហោចទ្រព្យសម្បត្តិអស់...អាត្មាធ្វើបុណ្យរាល់ថ្ងៃបួងសួងសុំឱ្យខ្មែរបានឯករាជ្យមកវិញ ដើម្បីកុំឱ្យបរទេសជិះជាន់យើងទៅទៀត ។

នៅឆ្នាំ១៩៤០កងទ័ពជប៉ុនបានចូលមកដល់ឥណ្ឌូចិន ដើម្បីវាយកំចាត់សត្រូវរបស់ខ្លួន គឺបារាំង។ នៅកម្ពុជាវត្តមានទ័ពជប៉ុនជាបង្អែកមួយសម្រាប់អ្នកប្រឆាំងបារាំង ។ លោក សឺង ង៉ុកថាញ់ តែងតែទៅបន្ទាយទ័ពជប៉ុនសុំការគាំទ្រពីជប៉ុន ។ ក្រុមបដិវត្តន៍បាតស៊ូធ្វើសកម្មភាពរបស់ខ្លួនមមាញឹកដើម្បីឱ្យទាន់ស្ថានការណ៍សាកលលោកនៅអឺរ៉ុបជាពិសេសនៅឥណ្ឌូចិន ។ ភិក្ខុ ហែម ចៀវ បាននិមន្តទៅអប់រំខ្មែរស្រុកស្រែចំការជាញឹកញយដើម្បីសុំការឧបត្ថម្ភពីប្រជារាស្ត្រគ្រប់មធ្យោបាយទាំងផ្លូវចិត្ត និងផ្លូវសម្ភារៈ ។ នៅថ្ងៃទី១៧ កក្កដា ១៩៤២ មានចាងហ្វាងគិញបារាំងម្នាក់លេខាធិការខ្មែរពីរនាក់ទៀត មានទាំងកាន់សំណុំលិខិតផងបានទៅជួបលោក អ៊ឹង អ៊ី នាយករដ្ឋមន្ត្រី, លោក ទា សាន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងធម្មការ, លោក ជុំ មួង (លេខាធិការ លោក ទា សាន) ។ លោក ទា សាន បានបញ្ជាទៅលោក ជុំ មួង ឱ្យទៅនិមន្តភិក្ខុ ហែម ចៀវ ។ ពេលដែលភិក្ខុ ហែម ចៀវ និមន្តមកដល់លោក ទា សាន បានបង្គាប់ឱ្យផ្លាស់ស្បង់ចីពរពីខ្លួនឱ្យស្លៀកពាក់ខោអាវរួចបារាំងនាំខ្លួនបាត់ទៅ ។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះលោក នួន ឌួង ជាសិស្សភិក្ខុ ហែម ចៀវ ធ្វើការក្រុមជំនុំព្រះត្រ័យបិដកក៏ត្រូវគិញបារាំងចាប់នៅឯផ្ទះដែរ ។

នៅថ្ងៃ២០ កក្កដា ១៩៤២ គ្មាននៅរង់ចាំទេ ៣ថ្ងៃក្រោយមកមានបាតុកម្មលើកទី១ កើតមាននៅភ្នំពេញទាមទារឱ្យបារាំងដោះលែងអាចារ្យ ហែម ចៀវ, លោក នួន ឌួង។ ក្នុងចំណោមមេដឹកនាំបាតុកម្មមានលោក សឺង ង៉ុកថាញ់, ប៉ាច ឈឺន, ប៊ុណ្ណ ច័ន្ទម៉ុល, ជុំ មួង, ភិក្ខុ ប៉ាង ខាត់, អ៊ុក ជា, ខៀវ ជុំ,... រួមមានគ្នារាប់ពាន់នាក់ដៃកាន់មដានិយាយ"**យើងខ្ញុំសូមឱ្យដោះលែងលោកគ្រូអាចារ្យ ហែម ចៀវ និងលោក នួន ឌួង មកវិញ**" ដើរសំដៅទៅវិមានទេសាភិបាលបារាំង ។ បាតុកម្មនេះបានក្លាយទៅជាការប្រយុទ្ធគ្នារវាងបាតុករទៅពួកគាំទ្របារាំង ។ ខាងបាតុករមានប្រើដុំថ្ម ដំបងបាញ់កូនតីងព្រះសង្ឃក៏បាន **បើកឆ័ត្រការពារខ្លួនដែរ ។** ពេលកំពុងវាយប្រឡូកគ្នា ឬបន្ទាប់ពីបាតុកម្មមានបាតុករជាច្រើនត្រូវបារាំងចាប់បានមានលោក ប៉ាច ឈឺន, ប៊ុណ្ណ ច័ន្ទម៉ុល, ...ឯលោក សឺង ង៉ុកថាញ់ បានគេចទៅបាងកកភិក្ខុ អ៊ុក ជា, ខៀវ ជុំ បានគេចទៅសៀមដែរ (ភិក្ខុ អ៊ុក ជាគង់នៅស្រុកសៀមរហូតមក) ភិក្ខុ ប៉ាង ខាត់ គេចរួច ហើយក៏ប្រគល់ខ្លួនឱ្យបារាំងចាប់វិញ លោក ជុំ មួង គេចទៅបាត់ដំបង...។ ខ្មែរស្នេហាជាតិទាំងព្រះសង្ឃទាំងគ្រហស្ថដែលបារាំងចាប់បានបារាំងដាក់ក្នុងទីឃុំឃាំងរួចបញ្ជូនទៅគុកធំភ្នំពេញទុកកាត់ទោស ។ ជនជាប់ទោសនឹងត្រូវបារាំងបញ្ជូនតាមកប៉ាល់ទៅគុកធំនៅព្រៃនគរ ។ តើវាសនាអ្នកទាំងនេះក្លាយទៅយ៉ាងណា?

ទទួលទោសប្រហារជីវិតបន្ថយមកទទួលទោសធ្វើការជាទំងន់មួយជីវិត

ជនជាប់ទោសត្រូវបានបារាំងបញ្ជូនតាមកប៉ាល់ពីគុកធំភ្នំពេញ ទៅគុកធំព្រៃនគរឱ្យតុលាការកាត់ទោស ។ អ្នកទោសទាំងនោះមានអាចារ្យ ហែម ចៀវ, នួន ឌួង, ប៉ាច ឈឺន, ប៊ុណ្ណ ច័ន្ទម៉ុល, ប៉ាង ខាត់។ អាចារ្យ ប៉ាង ខាត់ បានត្រូវរួចខ្លួន, លោក ប៊ុណ្ណ ច័ន្ទម៉ុល បានត្រូវទទួលទោសគុក ៥ឆ្នាំ និងបង្ខំនិរទ្ទេសមិនឱ្យចូលស្រុក១៥ឆ្នាំទៀត។ អាចារ្យ ហែម ចៀវ, នួន ឌួង, ប៉ាច ឈឺន, ជាដំបូងត្រូវទទួលទោសប្រហារជីវិតតែត្រូវលោកសេនាប្រមុខរដ្ឋាភិបាលបារាំងសំរាលទោសឱ្យលោកទាំងបីរូបជាប់គុកមួយជីវិតវិញដោយធ្វើការជាទម្ងន់ ។ នៅខែមិថុនា ១៩៤៣ អ្នកទោសទាំងនោះ បានត្រូវបារាំងបញ្ជូនទៅគុកធំនៅកោះត្រឡាច ។

តទៅលេខក្រោយ

ខ្មែរស្នេហាជាតិនិយម

តពីលេខមុន

កណ្តាលភាគទក្សិណ ដែលជាកូនខ្មែរកាត់យួនម្នាក់ឈ្មោះ ស៊ីវ ហេង ។

នៅថ្ងៃទី១៤ មករា ១៩៥០ លោក អៀវ កើស អគ្គលេខាធិការនៃគណៈបក្សប្រជាធិបតេយ្យ ត្រូវបានគេធ្វើឃាតដោយគ្រាប់បែកដៃនៅក្នុងទីស្នាក់ការនៃគណកបក្សប្រជាធិបតេយ្យ នៅផ្លូវកេពិកេ ភ្នំពេញ ។ រឿងនេះបាននាំពួកប្រជាធិបតេយ្យកាន់តែប្រឆាំងនឹងរាជរដ្ឋាភិបាល យ៉ែម សំបូរ ខ្លាំងឡើងៗ រហូតនាំឱ្យសិស្សវិទ្យាល័យស៊ីសុវត្ថិបះបោរធ្វើកូដកម្មប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលទៀតផង ។ ចាប់តាំងពីពេលនោះមកនៅពេលធ្វើបុណ្យកឋិននៅវិទ្យាល័យស៊ីសុវត្ថិ ពួកឆែយាំសិស្សបានច្រៀងថា **"ហែមាស សាឯម ! ហែ យ៉ែម សំបូរ ! បើកកាស៊ីណូ ! បិទវិទ្យាល័យ! ហ៊ុយ ម៉ោងៗ ។**

អសន្តិសុខនៅក្នុងប្រទេសបានកើនដល់កម្រិតខ្ពស់បំផុត ។ ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវជាតិនានា ទោះបីមានទីតាំងនៅតាមផ្លូវដែលហៅថា ប្លក់កូសក៏ដោយ ចរាចរក៏ត្រូវតែធ្វើនៅក្រោមការគាំពារនៃក្បួនរថយន្តទាហានដែរ ។ នៅតាមស្រុកស្រែចំការ ពួកយៀកមិញនៅតាមភូមិភាគខាងត្បូង និងខាងកើតប្រទេសបានបង្កើនសកម្មភាពត្រង់តំបន់ខ្លះ ដែលពួកគេកាន់កាប់ហាក់ដូចជារដ្ឋាភិបាលមួយដែរ ។ នៅប៉ែកខាងជើង និងខាងលិចប្រទេសឥស្សរដែលមិនទាន់ចូលដៃជាមួយយៀកមិញនោះ ក៏បានកាន់កាប់ទឹកដីមួយចំនួនដែរ ។ ចំណែកឯនៅទីក្រុងធំៗ ជាពិសេសរាជធានីភ្នំពេញ ពួកយៀកមិញក៏ធ្វើសកម្មភាពខ្លាំងណាស់ដែរ គេបានបង្កើតក្រុមសម្ងាត់ក្នុងកិច្ចផ្តល់ស្បៀងអាហារ,អង្គាសប្រាក់កាស,ថ្នាំពេទ្យជាដើម ដែលពួកគេបានជ្រើសរើសសមាជិក ក្នុងចំណោមជនជាតិយួន ដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាពីយូរអង្វែងមកហើយ ហើយដែលបានចូលស៊ុបក្នុងសង្គមខ្មែរនោះឱ្យទទួលកិច្ចការនេះ ។ ក្នុងរយៈពេលជាមួយគ្នានេះ ពួកគេបានបញ្ជូនកងកម្លាំងយួនយៀកមិញចំនួន ៣.០០០នាក់ឱ្យចូលមកទីតាំងនៅក្នុងខេត្តស្វាយរៀង និងព្រៃវែង តាមសេចក្តីស្នើពីពួកខ្មែរយៀកមិញ ។

នៅចំពោះមុខស្ថានការណ៍ដ៏គួរឱ្យបារម្ភនេះ លោក យ៉ែម សំបូរ បានស្នើសុំទៅបារាំងឱ្យឆាប់ផ្ញើអាវុធឱ្យគ្រប់គ្រាន់ សម្រាប់បំពាក់ឱ្យកងកម្លាំងខ្មែរប្រមាណ៥០០០នាក់ ។ បារាំងយល់ស្ថានការណ៍ដូច្នេះ ក៏ទាមទារឱ្យលោក យ៉ែម សំបូរ ចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងបណ្តោះអាសន្នមួយដាក់ឱ្យកងខេមរៈភូមិន្ទឱ្យនៅក្រោមបញ្ជាការរបស់បារាំង ។ ពេលនោះមិនត្រឹមតែបារាំងទេ សូម្បីគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យក៏ធ្វើការគាបសង្កត់ស្តេចសីហនុ ឱ្យទម្លាក់លោក យ៉ែម សំបូរ ដែរ ។

ថ្ងៃទី០៣ ឧសភា ១៩៥០ ព្រះចៅស៊ីហនុក៏បានបញ្ឈប់រដ្ឋាភិបាល យ៉ែម សំបូរ ដោយសារមានការគំរាមកំហែងពីបារាំង ។ នៅក្នុងកំឡុងឆ្នាំ១៩៥០-១៩៥១ បន្ទាប់ពីមានវិបត្តិគណរដ្ឋមន្ត្រីផ្ទួនៗពេក (គឺរដ្ឋាភិបាលសម្តេចក្រុមហ្លួង មុនីពង្ស) តមករដ្ឋាភិបាលវេជ្ជបណ្ឌិត ទិព ម៉ម, តមកទៀតរដ្ឋាភិបាល អ៊ុម ឈាងស៊ុន) ព្រះបាទសីហនុ ក៏ដើរតួជាអ្នកផ្សះផ្សារម្តង គឺលើកនេះទ្រង់ខំព្យាយាមសម្រុះសម្រួលរឿងដែលទ្រង់បានញុះញង់បំបែកបំបាក់ពីមុនមកនោះថា កុំឱ្យមានការខឹងសម្បារនឹងគ្នា កុំប្រកាន់គ្នា សុំឱ្យរួបរួមសាមគ្គីគ្នាឡើងវិញក្នុងរាជរដ្ឋាភិបាលបង្រួបបង្រួមជាតិមួយដែលមានលោក យ៉ែម សំបូរ ជាអ្នកដឹកនាំ។ ប៉ុន្តែវិធានការនេះមិនបានជាការអ្វីសោះឡើយ ។ ឯលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី ៥កញ្ញា ១៩៥១ បានផ្តល់ជ័យជំនះម្តងទៀតជាលើកទី៣ ជាប់ៗគ្នាទៅគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ ។ នៅក្នុងចំនួនកៅអីទាំងអស់៧៨កៅអី ៥៤ បានទៅគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ, កៅអី ១៨បានទៅគណបក្សសេរីភាព និងកៅអី៦ បានទៅគណបក្សឯកឆ្ន័ន្ទ (លើកនេះតំណាងរាស្ត្រគណបក្សប្រជាធិបយេត្យដែលមាននិន្នាការខាងឆ្វេងនិយម កាន់តែមានចំនួនច្រើនឡើង ព្រោះមជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោតខ្លះស្ថិតនៅក្រោមឥទ្ធិពលយួនយៀកមិញ និងខ្មែរយៀកមិញ) ។

ថ្ងៃទី១២ តុលា ១៩៥១ រដ្ឋាភិបាល ហ៊ុយ កន្ធុល បានទទួលសេចក្តីទុកចិត្តពីរដ្ឋសភា ។ ចាប់តាំងពីនោះមក ការប្រឆាំងគ្នារវាងនីតិបញ្ញត្តិ និងនីតិប្រតិបត្តិ ក៏បានចាប់ផ្តើមសាជាថ្មីឡើងទៀត ជាហេតុឱ្យច្របូលច្របល់កាន់តែខ្លាំងឡើង ។ ព្រះរាជបិតា និងព្រះរាជមាតានៃស្តេចសីហនុ បានខំប្រឹងពន្យល់ព្រះរាជបុត្រថា ក្នុងកាលៈទេសៈដ៏ពិបាកនេះ មានតែលោក សឺន ង៉ុកថាន់ ម្នាក់គត់ជាអ្នកកណ្តាលដែលជាអ្នកជជែក

តទៅលេខក្រោយ

ឪពុកស្និទ្ធស្នាលជាមួយកូន ធ្វើឱ្យកុមារមានបញ្ញាស្មារតីល្អ

ក្មេងដែលស្និទ្ធស្នាលជាមួយឪពុកជាលទ្ធផលស្រាវជ្រាវបានបញ្ជាក់ថា គឺអាចសម្របខ្លួនជាមួយមិត្តភ័ក្តិបានល្អជាងក្មេងដែលគ្មានឪពុកចាប់អារម្មណ៍ ឬដែលមានតែម្តាយថែរក្សា ។

ការស្រាវជ្រាវបានរកឃើញទៀតថា សម្ព័ន្ធភាពដ៏ល្អជាមួយឪពុកនឹងធ្វើឱ្យមានភាពយូរអង្វែងដល់ជីវិតរបស់កូនក្នុងរយៈពេល២ទសវត្សក្រោយ ។

លោកស្រី អេនណាសាកាឌី មកពីមហាវិទ្យាល័យ អាប់សាឡា ប្រទេសស៊ុយអែត បានបង្ហើបថា ការវិភាគលើរបាយការណ៍ដែលរៀបចំធ្វើឡើងក្នុងរយៈពេល២០ឆ្នាំកន្លងមកឃើញថា ជាទូទៅក្មេងនឹងបានឃើញប្រយោជន៍ផ្នែកបញ្ញាស្មារតីច្រើន បើសិនជាពួកគេស្ថិតនៅជិតដិតជាមួយឪពុក ឬអ្នកដែលមានតួនាទីប្រៀប ដូចជាឪពុកដោយក្មេងទាំងនេះមិនបង្កបញ្ហាផ្លូវចិត្តដល់អ្នកផង ហើយថែមទាំងរៀនពូកែអាចបង្កើតមិត្តភាពជាមួយមិត្តភ័ក្តិទាំងពីរភេទបានល្អទៀតផង ។

អ្នកស្រាវជ្រាវស៊ុយអែតបានប្រទះឃើញថា ក្មេងដែលមានឪពុកម្តាយនៅជួបជុំគ្នាមានបញ្ហាច្រើនជាងក្មេងដែលនៅជាមួយតែម្តាយ ។ ក្រៅពីនោះ មានភាពស្និទ្ធស្នាលជាមួយទាំងឪពុក និងម្តាយថែមទាំងធ្វើឱ្យក្មេងប្រុសមានបញ្ហាឈ្លានពាន និងមានការបង្កបញ្ហាផ្លូវចិត្តតិចតួចស្គាល់ពីហេតុផល និងជំនាញផ្នែកភាសាមានភាពរីកចម្រើនច្រើន ។ ការស្រាវជ្រាវខាងលើបានឱ្យដឹងទៀតថា ក្មេងដែលនៅជាមួយឪពុកម្តាយជុំគ្នានឹងមានបញ្ហាទង្វើតិចជាងក្មេងដែលមានម្តាយតែម្នាក់ ។

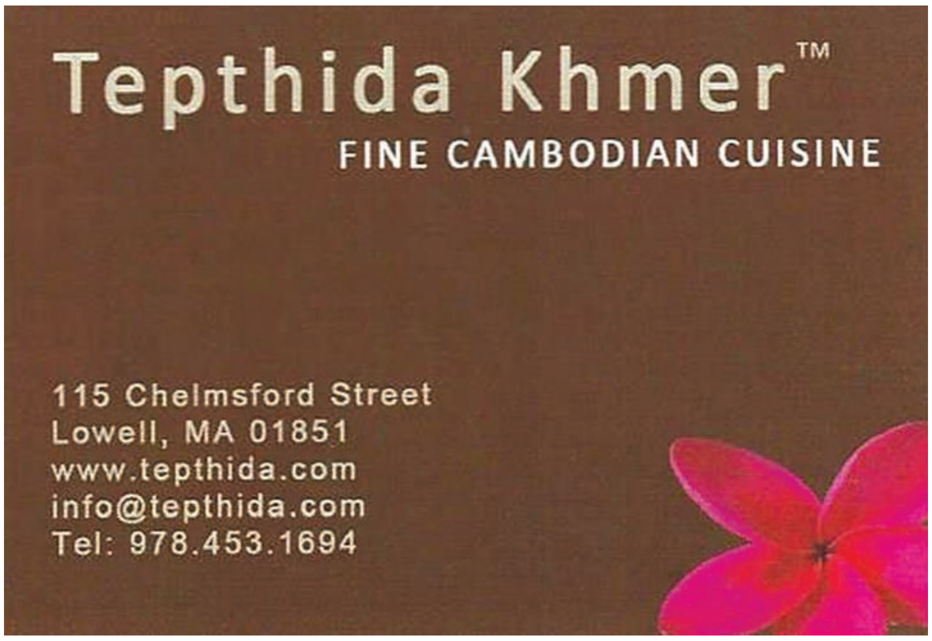
ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយយើងមិនអាចបញ្ជាក់បានថាហេតុការណ៍នេះ ក៏ដោយសារតែមានឪពុកមាន ចំណែករួមក្នុងការចិញ្ចឹមកូនដែរ ឬយ៉ាងណា ? ឬក៏ម្តាយអាចចិញ្ចឹមកូនបានល្អព្រោះតែបានទទួលការគាំទ្រពីប្តីនោះឡើយ ៕

ជាវកាសែតខ្មែរផុស ស.រ.អា

លោកអ្នកនៅទីឆ្ងាយៗ ក៏អាចជាវការសែតខ្មែរផុស យកទៅអានបានដែរ ដោយបញ្ជាទិញសម្រាប់

៣ខែ = $១៥, ៦ខែ=$៣០, ១ឆ្នាំ=$៦០

សូមអញ្ជើញបញ្ជាទិញកាសែត ដោយភ្ជាប់សែកទៅជាមួយនឹងផ្តល់អស័យដ្ឋានលោកអ្នក ដើម្បីឱ្យយើងចាត់ចែងផ្ញើរកាសែតទៅជូន ។



តមកពីទំព័រទី ២៥ ## ទាហានរារាំងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ...

ខណ្ឌកាន់តែច្រើន។ លោកបានពន្យល់ប្រាប់ថា "យើងមានកម្លាំងច្រើននៅក្នុងក្រុមប្រឹក្សាទាំងនេះដើម្បីពិនិត្យមើលសកម្មភាពរបស់អភិបាលស្រុកខណ្ឌ ហើយយើងក៏មានសិទ្ធិបង្កើតផែនការអភិវឌ្ឍន៍តាមមូលដ្ឋានដែរ។ ប្រសិនបើនរណាម្នាក់មានបញ្ហាអ្វីមួយយើងអាចកោះប្រជុំពិភាក្សាគ្នា ហើយប្រជាជនអាចស្នើឱ្យមានវេទិកាសាធារណៈដើម្បីពិភាក្សាអំពីបញ្ហាដែលពួកគាត់ជួបប្រទះ"។ លោកបានបន្ថែមថា "កុំឱ្យបាត់សំឡេងឆ្នោតរបស់បងប្អូន"។

បន្ទាប់ពីមានភាពតានតឹងមួយសន្ទុះជាមួយទាហានលោក គឹម សុខា បានបញ្ចុះបញ្ចូលឱ្យក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់មកពីគណបក្សកាន់អំណាចបោះឆ្នោតគាំទ្រគណបក្សប្រឆាំង។

លោក គឹម សុខា បានសួរថា "តើបងប្អូនដឹងថា ខ្យល់កំពុងបក់តាមផ្លូវណាទេនៅពេលនេះ? ខ្យល់កំពុងបក់មករកគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ហើយបងប្អូនគឺជាតំណាងរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ។ ឥឡូវនេះប្រជាជនបោះឆ្នោតឱ្យគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ប្រសិនបើបងប្អូនមិនបោះឆ្នោតឱ្យគណបក្សសង្គ្រោះជាតិទេ បងប្អូនមិនមែនជាតំណាងរបស់ប្រជាពលរដ្ឋទេ ។ តើបងប្អូនគោរពឆន្ទៈរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ឬឆន្ទៈយួន?"។

លោក សម រង្ស៊ី បានលើកឡើងថា ឥឡូវនេះគណបក្សប្រឆាំងកំពុងកាន់ដៃគ្នាដោយសម្ងាត់ជាមួយមន្ត្រីគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាថ្នាក់ក្រោមជាច្រើនដែលលោកបានមានប្រសាសន៍ថា នឹងបោះឆ្នោតឱ្យគណបក្សសង្គ្រោះជាតិនៅថ្ងៃទី១៨ ខែឧសភា។

លោក សម រង្ស៊ី បានមានប្រសាសន៍ថា "យើងរំពឹងថា នឹងឈ្នះឆ្នោតភ្លូកទឹកភ្លូកដី។ មិនថា បងប្អូនគាំទ្រគណបក្សណាទេ យើងសុទ្ធតែខ្មែរទាំងអស់គ្នា។ ក្រុមប្រឹក្សាគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាដឹងខុសដឹងត្រូវពួកគាត់អាណិតប្រទេសជាតិ ហើយពួកគាត់ស្រឡាញ់យុត្តិធម៌ ពួកគាត់នឹងគាំទ្រយើង"៕ **គីមហឿន**

ហាងជួសជុលរថយន្តឡូវែល

Lowell Automatic Transmission

Spring Special $19.95

ពិសេសសម្រាប់រដូវផ្ការីក

- ថ្មអាគុយ/តេស្តប្រព័ន្ធបញ្ឆេះភ្លើង
- ពិនិត្យអង់ទីហ្វ្រីស
- ពិនិត្យហ្វ្រាំងទាំងមូល
- ជម្រះប្រេងគ្រប់ប្រភេទ
- បង្វិលកង់រថយន្តឲ្យស្មើ

ពិនិត្យ

- បន្ទះជូតកញ្ចក់ឡាន
- ប្រព័ន្ធកំដៅ/ត្រជាក់
- ប៊ែលធ៍ / ហូស (Belts & Hoses)
- អំពូលភ្លើងខាងក្រៅទាំងអស់

ដូរប្រេងតម្លៃត្រឹមតែបន្ថែម $9.95

- **កែតុនអំពូលភ្លើងខាងមុខ**
  តម្លៃ. $79.95
  បញ្ចុះតម្លៃ $49.95
- **ប្រភេទអំពូលបំភ្លឺសម្រាប់**
  Vehicle Flush Options
  ‣ Transmission ‣ Power Steering
  ‣ Brake System ‣ Fuel System

202 Chelmsford Street. Lowell, MA 01851

ប្រព័ន្ធភ្លើង ជួសជុលទូទៅ សំបក និងតួខ្លួនឡាន

Phone: 978-458-4775|978-453-8621|Fax: 978-454-4599

ហាងលក់រថយន្តផ្លូវឆេមស្ព៊ត

Chelmsford Street Auto Sales

Auto Sales

Full & Part Time

Unique opportunity with Fast Growing Auto Sales and Service Used Car Dealership
Looking for a self motivated Auto Sales Person with strong computer skills. Auto Sales Experience a plus, but will train the right person.
Must speak English and khmer.
Benefits include Health and Insurance, Paid Holidays, Paid Vacation, Retirement Plan(Full time).
Fax your resume today to 978-454-4599 or Email to Roger@cstreeauto.com

KHMERPOST USA 4th ANNUAL GALA

GOLD SPONSOR :

AccuCare

Home Care Agency

Group Adults Foster Care Program

Our main goal is to help senoir adults live , independent and meaningful life by providing comprehensive and compassionate care in their own homes by our professional care takers, registered nurses who speak their own language .

Call 978-735-4955 to see of you or your love ones are qualified for this free service from MassHealth Group Adults Foster Care Program.

យើងមានគោលដៅក្នុងការជួយសម្រួលការរស់នៅដល់លោកអ្នកវ័យចំណាស់ឱ្យរស់នៅមានសុខភាពល្អ ឯករាជ្យភាព និងមានអត្ថន័យក្នុងជីវិត ដោយផ្តល់នូវតម្លៃតបស្នងនានា និងការថែទាំតាមផ្ទះពីអ្នកជំនាញថែទាំ គិលានុបដ្ឋាយិការ មានគរុកោសល្យ ដែលនិយាយភាសាលោកអ្នក ។

សូមទាក់ទងទូរស័ព្ទ : **978-735-499** សម្រាប់ព័តិមានបន្ថែម

Lowell Office
144 Merrimack St. Suite 404
Lowell, MA 01852

Boston Office
214 Lincoln St. Suite 200
Allston, MA 02134